

ISSN : 2455-6319

Anudhyan

An International Journal of Social Sciences (AIJSS)

Volume 3 ■ No. 1



Raja Narendralal Khan Women's College

Gope Palace • Midnapore • Paschim Mednipur • West Bengal • India

Website : www.rnlkwc.ac.in

CHIEF ADVISOR

Prof. Tirthankar Purakyastha, Department of English, Vidyasagar University

CHIEF EDITORS

Dr. Rina Pal, Associate Professor, Department of History, RNLK Women's College
Dr. Sujoy Kumar Maity, Associate Professor, Department of Bengali, RNLK Women's College

ASSOCIATE EDITOR

Dr. Parul Chatterjee, Associate Professor, Department of History, RNLK Women's College

COPY EDITOR

Bivash Chand, Assistant Professor, Dept. of English, RNLK Women's College

SCIENTIFIC EXECUTIVE

Nirmalya Kumar Sinha, Part Time Teacher (Govt. Approved), Dept. of Nutrition, RNLK Women's College

EDITOREAL BOARD

Prof. Mesba Kamal, *Professor of History, Dhaka University*

Prof. Sanjoy Mukherjee, *Professor of Film Studies, Jadavpur University*

Dr. Sarbani Ganguly, *Professor, Department of Sanskrit, Jadavpur University.*

Prof. Layek Ali Khan, *Professor, Department of Bengali, Vidyasagar University*

Prof. Tanveer Nasreen, *Professor, Department of History, Burdwan University.*

Prof. Rajkumar Kothary, *Professor, Department of Political Science with Rural Administration, Vidyasagar University*

Prof. Anil K. Jana, *Retd. Professor, Department of Political Science with Rural Administration, Vidyasagar University*

Prof. Prabhat Mishra, *Retd. Professor, Department of Philosophy and the Life-world, Vidyasagar University*

Dr. Sobhan Lal Datta Gupta, *Rtd. Professor, Department of Political Science, Calcutta University.*

Dr. Durga Shankar Rath, *Professor, Department of Library Science, Vidyasagar University*

Dr. Sankar Prasad Sinha, *Retd. Professor, Department of English, Vidyasagar University.*

Dr. Ambarish Mukhopadhyay, *Professor, Department of Political Science with Rural Administration, Vidyasagar University.*

Dr. Sumanta Kumar Mandal, *Professor, Department of Physical Education, Biswabharati University.*

Prof. Rabindranath Chattopadhyay, *Emeritus Professor, Architecture and Regional Planning, IIT-Kharagpur*

Prof. Jayanta Jaydeb, *Visiting Professor, Department of Philosophy, Utkal University, Former Director, School of Women Studies, Utkal University.*

Dr. Alak Pal, *M.D., FRCOG, Consultant Obstetrician and Gynaecologist at Ealing Hospital NHS Trust, London.*

Dr. Sebak Jana, *Associate Professor, Department of Economics, Vidyasagar University.*

Dr. Debashis Bandopadhyay, *Associate Professor, Department of English, Vidyasagar University.*

Dr. Papia Gupta, *Associate Professor, Department of Philosophy, Vidyasagar University.*

Dr. Tapan De, *Associate Professor, Department of Philosophy, Vidyasagar University.*

Dr. Ramkrishna Maity, *Associate Professor, Department of Geography, Vidyasagar University.*

Sri. Ladli Mukhopadhyay, *Film Director and Film Critic.*

Dr. Pradip Kumar Ghosh, *Musicologist*

Anudhyan: International Journal of Social Sciences (IJSS)

International Journal of Social Sciences (IJSS) is an open access, peer-reviewed Journal of Raja Narendra Lal Khan Women's College, Midnapore. The main objective of IJSS is to provide an intellectual platform for the faculty members, researchers and scholars.

The Journal Publishes research papers in the fields of Social Sciences such as Economics, Education, Ethics, Geography, History, International Relations, Information Science, Law, Linguistics, Library Science, Media Studies, Human Rights, Philosophy, Political Science, Population studies, Psychology, Public Administration, Sociology, Social Welfare, Literature, Performing Arts (Music, Theatre, Dance). Anthropology, Cross-cultural studies, Demography, Development studies, Visual Arts. Women studies and so on.

The Journal will be published annually in both Print and Online versions. IJSS publishes original papers, review papers, conceptual frame work, analytical and simulation models, case studies, empirical research, technical notes and book reviews. Special issues devoted to important topics in humanities and social science will occasionally be published.

EDITORIAL POLICIES

Subject to the editorial screening at the preliminary stage, all papers are sent to the experts of university/IIT level for review.

The author of the manuscripts is provided with the opportunity to revise the manuscript, if necessary, to improve the standard by incorporating the suggestion of the Reviewer within a given time.

Manuscript submitted for publication is under the Jurisdiction of Copy Right Act. The Editorial Board reserves the full copy right of the published paper. Editors reserves the right to make cosmetic/stylistic changes which do not affect the motive of the paper without consulting the author.

The Journal receives manuscripts anytime during the year and considers for publication in the forth coming issue.

The views expressed in the paper are of the author's own and the Editorial Board bears no responsibility for it.

Page Charges – There are no page charges for this Journal.

Manuscript Preparation : Instruction to the Author

Manuscripts must be submitted electronically as an attachment in MS Word and PDF Version through e-mail to the chief editor at ijssrnk@gmail.com

Language

The language of the manuscript must be in English (either American or British standard, but not the mixture of both except for Bengali literature).

Type and Length of paper

Original papers, review papers, conceptual framework, analytical and simulation models, case studies, empirical research, technical notes, and book reviews will be considered for publication. An article would normally consist of 8-10 pages with about 4000 words (excluding figures, tables and references), “although high-quality articles which exceed the word limit will be considered. Manuscripts must be typed in MS word.

Title Page

Title page is a separated page before the text. It should include the following information:

Title

Title should be concise and informative. Try to avoid abbreviations.

Author’s names and affiliations

Please indicate the given name and family name clearly. Present the authors’ affiliation addresses (where the actual work was done) below the names. Indicate all affiliations with a lower-case superscript letter immediately after the author’s name and in front of the appropriate address. Provide the full postal address of each affiliation, including the country name, and, if available, the e-mail address, and telephone number of each author.

Corresponding author

Clearly indicate who is willing to handle correspondence at all stages of refereeing, publication and also post publication.

Ensure that telephone numbers (with country and area code) are provided in addition to the e-mail address and the complete postal address.

Abstract

A concise abstract is required with a maximum length of 150 words. The abstract should state briefly the purpose of the research, the principal results obtained and major conclusions. An abstract is often presented separately from the article, so it must be able to stand alone. References should therefore be avoided, but if essential, they must be cited in full, without reference to the reference list.

Keywords

Immediately after the abstract, provide a maximum of 8 keywords, avoiding general and plural terms and multiple concepts (avoid, for example, 'and', 'of').

Subdivision of the article

Divide your article into clearly defined and numbered sections. Sections should be numbered 1, 2. etc. The abstract is not included in section numbering.

Main Body or text can be subdivided into headings and subheadings (subsections). Subsections should be numbered as 1.1, 1.1.1, 1.1.2 etc.)

Table and Figures

Present tables and figures at appropriate positions in the text. Caption should be placed at the bottom of the table/ figure. Number the captions as 1., 2., 3. etc. Please note that the article will be published in black and white.

Acknowledgement

If the research is sponsored or supported by an organization, please indicate it here.

References

Citations in the text

Please ensure that every reference cited in the text is also present in the reference list (and vice versa). Avoid citation in the abstract. Unpublished results and personal communications should not be in the reference list, but may be mentioned in the text. Citation of a reference as 'in press' implies that the item has been accepted for publication.

Reference List

References should be arranged first alphabetically and then further sorted chronologically if necessary. More than one reference from the same author(s) in the same year must be identified by the letters "a", "b", "c", etc., placed after the year of publication.

Examples:

Reference to a journal publication:

Van der Geer, J., Hanraads, J. A. J., & Lupton R. A. (2000). The art of writing a scientific article. *Journal of Scientific Communications*, 163, 51-59.

Reference to a book:

Strunk, W., Jr., & White, E. B. (1979). *The elements of style*. (3rd ed.), (Chapter 4). Macmillan, New York.

Reference to a chapter in an edited book:

Mettam, G. R., & Adams, L. B. (1994). *How to prepare an electronic version of your article*. In B. S. Jones, & R. Z. Smith (Eds.), *Introduction to the electronic age* (pp. 281-304). New York: E-Publishing Inc.

Reference to a web source:

Smith, Joe, (1999), One of Volvo's core values. [Online] Available: <http://www.volvo.com/environment/index.htm> (July 7, 1999).

Submission Preparation Checklist

Before submitting the manuscript, author(s) should check the following list.

1. The submission has not been previously published, nor is it before another journal for consideration.
2. The submission file is in Microsoft Word file/ PDF format.
3. Manuscript has been made in the light of Journal's author guidelines.
4. Author(s) did not mention his or her name and affiliation in the main text but only on the title page.
5. Author(s) has read all the terms and conditions of the journal.
6. Authors may prepare a list of three reviewers with Institute name and designation , full address, contact number and email and submit separately with the manuscript.

Sample Of The Title Page

Title (First Letter in Caps)

Studies on Some Historical Sites in Midnapore

Author's names and affiliations

Maity, Jayantaa ; Ghosh, Subhrab and Pal, Dilipb*

a Vidyasagar University, Address, Phone Number/Mobile, email

b University of Calcutta, Address, Phone Number/Mobile, email

*Corresponding author

Copyright

Copyrights for articles published in IJSS are retained by the authors, with first publication rights granted to the journal. The journal/publisher is not responsible for subsequent uses of the work. It is the author's responsibility to bring an infringement action if so desired by the author.

From the Editor's Desk

It's a matter of proud for us that *Anudhyan: An International Journal of Social Science* is, however, maintaining the regularity of its annual publication with all paraphernalia. The present volume tries to spread fresh light on diverse areas from literature to social and contemporary issues with the perceptive articles included here. Dr. Rina Pal discusses a very sensitive and necessary issue: 'Human Trafficking'. The concept of human trafficking refers to the criminal practice of exploiting human beings by treating them like commodities for profit through various ways exclusively for sexual slavery, forced labour and for the extraction of organs. It is a very serious problem existing in every corner of the world. In the context of Indian classical philosophy, the concept of 'Jnana' is wider and deeper than its Western synonymous term 'Knowledge'. Gargi Medda's article on the concept of 'Jnana' will surely enjoy a good readership in this matter. Neelanjana Chakraborty writes, 'Freedom is a self-expansion without any relationship of subjugation and domination'. Her essay "Education for Freedom and Self realization" is innovative to some extent as it tries to bind up education and philosophy to elucidate the approach. Amit Kumar Das aptly focuses on the socio-economic context of *Chandimangal* from the Marxist angle. The volume also covers the interesting areas like music and cultural studies.

Dr. Rina Pal

Dr. Sujoy Kumar Maity

Contents

Music in Education System: A story of transformation from performing phenomenon to a subject of academic discipline	Dr. Susanta Kumar Samanta	11
Human Trafficking – A shame to humanity	Dr. Rina Pal	22
The Concept of Jñāna (Knowledge) in Indian Philosophy	Gargi Medda	31
Education for Freedom and Self realization	Neelanjana Chakravarty	38
Indian Music : Anatomical and Acoustical appreciation –An outline	Dr. Sujata Roy Manna	45
Ancient Indian Art – A formal analysis	Dr. Uma Chakraborty	48
In Quest of Space: Nanda Kaul in Anita Desai's <i>Fire on the Mountain</i>	Debjani Mukherjee	65
Effect of Kapalbhata and Specific Pranayama Techniques on Psycho-physiological Characteristics of Middle Aged Sedentary Women	Dr. Krishnendu Pradhan	72
দাৰ্শনিক চেতনা ও কবি সুধীন্দ্রনাথ	ড. সূজয় কুমার মাইতি	84
চণ্ডীমঙ্গল কাব্যের আর্থ-সামাজিক প্রেক্ষিত মার্কসীয় দৃষ্টিকোণের নিরিখে বিচার	অমিত কুমার দাস	108
ইসলাম ও সুনীতিকুমার	সেখ সাব্বির হোসেন	116
'বনলতা সেন' কাব্যের কবি জীবনানন্দ— এক শূন্যগর্ভ সময় প্রেক্ষাপটের রূপকার	শোভন ঘোষ	122

Music in Education System: A story of transformation from performing phenomenon to a subject of academic discipline

Dr. Susanta Kumar Samanta

ABSTRACT

In spite of so many changes in education system and approach we see only quantitative growth, qualitative improvement in human behavior is still out of reach. Professional ability along with moral uprightness should be acquired through education. Education is really meaningless if material progress is not accompanied by moral progress. Music as a subject of academic discipline can do a lot. Music having ameliorative force has a multidimensional effect and remarkable role on culture, art and human life. An academic subject in nature involves a lot of reading, studying etc. rather than it's practical or technical skill. But since music is a performing phenomenon or pure fine art subject it primarily emerged to create beauty and pleasure. It has aesthetic value, intellectual value and thematic value. Not only that it has ethnic and social impact on human being. Due to transformation of performing phenomenon into a subject of academic discipline and to make the subject completely educative it requires adequate theorization, analysis, modification and expository works. As an educator, it is our duty to organize the musical knowledge and skill into element of academic discipline for education purpose. For this, music is to be appreciated, reviewed, reassessed, critically estimated rather rebuilt and standardized in the perspective of wide range of education without diluting the standard.

Keywords: *ameliorative, phenomenon, aesthetic, intellectual, thematic, up-to-dateness, all-inclusive, exploration, upheavals, fundamental, multidisciplinary, structure, phrases, experiential, effective, dynamic, vibrant, instill, facets, aspects, paradigm.*

Present scenario of Education System

Role of education in enlightening human society or to the development of human resource is

Associate Professor & HOD, Deptt. of Music, Raja N.L.Khan Women's College

endless. That's why there is no limitation of thoughts to make the education system full-prof, flawless, perfect and effective. Importance and stress are given time to time towards many principles, plans, experiments, measures etc for modernization of Education Policy and System. But inspite of so many changes in Education System and Approach meaningful education remains unattained, ideal education system remains intangible, rather out of reach till today. We see only quantitative growth, not such qualitative improvement in human behavior. Even, there is dearth of rational outlook and humanistic approach to life. Technological and scientific advancement has provided us huge speed and physical comforts in life but it has destroyed our emotional life along with the moral values of life. We have to face dramatic changes at the level of thought, culture, action and attitude. Students have developed sense of alienation as they are found lacking natural curiosity and impulses. Immorality, brutality, political narrowness and dishonesty as well as uneven competitiveness in every sphere has been increasing day by day in a cumulative rate. In this perspective, education system seems to be frustrating, lifeless, joyless, mechanical & artificial tending towards extreme identity crisis of culture, sense of values—an overall crisis.

Indispensableness of Music in academic field

Such a 'crisis of civilization' was well apprehended by Rabindranath Tagore many a long past. As a result, he rightly presumed – 'We boast of the up-to-dateness of our education; we forget that the mission of all education is to lead us beyond present date'.¹ He realized that education is meaningless if material progress is not accompanied by moral progress. He always pursued for all- inclusive education i.e. intellectual, physical, mental, cultural development in all respect through education. According to Rabindranath, professional ability as well as moral uprightness should be acquired by education. In this context, he had suggested that mind should be changed and mind should be trained firstly and fore-mostly to get rid of tension, conflicts of any situation; life should be given priority, not the life-style. As we know, education is not confined to acquisition of knowledge only, Rather, it is extended towards utilization of the same for the betterment of each and every individual of the society i.e. social and economic growth of the society as a whole. Education gives the strength to promote the process of self-activity by constructing and reconstructing the experiences of everyday life attaining liberal thoughts and spirit to work. That's why education should never be job oriented only i.e. restricted or limited to it's market

value, product value, utility value only, but it is also to be oriented to inculcate humanistic values i.e. the development of mind, emotions etc. Rabindranath had a lot of experience of monotonous, unpleasant education system since his boyhood. It has led him to think and create inspiring atmosphere for education by providing full scope for 'intellectual exploration and creativity' to stimulate mind and to increase gradual interest of the learners in all things. For this, he introduced various congenial subjects like play-acting, music, craftworks etc. in addition to subject like literature, science, philosophy in class teaching. He never thought of making educational institution into mechanical organization or factories for selling and distributing educational degrees or diplomas. Instead of supplying or distributing information how to live a life gracefully is actually the purpose of education to Rabindranath. He always emphasized on providing freedom—freedom of heart, freedom of will, freedom of mind, freedom in every respect. He believed that 'education should be in full touch with our complete life, economical, intellectual aesthetic, social and spiritual'². It is also observed that so far natural education is concerned there is no unanimity regarding priority and perspective of different subjects. Again it is true that education is the process or system through which individuals get the scope to take their role in the society by improving rudimentary skill, power of knowledge, interpretation of the universe and the human being ultimately. In coping up with the situation, great educator, Rabindranath gave Fine Arts subjects specially Music principal place or top priority in the program of teaching –learning process to enhance mental ability along with development of intellectual interests in continuation of the study of science, technology & commerce etc. This collaboration actually helps us to broaden our outlook, increase our intellectual power, enlighten our mind and heart, sharpen our moral responsibilities and growth and development of the society as a whole. As it is experienced, we know, Fine arts like Music has the highest communicative value by bringing all people together. It stimulates imagination and quickens our emotion. It has the ability to create or enhance our mood or atmosphere. Not only that if we refer opinion of Jeorge Eliot we see, 'Art is mode of amplifying experience and extending our contact with our fellow men beyond the bounds of personal lot'. It is similarly true in case of music also. Music deals with creative urges and impulses. Again, music having ameliorative force has a multidimensional effect and remarkable role on culture, art and human life. Let us have a reference from Rabindranath Tagore in this discourse to be familiar with the potentiality of music -

‘Music is the purest form of art, and therefore the most direct expression of beauty, with a form and spirit which is one and simple, and least encumbered with anything extraneous. We seem to feel that the manifestation of the infinite in the finite forms of creation is music itself, silent and visibleIn music the heart reveals itself immediately; it suffers not from any barrier of alien material.

Therefore, though music has to wait for its completeness like any other art, yet at every step it gives out the beauty of the whole. As the material of expression even words are barriers, for their meaning has to be construed by thought. But music never has to depend upon any obvious meaning; it expresses what no words can ever express’.³

We have witnessed co-existence of music with the evolution of mankind and growth of humanity fulfilling the physical and metaphysical needs of the people irrespective of their caste and creed. Music is found in different contexts like social, devotional, political, economic sphere, where it is used for ritual, festive, sacred, daily work, entertainment, protest and function purposes. Pythagorus, the great mathematician as well as great philosopher considered music as a key to understand the universe. According to him, musical tones helps to explain mathematics and certain scientific principles, not only that certain combination of notes are thought to have profound effects on the emotions. He is the first person to prescribe music as medicine by using musical sounds and harmonic frequencies. From ‘Pythagorean Intervals’ and ‘Pythagorean tuning’ it is known that all our Rules should be borrowed from the great musicians for excellency and completeness. Music is the ultimate expression of consciousness, measure of fulfilment of human beings. Actually, deep-felt emotions, hopes, aspirations are reflected through music. It is such an unique medium of communication that our thoughts and feelings are expressed properly and effectively through it. Music construe a balanced relationship of the components within it as well as a good relationship with all concerned outside of it. Thus, it plays a vital role to improve quality education. Explanation of sangitacharya Ashok Da, Ranade, musicologist, voice culturist and ethnomusicologist of now-a-days is very relevant here to know the way music functions – “Music travels from the ear to the mind. What stages does this journey consists of ?

Sound is the basic raw material of music. The first phase is to place the three properties of pitch, volume and timbre in the dimension of duration in order to reach the level of expression.

Dr. Susanta Kumar Samanta

This may generate a psychological state known as mood. To create disturbance in the prevailing state of mind is perhaps the most distinguishing feature of any mood.

When this expression receives contexts of a particular culture it generates pro/contra attitudes and this is feeling. We become aware of what is known as import at this stage. (Import is often loosely called content.)

Further, when the expression is received within the perspective, contexts offered by specific correspondences with suppositions, events, etc., in a particular society, minds get disturbed and mental upheavals are felt. These are emotions. Usually it is experienced that language becomes an inevitable component at this stage of musical expression. At this juncture we begin to grapple with the concept of 'meanings'.

Thus in music, because of progressive narrowing down from the fundamental human level of reception it becomes possible to convey information, knowledge, thoughts, ideas and other intellectual content".⁴

Initiative by the First Prime Minister to introduce music as a subject of academic discipline

On the whole, our First Prime Minister Pandit Jawaharlal Nehru substantiated the significant thoughts of Rabindranath Tagore. In the pursuit of sustainable development of education he paid sufficient attention timely on study of fine Arts subject specially 'Music' and took initiative to introduce music as a subject in the curriculum and course of studies from primary-level to Doctorate-level of the university. The twenty first century has brought us face to face with the complex issues and challenges of Higher Education. Proper mind set in this crucial transitory period is becoming very much difficult, some times, it becomes impossible. The situation demands for a multidimensional thought process, patience as well as critically estimation or review of the academic subjects along with their potentialities. By this time Choice Based Credit System has been introduced to take the education program multidisciplinary in nature where students have the opportunity to take courses from a diverse range of disciplines. New situation calls for quality education, all round and well-round education, world-class education by providing students / learners exposition of multiple facets of any issue of education, developing their spirit of enquiry, integrating, analyzing and thinking power of them, optimizing their verbal and communication

skill to motivate and inspire them (specially the new generation) by achieving confidence on respective subjects and let them go beyond their confidence.

Critical appraisal of Music – from past to present

Although, music has emerged primarily to create beauty and pleasure, it has aesthetic value, intellectual value as well as thematic value and meaningfulness. Actually it is identified or acquainted for its own genre. It is also no longer an extra-curricular activity or a mere cultural matter only. Now it is an integral part of mainstream education. It has been accepted as an academic subject. But certain limitation of it are not ruled out since its excogitation. It is not identified or understood till today unless it is properly presented through actual performance and style. Exquisite mode of presentation and expressiveness of music have a all pervading characteristics with subtle and profound impact on human being. Initially, music was tune-based, tunes are very much worthy and attractive. But problem also lies there that tune changes faster than words in oral erudition of song and loses its actual form and identity simultaneously. Hopefully, in course of time, with the progress of civilization, language which is connotative and evocative has not only got priority as element of music but it has taken controlling space. Tonal quality has been combined and synchronized with lyrical quality to make music effective, expressive and powerful. Now, music is considered along with prosody and poetry at the same time. Again, music has been treated as ‘Gurumukhi Vidya’ since a long past. Teacher-student relationship i.e. ‘GURU-SHISHYA PARAMPARA’ is followed even today also. Through this communion of minds the essence of tradition is transferred from one generation to other. Conservative method of teaching-learning is still going on. Substances of music are taught orally verbally and personally. Demonstrations are supposed to come out from the Guru (Teacher) and the disciples (students) are used to imitate them or learn them by heart. Even, the influence of adult generation is exerted on the learners who are not ready to learn music. The most disgraceful matter is that all things of music are happening systematically as governed by definite norms and rules but they are not known in totality due to absence of well organized guiding principles, meaningful illustrations, cogent and uniform presentation, extensive background with lucid clear authentic and adequate text and literature. Even the interpretation, treatise on basic aspects of music are not properly written, rather unwritten, untold or unexplained in most of the cases. From the history, it is also

known that notable theoretical deliberations are age old and written in Sanskrit language and lacking of knowledge in Sanskrit language has created confusion in extending ideas there in. Because of that there is no reason to think that theory of music has not developed at all. Actually, they are developing but are not sufficient enough. As a result, origin of music, fundamental of music, wisdom of music remain untraced and unfold. Variety, significance, sophistication, standard, quality along with actual form still remains mysterious due to lack of concrete evidences like recorded dialecticals and informations. It is also to be remembered that the actual form of music of past time was inherited by so called uneducated professional musicians. They were such self-oriented that they considered music as their patrimony and they were averse to part with the knowledge of music. They had no desire or intention to leave them for posterity. Even they were not eager to bequeath those thoughtful ideas to their nearest or dearest descendants also. Besides, personal experiences and impressions are limited and they are to change in its own way time to time. As a result, with the end of the legendary generation, the actual performance along with its form, style, grace, elegance, beauty, charm etc is turned into a missing phenomenon. Since most of the structures, concepts, keynotes of music were oral or verbal, they were not written or described, recorded and preserved accordingly, even legendary works are not described as usual for promotion or discussion in future, inheritance of such glorious subject has also lost it's vital link for future exploration and evaluation or to avoid conflicts of ideas in comparing and communicating transition of music from the past to present. The realization of eminent musicologist professor Mriganka Sekhar Chakraborty may be referred in this context – 'Music is a performing art which requires a high degree of musical training culture and creativity. Music training is ardent practice of some essential factors of music together with theoretical knowledge of some musical facts what a musician should know. Every practical training whatever technological it may be must have theoretical base of its own. Both theory and practice have complementary relationship with each other'.⁵ Music is still confined to its performance oriented tradition due to its old structural and experiential features and for which there is ample possibility of conflicts and confusions regarding concepts, ideas, structures and multiple identities of music. We are dependent on a few great music artists of present day also as such some of the main ideas or principles are only known by them. Again there is dearth of number of such books with complete narration, analysis, discussion, interpretation & illustration

including psychology of music, aesthetic of music, acoustics of music along with clear, lucid, correct and scientific base. In this connection, it would be suppression of fact, if it is not mentioned that music is claimed as highest of education but it is not acknowledged out of ignorance till today.

Wider scope and range of an academic subject –a review

We know when a subject is treated as an academic subject in nature, it involves a lot of reading, studying of the relevant subject rather than its practical or technical skill. It also includes teaching research and consultancy with appropriate analysis and comprehension. Since, music has been included in the academic domain it is considered as an important subject of academic discipline, the academic activity of music goes beyond its performing activity. In this context scholastic ideals of music may guide, govern and control musical performance through its theoretical, grammatical, codification and expository works. It should be remembered that music has now been transformed into subject of academic discipline instead of mere performing phenomenon. So, limitation of any type from any corner in this respect is to be wiped out and overcome. It requires a great deal of exploration of music from various angles to make the subject dynamic, vibrant, more comprehensive and update in the context of scholarly annotations, ambience for studying and achieving knowledge about the relevant subject, changes of perspective and revaluation with modern-thought. Audience or listeners of music or music-lovers may not require all these things. But the learners, practitioners, appraisers, researchers, critics, artists, accompanists, dramatists etc. who are related with musical activities directly or indirectly should have good and adequate knowledge and experience in making music, creating music and singing songs properly and spontaneously. It urges to provide adequate and sensible focus, discussions etc with reference to historical background on all the relevant items, matters, elements, articles and other concerning music related activities in teaching learning process to facilitate an easy understanding, realization, explanation, meaning, derivation of the terminology, ideas, theories etc. It should always be remembered that music is such a fine art subject which is specifically structured along with thoughtful ideas. Ideal learning of this subject involves a rational balance of both structure and creativity. Education through music thus needs to cover a vast and diverse area. It should not only be limited to mere transmission of informative knowledge and skill etc. it should be engaged to transmit insights which are the product of creation, purposeful explanation

of concerned perceptions and ideas and perceptual imagery in music. Academic discipline of music needs to provide a clear vision to the students maintaining high standard of teaching option and research by triggering the inquisitiveness and provoking thinking capacity through access of its artistic accomplishment as well as every critical aspect of it in details. Distinct elaboration is must for attending subjectivity and the objectivity of music. To instill the difference between subjective and objective character of music there lies importance of redefining the keywords of music, their clear interpretation, distinct elaboration and relevant analysis etc. which finally offers elementary knowledge, helps to improve and enhance ability of communicative competence, divergent thinking power, general awareness and musical aptitude as a whole. (with emphasis on correctness, particularity, sensuousness of the form of musical knowledge, technique and style etc.). A viable model of music-education is no longer be denied to cope up with the challenging situation of multicultural societies like India so that it should attract more serious thinking which is at the same time elucidatory and emancipatory (not contented with only patently musical accomplishment)

No other way than to organize knowledge and skill of Music and its circulation

Music is no more cogs in education system. It is integral part of education. It has got not only an all pervasive identity of its own, it is an important field of study and has a tremendous value as an academic discipline. Even, it contributes towards understanding of some of the vital interdisciplinary subjects like Literature, History, Mathematics, Physiology, Botany, Zoology etc. Thus, all the ancient tradition along with its sophistication and refinement are not adequate to meet the needs of the time. In the changing scenario it encourages for intimate, intensive and systematic study to make music completely educative subject and to maintain highest caliber of music education; now, the subject is to be appreciated, reviewed, reassessed rather rebuild in the perspective of wide range of education without diluting the standard. Distortion of facts and principles is to be ignored every time and the truth is to be revealed by ensuring viability of the traditional form through elevation of different styles and approaches as per their real worth and developing untrained ears to clear their perceptions by providing them original or actual substance of music (along with various facets and aspects) through theoretical interpretation i.e. literary text of music or documentary evidences. But it is lamentable that serious syllabus oriented books are not available till today. Although, they are most dependable tool for gratification of

inquisitiveness, intensive enquiry into the variety of nature, beliefs, structures, phrases of music and to foster consensual deduction by rejecting unacceptable impulses of overdetermined presentation, rigid performing bias, passionate mental incitement after proper verification and justification. It will boost up to make the subject interesting as well as challenging by framing out essential norms, rules in this regard for universal acceptance of the subject. Fundamental and relevant topics, aspects, terminology etc. i.e. substances of music will get the opportunity so that they will be expressed as it were with clear meaning and they may be eked out by nuances to protect, preserve genuinity as well as glory of the subject. We should remember that in circulation of all the ideas, thoughts, beliefs, principles, sayings, comments, statements etc. in regard to musical paradigm they are required to be pithily expressed and written to avoid unclear and ambiguous conceptions as well as to motivate the learners and the interested people simultaneously. It will promote unity in minds to make unanimous consensus about theory, principles, methods, techniques etc. fore overall enrichment of music as a subject of academic discipline.

We have to organize musical knowledge and skill into subject of musical discipline at any cost. As an educator or as a teacher it is our responsibility to see that adequate perspective is available to enhance skill of performance as well as to make them know ‘the all evading features of music’. Enough scope is to be given to extend learning in both way to improve affective and intellectual side of music i.e. emotional compulsion and intellectual challenges are taken into account in the cultivation and exploration of music. We can never forget that theoretical interpretation plays a dominant role in the transformation and dissemination of knowledge & technique of music. And all these are to be substantiated by making specific syllabus along with confirming availability of text books, digitized devices, by preparing effective programmes to that effect, by providing trained, knowledgeable as well as socialized faculty members and adequate infrastructure facilities etc. i.e. by accommodating ideal structure of knowledge in music with due consideration of ethnic and social implication of music.

Music education – a hope for better tomorrow

Quality impact of music on life is inexpressible. Scientist like Albert Einstein that’s why wanted to see his life through music. Rabindranath Tagore’s view was to see the universe through music (song)-viz, ‘gaaner bhitar diye jakhan dekhi bhubankhaani’. To make education

successful I solicit for the pertinent role of music as an academic discipline. In this process attending to music has no alternative. Comments of eminent author Ashok Da Ranade is very relevant in this perspective – ‘In other words, rulers, thinkers, activists, etc. i.e. those interested in ameliorative action, social reforms and sustenance of society would be able to achieve more and better if they attend to music rather than merely hear it or at the most listen to it’.⁶

Reference:

- 1) Edited by Das, Sisir Kumar. 2008. English Writings of Rabindranath Tagore. Volume Two. In The Centre of Indian Culture. pp-475. Sahitya Academi. New Delhi.
- 2) Edited by Das, Sisir Kumar. 2008. English Writings of Rabindranath Tagore. Volume Two. In The Centre of Indian Culture. pp-469. Sahitya Academi. New Delhi.
- 3) Edited by Das, Sisir Kumar. 2008. English Writings of Rabindranath Tagore. Volume Two. In The Realization of Beauty. Sadhana pp-336. Satitya Academi. New Delhi.
- 4) Ranade, Ashok Da. 2008. Perspective on Music: Ideas and Theories. In Music, Nationalism, and Revolution pp 263. PROMILLA & CO., PUBLISHERS in association with BIBLIOPHILE SOUTH ASIA. NEW DELHI & CHICAGO.
- 5) Chakraborty, Mriganka Sekhar. 1992. INDIAN MUSICOLOGY Melodic Structure. In preface. pp-viii. FIRMA KLM PRIVATE LIMITED, Calcutta.
- 6) Ranade, Ashok Da. 2008. Perspective on Music: Ideas and Theories. In Music, Nationalism, and Revolution pp-254. PROMILLA & CO., PUBLISHERS in association with BIBLIOPHILE SOUTH ASIA. NEW DELHI & CHICAGO.

Human Trafficking – A shame to humanity

Dr. Rina Pal

ABSTRACT

Human trafficking is the trade in humans, most commonly for the purpose of sexual slavery, forced labour, or for the extraction of organs and tissues including surrogacy. Trafficking is a lucrative industry, representing an estimated \$32 billion per year in international trade. Human trafficking is a bizarre and multifaceted crime. Because of its unique nature, most often, it escapes the radar of law.

Key words : *trafficking, Human.*

What is Trafficking :

Trafficking is defined as a trade in something that should not be treated in for various social, economic or political reasons. Thus we have terms like drug trafficking, arms trafficking and human trafficking. The concept of human trafficking refers to the Criminal practice of exploiting human beings by treating them like commodities for profit.

At the World Congress Against Commercial Sexual Exploitation of Children, ‘Trafficking’ was taken to refer to the illegal moving and selling of human beings across countries and continents in exchange for financial or other compensation.

The Global Alliance Against the Trafficking of Women (GAATW), on the other hand defines ‘Trafficking’ as the recruitment and transportation of (a) person(s) within and across national borders, by means of violence or threat of violence, abuse of actual or perceived authority arising from a relationship or deception, in order to subject them to the actual and unlawful power of (an) other person(s)’.

Another useful definition is that advanced by the Netherland Advisory Committee on Human

Rights and Foreign Policy, “The traffic in person could be defined as transporting a person from one place to another in order to subject him or her to the actual and unlawful power of other persons by means of using violence or the threat of violence or by using a position of authority arising from a relationship or by misleading the other persons.” According to the definition of the United Nations “Trafficking is any activity leading to recruitment, transportation, harbouring or receipt of persons, by means of threat or use of force or a position of vulnerability”. Close to 80% of the human trafficking across the world is done for sexual exploitation and the rest is for bonded labour and India is considered as the hub of this crime in Asia. As per the statistics of the Government – in every eight minutes a child goes missing in our country. In 2011 about 35000 children were reported missing and more than 11,000 out of these were from West Bengal. Further it is assumed that only 30% of the total cases are reported, so the actual number is pretty high.

Human trafficking is one of the major problems in India. Till date no concrete study has been conducted so far to know the exact number of trafficked kids in India. The New York Times has reported on the widespread problem of human trafficking in India especially in the State of Jharkhand. Also it is stated that young girls are trafficked from neighboring Nepal to India. In another article published in the Times of India Karnataka is the third State in India for human trafficking. Other South Indian States are also the most sought after destinations for human trafficking. Every year more than 300 such cases are reported in each of the four South Indian States. Whereas West Bengal and Bihar, on the average have 100 such cases each year. As per the data, more than half of human trafficking cases are from these States. According to the latest report on human trafficking by the United Nations Office on Drugs and Crime reveals that Tamil Nadu has 528 in 2012. Cases of human trafficking were reported from Karnataka in the period of four years, in Tamil Nadu the Number is 2244 whereas Andhra Pradesh has 2157 cases of human trafficking. Recently 300 bonded labour in Bangalore have been rescued. According to an article in Firstpost, Delhi is the hub of human trafficking trade in India and half of the World’s Slaves live in India. Delhi is the hot spot for illegal trade of young girls for domestic labour, forced marriage and prostitution. Delhi is also the transit point of human trafficking.

Factors that encourage trafficking :

Several socio-economic and political factors stimulate the rate of trafficking especially in the developing and underdeveloped countries. These factors may be grouped into two categories – personal circumstances and structural forces.

Personal Circumstances :

Economic deprivation due to various reasons and its associative conditions are among the most important factors that lead to vulnerability. Almost all studies on the subject have found that a high percentage of trafficked people belong to lower income groups. The greater the degree of impoverishment, the higher is the risk of falling prey to trafficking. Low levels of literacy, awareness and information are also risk factors. A dysfunctional home environment often makes people vulnerable to trafficking. Break up of the family, marital discord, physical abuse, drug use, family pressures, large families, gender discrimination etc. are a few circumstances that often render people more vulnerable to trafficking. Studies have revealed that trafficking of women is considerably high. Trafficked women are mostly unmarried, divorced, separated or widowed.

Structural factors :

Industrialisation and globalization, economic crises, decline, disruption or underdevelopment, economic policies like privatization, liberalization, promotion of sex tourism, withdrawal of subsidies are a few factors which have fuelled trafficking. This leads to an environment which lack livelihood options and economic opportunities. Political factors like conflicts, disruption and instability, immigration policies, human rights violations and the gaps between government rhetoric and practice often contribute to the process of trafficking. Rapid urbanization is another factor which has enhanced the rate of vulnerability. The growth of connectivity of remote areas with road linkages has not only increased mobility but made trafficking easier and faster. Early marriage, lack of choice regarding one's spouse and the diminution of women who remain servile and bear injustice silently are other factors that render them more vulnerable to this socio-economic evil.

Time :

Traffickers choose special times for recruitment. They take advantage of difficult periods, either before the harvesting season or during a drought, when people may look elsewhere for income to survive.

Method :

The range of the strategies reportedly used vary from extremely violent actions (drugging, kidnapping and abduction) to persuasion, material inducements, befriending or false marriage offers.

Traffickers approach women and girls in groups as it helps them to win their trust. In India recent news stories show a trend of traffickers using marriage bureaus, placement agencies and tutorial agencies as a front for luring people.

Recruiters :

Recruiters can be neighbours, family friends, relatives of friends, acquaintances returning from abroad, women who have migrated or who have been traffic, women friends returning from abroad, husbands, fathers, boyfriends or lovers. Some recruiters can be gay men who were trusted by women because of their sexual orientation. They can also be drug peddlers, head masons at construction sites, even band leaders in dance / live bars. More specific recruiters include motor cycle pilots as in Goa or labour contractors. They use friends and acquaintances to recruit or rely on word of mouth. Terms like dalal or dalali are used to refer to traffickers.

Profile of traffickers :

Traffickers are usually young men and middle aged women who are significantly older than the young women/ children they recruit. Many of the traffickers are older women who are either former prostitutes or are themselves in forced prostitution, trying to escape abuse and bondage by providing substitute. (77; Tumlin 2000)¹

Trafficking networks may involve players the police, visa / passport officials, railway / bus authorities and employees, taxi auto rickshaw drivers or rickshaw pullers (DWCD 1996)² Traffickers fill various roles that are classified as financiers or investors, procures or recruiters, organizers, document forgers, corrupt public officials or protectors, brothel operators and the owners and managers of sex establishments, escorts, guides or travel companions and crew members. There is also the category of an initial spotter, which is called choghat or arkathi in Bengali.

Some additional categories are given by Raymond (2000)³ in the context of smuggling and trafficking, especially for cross border operations. These categories are : informers, enforces, supporting personnel and specialists, debt collectors, money movers and transporters who gather

information on matters such as border surveillance, immigration and transit procedures, asylum systems and law enforcement activities. There are also agents who pay the recruiter arrange for travel documents, hold the trafficking victims until they are ready to leave and brokers who meet the victims on their arrival and pay the agent for delivering them.

Traffickers operate within zones which are marked and do not usually violate the zone norms. Consequently, when moving from one zone to another, entirely different sets of people take over the activities. They also frequently change their area of residence to not only avoid the police, but also to widen their field of operations.

Trafficking Route :

Trafficking patterns and routes are often highly complex, ranging from trafficking within one country and cross borders flows between neighbouring countries to inter-continental and globalised trade (Tumlin 2000)⁴. The general understanding is that the movement of trafficked people is from less developed areas to more developed regions. Thus the flow of trafficked women and children moves from the South to the North, from countries in economic, social and politically stable countries, or from rural to urban areas. People have been trafficked from South East Asia and South America to the United Kingdom, Italy and the US. They are also trafficked to the Middle East. Some cases of trafficking from India to South East Asia have been reported. Delhi and Mumbai are said to be the main transit zones for international movement. (Haq 2001)⁵

Routes are usually divided into origin, transit and destination points and some reports also mention collection and dispersal points, correspondingly, nations are categorized as sending, transit or destination countries. Some countries may belong to more than one category, as in the case of India, which is a destination, a source and a transit point. Nepal and Bangladesh are the two main suppliers of trafficking victims for India. There have been news reports that after the disintegration of Union of Soviet Socialist Republics (USSR), women from Russia and the other CIS countries, like Uzbekistan, are being trafficked into India.

Bangladesh has a 4,156 km border with 30 districts on the Indian side. India has twenty official checkpoints manned by the Border Security Force (BSF). Being few and widely dispersed, they are ineffective in maintaining vigilance over movements across the border. Crossing the border between Bangladesh and West Bengal is a daily routine for many. Illegal entries by traffickers are a matter of common knowledge and it is a generally accepted idea that they are

protected. A number of businesses have developed to facilitate these cross-border movements and each troop may cost no more than Rs. 50 per person (ADB 2002 : 16, 23). Further a multiple passport system, facilitates easy entry of Bangladeshi girls into Kolkata brothels and a close nexus exists between traffickers and border village Communities (DWCD 1996).⁶

Once trafficked women enter India, they are generally kept in West Bengal and Orissa. After being sorted and graded they may be sold to pimps or sent to the Middle East, Kolkata, Basirhat, Mumbai or Agra.

Mechanism of control :

The aim of trafficking is to transfer a person from one place to another for purposes of exploitation. Thus various control mechanism are used to ensure the victim's compliance with the exploiters demands. Trafficked person may be subjected to three forms of control : physical confinement, monetary control and all kinds of violence and threats. In fact violence is an integral part of the trafficking process and is used as a means of initiation, intimidation, punishment and control. It is the tool by which slavery is achieved, the aim of slavery is profit (Bales 1999).⁷ Thus, situation and circumstances are created where trafficked people have little or no control over their bodies and lives.

Rozario (1988)⁸ reports upto 18 forms of violence faced by women trafficked for prostitution. They may be starved, locked up in a dark room, beaten, burnt with cigarette butts, bound, forced to drink, strangled, stabled or killed for not trading their bodies.

Women are often in debt bondage because money is withheld from the victims as payback for the purchase price. Bales (1999)⁹ refers to this as 'Contract Slavery' which is extremely profitable. They have little money for sustenance and most trafficked women live off the tips received. This leads to the victim's dependence on traffickers for money, food, clothes and other necessities. The resulting emotional and physical manipulation ensures that the traffickers' activities are kept secret, allowing them to maintain control over the victim. Rescued trafficked women fear reprisals by traffickers to whom they are indebted. (Raymond 2002, Rozario, 1988, Karmakar, 2001, Mukherjee, 1997)¹⁰

Bonded labour :

Extraction of labour on the basis of the debt bondage is widely prevalent in the sectors served by trafficking. This is especially true of India. In his work on slavery, Bales (1999 : 8 – 9)¹¹ estimated

that the number of slaves in the world is around 27 million, of which 15 to 20 million constitute bonded labour in India, Pakistan, Nepal and Bangladesh. Bonded labour is said to be prevalent in over 20 states in India. Migrant workers have been found to be working under conditions. Similar to the bonded labour system in fish processing units in Gujrat, stone quarries in Hariyana and brick kilns in Punjab (ILO 2001).¹²

According to a 1996 HRW report, at least 15 million children were working as virtual slaves. Agricultural labour accounts for 52 to 87 per cent of the employment of bonded labourers. Children can also be in bondage, working as domestic helps, in domestic and export industries (silk and silk saris, beedis, silver jewellery, synthetic and precious gemstones, footwear and sporting goods and handwoven wool carpets) and in services like small restaurants, truce stops and tea shops. Other instances of children in forced labour are found in prostitution, begging, drug selling and petty crime. Trafficking of children is especially high in the carpet industry. (HRW 1996, HRW 2003 : 6)¹³

Prosecution :

The Govt. of India penalizes trafficking for commercial exploitation through the Immoral Trafficking Prevention Act with prescribed penalty of seven years' to life imprisonment. India also prohibits bonded and forced labour through the Bonded Labour Abolition Act, the Child Labour Act and the Juvenile Justice Act.

Indian authorities also use Sections 366(a) and 372 of the Indian Penal Code, prohibiting kidnapping and selling minors into prostitution respectively, to arrest traffickers. Penalties under these provisions are a maximum of ten years' imprisonment and a fine.

Protection :

India's efforts to protect victims of trafficking vary from State to State, but remain inadequate in many places. Govt. authorities do not proactively identify and rescue bonded labourers, so few victims receive this assistance. Some states provide services to victims of bonded labour, but non-governmental organizations provide the majority of protection services to these victims. The central government does not provide protection services to Indian victims trafficked abroad for forced labour or commercial sexual exploitation. Indian diplomatic missions in destination countries may offer temporary shelter to nations who have been trafficked, once repatriated, however, neither the Central Government or most State Governments offer any medical, psychological, legal or reintegration assistance for these victims.

Dr. Rina Pal

The UN-Recommended Guidelines on Human Rights and Human Trafficking Cell for national plans of action to combat trafficking in persons. Strategies to prevent trafficking must address the macroeconomic policies in both developed and developing countries that generate the push and pull which influence labour migration and thus, where the movement is illegal, directly promote trafficking. On the one hand, the economic liberalization promoted by industrialized countries exposes people from less developed countries to compete with imports in local markets. On the other, their own products continue to face trade barriers in the markets of those same industrialized economies. The result is a strong pressure on the inhabitants of the affected poor countries to migrate to the industrialized economies in search of the means of livelihood, often becoming victims of trafficking in the process.

References :

1. Tumlin, Karen C. 2000, Trafficking in Children in Asia : A Regional Overview, Bangkok : Institute for Asian Studies in Chulalongkora University.
2. Department of Women and Child Development, 1996.
3. Raymond, 2002, A comparative study of Women Trafficked in the Migration Process, New York, CATH International.
4. Tumlin, Karen C. 2000, Trafficking in Children in Asia : A regional Overview, Bangkok : Institute for Asian Studies in Chulalongkora University.
5. HAQ Centre for Child Rights 2001, Child Trafficking in India, New Delhi : HAQ.
6. DWCD, 1996.
7. Bales Kevin, 1999, Disposable People, New Slavery in the Global Economy, California : University of California Press, p.246.
8. Rozario, S. R. 1988, Trafficking in Women and Children in India, New Delhi, Uppal Publishing House.
9. Bales, 1999, p.18.
10. Raymond, Juncie 2002, A Comparative Study of Women Trafficked in the Migration Process, New York, CATW International.
Karmakar, Sumati, 2001, Red Light Area : Social Environment of Sex Workers, New Delhi, Dominant Publishers and Distributors.

Mukherjee, K.K. 1977, Girl Child Prostitution in India : Policies and Programmes, New Delhi, National Commission for Women and Gram Niyojan Kendra.

11. Bales, 1999, p. 8 – 9.
12. International Labour Organisation Trafficking of Girls in Nepal with Special Reference to Prostitutions : A Rapid Assessment Geneva, International Labour Organisation.
13. Human Rights Watch, 1996, Small Hands of Slavery, New York.
Human Rights Watch, 2003, Small Change : Bonded Child Labour in India's Silk Industry, New York.

The Concept of Jñāna (Knowledge) in Indian Philosophy

Gargi Medda

ABSTRACT

The word jñāna is derived from the root jñā, which is etymologically related to the English word know. In Indian Philosophy the word jñāna denotes for both true cognition or knowledge and false cognition or knowledge. For this reason in Indian Philosophy the word 'pramā' stands for true cognition. And the cognition which is not true is called 'apramā'. Knowledge reveals the world of reality. We fulfill all our practical activities through knowledge. True knowledge leads us to success. Our activities are not blind reactions to objects. A successful activity presupposes a correct knowledge of objects. We proceed to act in a particular way with reference to an object on the belief that our knowledge correctly reveals its nature. But sometimes we do not find a thing where and how we expect it to be, and thus we are shocked to learn the knowledge is not always a correct representation of reality, and that it frequently misguides us and leads to painful results. In this way we come to distinguish between true and falsehood. True knowledge is the correct representation of reality. Knowledge is a self-transcending property of the self. The self is a spiritual substance. It is the abode of intelligence. Indian epistemology or the theory of knowledge attempts to provide a rational basis for an intelligible discourse on matters of common, every day experience, on the one hand and in concentrating on the subject of cognition, it attempts to offer insight into the real, that is, essential nature of this subject, the being who cognizes.

Key Word: knowledge

Epistemology or the theory of knowledge had no such higher status in the European Philosophy of ancient period, as it is in modern period, particularly in the philosophy of Locke, Hume and Kant. But in the history of Indian philosophy the position is different. From the very beginning of the different systems of philosophy, discussions in the problem of knowledge have formed essential

part of philosophy. The reason for this can be found in the fact that all schools of Indian Philosophy, except the cārvākes, have recognised ignorance (*avidyā*) or false knowledge (*mithyājñāna*) as the root cause of human sufferings. So all of them have tried at their best to discover the means and processes of true knowledge (*pramā*) by means which reality (*tattva*) can be known and the human misery can be overcome. This feeling of all Indian philosophers have been echoed by the voice of Vācaspati in commentary to first sūtra of Gautama's NyāyaSūtra. He comments that the study of *pramāna* (the sources of knowledge) is necessary. Only through it we can properly know reality (*tattva*) and truly guide our actions so as to be able to attain desirable end and avoid sufferings. So all the Indian philosophers have given high importance on the discussion of proper or true knowledge (*pramā*) in their philosophical investigation.

In Indian Philosophy the word Jñāna denotes for both true cognition or knowledge and false cognition or *apramā* (false knowledge). For this reason in Indian philosophy the word '*pramā*' stands for true cognition (Yathārthājñāna). And the cognition which is not true is called '*apramā*'. In Western philosophy knowledge always stands only for the cognition that is true. The false knowledge is not a cognition. Cognition is always mingled with belief and truth. So, cognition turns out to be false if there is no belief or truth. So, knowledge always stand only for a cognition that is true. The division of knowledge into true knowledge and false knowledge is meaningless and false knowledge is only a name for no knowledge. So, the word false is positively contradictory.

Knowledge reveals the world of reality. We can fulfill all our practical activities through knowledge. By true knowledge we can act successfully. True knowledge is the correct representation of reality. The self is a spiritual substance and intelligence (*caitanyaśraya*) is an essential property of the self. Desire, pain, pleasure and cognition are the specific properties of the self. The different ontologies of the various traditions of Indian Philosophy necessitate different notions of jñāna. According to Brahminical schools, jñāna is a momentary property of the eternal individual soul (ātman). The relationship between jñāna and soul is the relationship between quality and substance. It is the same relation that occurs between a color and the material substance like a pot in which it inheres. In contrast, Buddhists reject the idea of substance in general and of a permanent soul or self in particular. According to them an awareness (jñāna) is a primitive (non derivative) element of existence (dharma) that depends only on its causes and

conditions (e.g., sense, object and previous mental factors), not on any substrate such as a permanent soul. The Sâmkhya and Yoga are unique in the Brahminical tradition in claiming that the cognitive and psychological processes occur in the realm of matter and have no direct contact with the conscious soul, which is distinct from them and completely passive an awareness, or consciousness, arises from the combination of the material elements earth, water, fire and wind when they evolve into body, sense and object just as the power of intoxication arises when certain substance ferment.

Valid knowledge is a special form of cognition (*buddhi*). All cognitions are not valid knowledge. So, in order to understand the nature of valid knowledge we first come to know the nature of cognition or knowledge (*Jñâna*).

Knowledge illuminates things other than itself. The object of apprehension may be a thing or a quality, an act or an emotion, the existent as well as the non-existent. But in every case in which there is knowledge there must be something that stands out as the object of knowledge. All things are revealed to us when they become objects of knowledge.

Knowledge is a self-transcending property of the self. The self is a spiritual substance. It is the abode of intelligence. Intelligence is an essential property of the self, which distinguishes it from the material substances. Self is a purposive entity because it being acts with some end in view. When the self attains its ultimate goal then it frees itself from its specific properties but it is never devoid of its intelligence.

Nyâya believes “knowledge reveals both the subject and the object which are quite distinct from itself. All knowledge is a revelation or manifestation of objects. Just as a lamp manifests physical things placed before it, so knowledge reveals all objects which come before it.”¹

According to the Nyâya-Vaiúecika philosophy knowledge means awareness or apprehension of objects. The object of our cognition or apprehension may be a thing or a quality, an act or an emotion. It may be existent as well as non-existent. All objects are revealed or manifested by knowledge to the self. By the luminous light of knowledge we can perform all our practical activities.

According to the Nyâya-Vaiúesika the self is not a series of conscious phenomena. But it can determine the sense impressions and has the power to react upon them. Self is a conscious entity which receives sense impressions and knows the external objects through them. Knowledge

is cognitive way by which we can understand the objects when we cognize an object we may also a feeling pleasure and pain. But knowledge is not a sense of feeling or the will though they connected with it. Knowledge has some specific characteristics of its own. Knowledge is distinct and self-sufficient. Knowledge is the acquired characteristics of self. Through *mânas* and sense organs self acquires it. Cognition is psycho-physical organism and depends upon the mind-body relationship. After the separation of the body from the self, the self acquires its natural entity of a pure substance devoid of cognition, pleasure, pain, desire etc. So, according to the Nyâya and the Prâbhâkara the self is a pure substance and cognition is the acquired characteristics of the self and it can no effect the nature of self.

According to the Nyâya-Vaiśeṣika doctrine cognition is not self-luminous. It comes to be known in a subsequent state of cognition called '*anuvyâvasâya*'. It is an internal perception. When I perceive a table then my first awareness is 'This is a table'. This first awareness is called '*vyâvasâya*'. And in the next moment I come to know that I have a perception of table. This later perception is known as the '*anuvyâvasâya*' of the original perception (of the table) which is known as '*vyâvasâya*.'

The Nyâya system denotes that cognition is the accidental quality of self. The self acquires it when it comes into the contact of *mânas* and sense organs. But when the body disjoined from the self and the self is in a state of release the cognition, pleasure, pain and desire go without affecting its essential nature. Then the self acquires its natural form of a pure substance.

Vâtsyâyana defines, "valid perception as the knowledge that represents the real character of its object or apprehends what exists in it".²

On the other hand, according to Kumârila, the father of Bhâṭṭa School, sentience is the very essence of the self, which is inseparable with selfhood. Consciousness is the very core of selfhood. Specific cognition arise occasionally without making any difference to the natural purity of the self. Inactivity of sense organs implies the absence of cognition, through the cognitive potency will remain intact.

According to Pârthasârathi Miśra, an eminent BhâṭṭaMîmâmsâ philosopher, in the state of release not only the object consciousness is lost but even the self-consciousness is lost because *mânas* and the other sense organs are lost due to the exhaustion of all the karmas and its connection with the word is served.

Answering the objection ‘why *jñāna* does not arise in the state of release if the potency exists’, Kumārila said that the self is naturally equipped with the power of cognition but during the state of release, because the summum bonum of life has been achieved by the self, it no more feels the need of cognizing objects as there is no more dealing with the objective world.

Sālikanātha says, “cognition is one of nine ephemeral attributes of soul. Cognition to be self-maintaining and the rest to be cognizable through mental perception”.³

According to Sucarita Misra a distinguished Bhāṭṭa Mīmāṃsā philosopher, consciousness is the inherent property of the self and in the state of release the self is not devoid of consciousness. Cognitive power or consciousness is inseparable with the self. And when there is no awareness of objects it has the self as its object because cognition can never be without an object to be cognized. Mānas which is the instrument of cognition is eternal and the self joined with it even in the state of release. Mānas is always depend on the external world for object-cognition. Object consciousness is given up during release but self consciousness is not given up. It is eternal and indestructible.

According to the advocates of Prābhākara self conscious is involved in every cognition and in the state of release the self becomes unconscious because it is not tinged with object forms due to the absence of sense organs. The sense organs or body or cognition are not the knowing subject. It is the self that is knower and it can in no case and at no time be devoid of knowership.

Pārthasārathi says, “cognition is that which necessarily manifests object; therefore the self is not cognition. Thus the self is not knowledge but knower and the reality is not knowledge but the object of knowledge. Knowledge does not constitute reality; it is the revelation of reality”.⁴

Śaṅkara, the chief exponent of Advaitavedānta philosophy, distinguishes between higher knowledge and lower knowledge. Higher knowledge is true knowledge (*Vidyā*) and lower knowledge is false knowledge (*Avidyā*). The former renders that the knower and the known are ultimately one reality. It is the absolute knowledge of reality. The higher knowledge is not conditioned by space, time and causality. It is subject – objectless consciousness. The lower knowledge depends on spatio-temporal world. True knowledge is immediate, integral experience, which annuls *avidyā* and reveals the nature of absolute reality. True knowledge is intuition which annuls the intellectual knowledge of duality. Though *vidyā* and *avidyā* opposed to each other, the latter is a step to the absolute knowledge. The intellect is a means to intuition.

According to Râmânuja, the propounder of Viśiṣṭâdvaitavedânta, self is both self luminous and self conscious. It can only reveals itself but cannot the object. Knowledge can show itself as well as its objects. But it cannot know either itself or its object. But the self can know both itself and its object. Knowledge is not the essence of the self but an attribute of the self. The self is not knowledge but qualified by knowledge. All knowledge involves discrimination and we cannot know any undifferentiated object. Râmânuja said that all our knowledge is imperfect and partial. When we mistake a piece of shell for silver we perceive some features and miss others. Both true and erroneous knowledge are incomplete by nature. The former serves our practical purposes while the latter fails to serves our needs. The mirage is an error, because the water in it does not quench our thirst. The true knowledge always represents the object as it is (*yathârtha*) and practically it is useful in life (*vyavahârânuguga*).

In Indian philosophy the Bauddha uphold the view that knowledge, as an existent fact, consists in the act of showing and leads to an object.

The Jaina contends that a cognition can apprehend an object, only when it apprehends itself. Knowledge, like a lamp, illumines itself as well as an external objects.

The Sânkhya view is that, cognition is neither a mode nor a quality of the self. It constitutes its essence, the self being essentially conscious. Knowledge is not a material product. It is the activity of a non-material substance which is the self. Knowledge is formless (*nirâkâra*), quality less and can never be the material cause of others. It is not a substance but it is the modification of buddhi which is its substratum.

Thus, knowledge is the basis of all practical activities. The act of knowledge is to illuminate things other than itself. In an act of cognition there is an object that is revealed, a self to whom it is revealed and lastly the fact of revelation itself. These three factors are clearly distinguishable. But in the act of cognizing, cognition always relates the self to the object which is known by it.

Annambhatta, from the Nyâya point of view, in the Tarkasamgraha, defines cognition, “Sarvavyavahârahetuḥ-gunaḥ-buddhi-Jñānam.” AnnaAbhamma has listed three characteristics of cognition:

- i) It is a quality (*guna*);
- ii) It is the ground of *all* linguistic usage (*vyavahâra*);
- iii) It has the attribute ‘consciousness’ (*jñânatva*).

Of these three characteristics 'consciousness' (jñānatva) is the defining mark of cognition.

Knowledge is a cognitive fact by which we can understand the objects. Knowledge consists in the manifestation (prakāsa) of objects. By the luminous light of knowledge we can perform all rational practice and intelligent activity. It is the most fundamental fact of reality. It is the intrinsic character of all reality.

According to Advaita Vedānta knowledge grows by connecting the unknown with the known. Our mind is not a blank sheet of paper. The mind is already in possession of some knowledge. This is incomplete knowledge and making use of these we make it more complete and fruitful knowledge. Advaita holds that knowledge is not an acquisition of the soul but its very essence. It is not adventitious but constitutive of the soul. The precondition of all knowledge is consciousness. No knowledge will arise if they are not illumined by consciousness. The above is a brief account of the nature and status of jñāna (knowledge) in Indian philosophy.

In consideration of the above discussion we may state that the Advaita definition of knowledge is a meaningful and satisfactory definition. Moreover, although it is primarily intended to deal with the objects of empirical world, it may also be applied to the transcendental reality. Broadly speaking, the Advaita Vedānta philosophy views knowledge in its empirical and in its metaphysical or transcendental aspect. Knowledge in its metaphysical or transcendental aspect is pure consciousness or Brahman. According to the Advaitin, the true knowledge of a pot, an object of empirical reality is the knowledge of an object which is now previously known (anadhigata) and not contradicted (abādhita). In the same way, it may also be said that the knowledge of Brahman is the knowledge of the transcendental reality which is not previously known (anadhigata) in the transmigratory state (samskārakale) and is not contradicted (abādhita) in past, present and future.

References:

1. Chandradhar Sharma, A critical survey of Indian Philosophy, Motilal Banarsidass Publishers Private Limited, Delhi, 2000, P. 192.
2. Jadunath Sinha, Indian Philosophy, Vol-I, Motilal Banarsidass Publishers Private Limited, Delhi, 1978, P.484.
3. Govardhan P. Bhatt, The basic ways of knowing, Motilal Banarsidass Publishers Private Limited, Delhi, 1989, P. 19.
4. Ibid, P. 17.

Education for Freedom and Self realization

Neelanjana Chakravarty

ABSTRACT

Human life is a unending process for enriching itself with the perfection, the illumination, the light of wisdom. Freedom is one of the highest value of human life. Knowledge is what gives you your freedom, and justice. To gain education means to gain freedom and loose ignorance. If you do not loose the ignorance you will become a slave to the oppressor. Education liberate people from prejudice. It frees the human heart from its violent passions freedom is every man's ultimate goal. Freedom have a close connection with self-realization. What leads a man nearer to his soul, nearer to the truth, is education.

Key word – Freedom, knowledge.

Freedom is every man's goal, a constant striving through an interaction with a changing reality.

Freedom is a self-expansion without any relationship of subjugation and domination. It is self-extension in the sense of a 'co-operative of selves' as suggested by Rabindranath Tagore, Finding out ways and means towards both fulfillment and liberation calls for an intensive and creative use of reason.¹ Reason provides plans of action for our liberation. Reason clarifies as well as creates. The creative aspect of reason must be incorporated into true rationality in order to get a total picture of an actual, historical development of man. In making himself, man decides upon a priority of needs and gives content to freedom and also creates conditions for achieving further freedom, in which way alone he can shape his future. Reason is his most trusted tool in this project. In other words, man not only is free but he uses his freedom towards a goal which is still further freedom. It is a thing that we have to conquer afresh for ourselves, every day, like love. In the words of Erch Fromm, freedom of man, in the positive sense, involves "the realization

Govt. Approved P.T.T. Dept. of Philosophy, In-charge of Education Department, Raja N.L. Khan Women's College, Midnapore, West Bengal, India

of his individual self, that is, the expression of his intellectual, emotional and sensuous potentialities.”²

For Indian Philosophy and for Hegel freedom can be achieved within the existing society as it does not count much, for Marxian philosophy it has to be achieved by changing the material conditions of existence in the bourgeois society. For existentialism, freedom in the sense of freedom of choice is unlimited and is there in this society but in the sense of complete authenticity it is never to be achieved. The concept of freedom as completeness is present both in Indian philosophy and in the Marxian view.³

Mahatma Gandhi was an idealist, pragmatist and socialist. He could combine all the philosophical schools of thought in his unique philosophical ideal that is New Humanism. He believed that freedom lies not in political freedom but in the minds of men also. This freedom in thought and action, he thought, could come only through an effective education which would unfetter the people from all sorts of social evils, like ignorance, illiteracy, superstition, orthodoxy, prides and prejudices.⁴

According to Rabindranath Tagore education, he says, “has for its object freedom-freedom of intellect, freedom of sympathy, freedom in the material universe through our truthful dealings with her universal laws, freedom in the society through our maintaining of truth and love in all our human relationships. It is a most difficult idea and that immense difficulty only proves the majesty of the human soul and the magnificence of our true civilization.”⁵

Education is the expression of life force, the ‘elanvital’ of Bergson.⁶ This is communion with greater part of the self not in the sense of individual self alone but the self which is always absorbed in the real integral spirit, undivided unbounded and glistened with truth, Goodness and beauty.

In accordance with the high aim of Education, the achievement of the supreme, saving knowledge, Sankara in his Viveka-Chudamani defines Sravana as listening to the instruction of the teacher and knowing from him the primary truth that the self is to be differentiated from non-self appearing in various forms. To identify self with Non-self is Ignorance, causing Bondage. Bondage is removed by knowledge.⁷

The present age is making it increasingly clear that a rigid separation between ‘intellectual labour’ and ‘manual labour’ creates an unhappy impediment towards the development of a

‘free or a complete man’. For both Gandhi and Rabindranath Tagore this separation was the most dangerous prejudice that the traditional system of education handed down to us. As a matter of fact, we are conditioned so powerfully that we develop, almost unconsciously a set of undesirable values and become so crippled that we fail to integrate reality in its fullness into our reason. ‘Passivity’ and ‘detachment’ are held in high esteem in a intellectual vocation. If a society wants to maintain a stability, the greatest help thus comes from its intellectuals.

An individual becomes a full-fledged individual when he is free. Percy Nunn truly says, Nothing good enters into the human world except in and through the free activities of individual men and women. Freedom is the basic need of the human soul. So the educational world must be tinged with the spirit of freedom. Freedom in thought, action and movement, which does not mean licence. Rather this freedom hints at the dawn of discipline, which touches ‘the inmost springs of conduct.’⁸

The common sense concept of freedom means the absence of restraint. Liberty, in the sense of doing what you like, is attractive Plato says, but it cannot last, and it is further more less desirable than doing the right thing, even though most people, not being wise enough to know and to choose for themselves what is right, have to be directed by others.⁹

When freedom is mentioned in any particular context, it is always relevant to ask two questions: freedom from what? And freedom to do what? During the second world war. President Roosevelt and Mr. Churchill drew up, in the Atlantic charter, a declaration of ‘Four Freedoms’ as their war aims. The four freedoms were: freedom of speech, freedom of worship, freedom from fear, freedom from want. The first pair of freedoms specify two kinds of action which should be free or unrestrained and the second pair of freedoms in the Atlantic charter specify two kinds of restraint which should be removed or prevented.¹⁰

The Idealist view of true freedom has three different things, (i) freedom of inner harmony (ii) freedom of choice, and (iii) freedom to give effect to our choices.¹¹

Although the idealist concept of freedom confuses different senses of the term, it does have a point in directing our attention to the potentialities of human nature rather than to actual present desires. There are circumstances in which a man’s present desires do not from the determining factor for saying whether or not he enjoys. Freedom consider the example of a slave who is contented with his lot and genuinely does not want any different status. If freedom

is defined as the absence of restraint on satisfying present desires, it follows that the contented slave is not un-free. A discontented slave who wants to be released from his present state is un-free, because the legal conditions of his status are a restraint upon his wishes. The contented Slave is subject to the same legal conditions, but they are not a restraint upon his wishes since he does not want to change his situation.

In thinking of freedom we assume a norm of human nature in which the desire for self-fulfillment would be restrained by the conditions of slavery or anything else.

Moral freedom applies only in one direction, as the freedom to do what is right. But if moral freedom did not allow of genuine alternatives, to do what is right or not to do so, it would not be choice. The theory infers that we can be forced to be free, because it equates 'being free' with 'doing what is right'.

The paradoxical conclusion simply means that we can be forced to be what is right. This may well be justifiable, but not on the ground that it gives us freedom. If we are forced, we are not free. We do what is right, but not freely.

A free man, is an inner directed man using his reason against his perceptions.

Blavatsky traveled all over the world. She had a strange habit; she would carry a handbag in which she kept flower seeds; and wherever she went whether by train or by car, she was throwing the seeds out on either side. People asked her why she was doing this: She said, it is time for the rainy season; the water will fall on the seeds and they will sprout and grow into plants. Flowers will come. It will be beautiful. People said that even if the flowers blossomed, what did it matter to her? She was not going to pass along – the same road again. She said – I see flowers all around which have grown from seeds thrown by others and I am delighted. I owe a debt to those who sowed those seeds. By throwing these seeds I am paying back the debt. I imagine that others who pass by this road some time will be delighted, even though I may not pass here again. Even in my imagination I feel delighted at that happy prospect and I feel overwhelmed.¹² Have you ever imagined somebody being delighted because of something done by you? Even if you can understand by imagining-it that somebody may be delighted because of you, or that somebody's heart may glow because of you, that is enough.

An individual is not regarded as 'me with others' but 'me' and 'others' this may also be called freedom as 'self-realization' which commits us to believe logically in an immutable, essential

core of a person that has to be realized. Atmanam Viddhi (know thyself) will be the urge for freedom; dispel ignorance and desires and impulses.

Freedom must have a close connection with self-realization if freedom is to be a value. A man is truly free when he has realized his true self. Freedom is to be defined in terms of self-realization, which is a positive notion, not a mere negative one.

Sa Vidya Ya Vimuktaya (Vishnu Purana, Parasara, 1.19.41) knowledge is that which liberates. This is a marvelous saying. It is the most original definition of knowledge.

The knowledge of self is the highest wisdom knowing which a person comes to terms with himself and with the whole world. The happiness that man seeks from the world of objects is as ephemeral as the objects themselves, but the bliss of the self is always there and it can not be taken away. So happiness must be sought within and the whole attempt to share this knowledge with others by those who have experienced it is to enable others also to realized it. With spectacular growth in communication, the world has become a global village today. Just as all the best of empirical knowledge and technology are being shared by one and all, the supreme knowledge of the self must be also shared with everyone as the time has come when it can no longer remain the prerogative of a few. But this must not be made a religious compulsion and there is no need to proselytize. One has to make an effort to seek it. The path is very simple paradoxically its very simplicity makes one miss it. Just as a person picks up all the skills necessary to live in the world, self-knowledge is essential to understand one self and lead a fulfilled life.

What liberates ultimately is education. What leads a man nearer to his soul, nearer to the truth, is education. Real education makes the learner conscious of the fact that he has evolved out of the Absolute or Supreme self, and thus helps him to manifest the godliness that is latent in him. Perfection of man and development of human qualities are the main aims of education. Education teaches man to accept what is good and beneficial and to reject what is lewd and base. To know the unknown is not the sole aim of education. The aim lies in inspiring man to do and act what he should do as a human being. Self-realization is the chief aim of education, according to the Idealists. Man can become a man only by education. India – the cradle of civilization, - where dawned first bright Moon, preached the gospel of enlightenment of the Atman and naturally the aim of education was the realization of self. Paravidya was the ultimate

knowledge – the knowledge – leading to the manifestation of the inner perfection. Buddhist education also attached importance to the attainment of Nirvana. Trishna or thirst for worldly pleasures was sought to be annihilated through the practice of Astangic Marga or eightfold path. Buddhist education thus laid emphasis upon the liberation of the individual in and through the society.

The Education is a process of control of Mind, to drive it down to its deeper layers, its subterranean depths, not ruffled by the ripples of the surface, the infinite distractions of the material world by which the mind wears itself out in fatigue.¹³

Each day you have to purify your inner gold in fire and let the impurities burn so only the pure gold remains. One has to rise above one's own self continuously. The education that teaches this process becomes liberating.

Whatsoever misery, darkness, hatred and violence are born in this world or man are due to understanding false knowledge to be knowledge. If we really want to transform the life of man, a clear distinction between false knowledge and real knowledge will have to be made. Whatsoever teaches the means and methods to earning a livelihood is false knowledge. Whatsoever teaches not livelihood but life is knowledge.

Education provides new knowledge and differing perspectives and empowers mind to think critically and formulate its own perspectives and ideas. Nelson Mandela said Education is the most powerful weapon which you can use to change the world. For to be free is not merely to cast off one's chains, but to live in a way that respects and enhances the freedom of others. The more educated a person is more liberated they are in their thinking and having more intellectual freedom can lead to further physical freedom, so the more educated a person is, the more will and power they have to pursue their own freedom, becoming more educated and more free can allow you to help others do the same.

Swami Vivekananda defined education as the manifestation of the perfection already in man.¹⁴ Education is a lifelong, deliberate, dynamic and telic process. Education is life itself. It is as natural to a man as flying to a bird or swimming to a fish. Education shapes the physical, mental, moral, social and spiritual elements of an individual as education functions always with some purpose behind. Through guidance towards a desirable goal, education will ensure the well-being of an individual's life.

‘Asotoma Sadgamayah Tamasoma Jyotirgamaya’ (Brihadaranyaka Upanishads – 1.3.28). Lead me from the unreal to the real, from the darkness to the realm of Enlightenment’ – is the eternal prayer of an individual.

‘Tamaso ma Jyotirgamaya’ that is exactly the meaning of the ‘education’. Tamaso ma Jyotirgamaya – from darkness to light. Education is to bring us from darkness to light. So the clarion call to all is : come and be glorified with the light of education.

Reference :

1. Banerjee, Archana, Philosophy and Principles of Education, B.B. Kundu Grand Sons, Kolkata, 2009, P. 13 (14), 5 (8), 521, 529 (5), 550 (4), 526 (6).
2. Bhattacharya Kalidas, Self, knowledge and Freedom, The World Press Private Ltd. Calcutta, 1978, P. 61 (1), 211 (3).
3. Mookerji Radhakkumad, Ancient Indian Education, Motilal Banarsidass Publishers Pvt. Ltd., Delhi, 2011. P.xxxi (7), xxv(13).
4. Ray, Amal, Bhattacharya, Mohit, Political Theory Ideas and Institutions, The World Press Private Ltd., Calcutta, 1998, P. 203(2).
5. Raphael, D.D., Problems of Political Philosophy, The Macmillan Press Ltd., London, 1976. P. 116(10), 120(11), 145(9).
6. Sanyal Jagadiswar, Guide to Ethics, Sribhumi Publishing House. Kolkata, 2014, P. 13,55.
7. Sanyal Jagadiswar, Guide to Social Philosophy, Sribhumi Publishing House, Kolkata, 2012, P.163.
8. Steiner, Rudolf, Spirithalism, Madame Btavatsky and Theosophy, Anthroposopic press, Great Barrington, 2001, P.107 (12).

Indian Music : Anatomical and Acoustical appreciation –An outline

Dr. Sujata Roy Manna

ABSTRACT

Music is the name of the Art, which is not for mere entertainment. The idea of evolution of Indian Music contains the vast field with a Living Art of dynamic power. There is a huge involvement of our Ears & our Brain which are propagated by our nerves through their stimulations. The traditional system of Indian Music is to learn through the 'Guru-Shishya Parampara'.

We, most of the people know very well that, to understand Music, it has to be remembered that Music of any type , involves the production, propagation & reception of sound, which is propagated in the form of waves through a medium. In addition of the aforesaid, it will surely be understand that, it is true to say – now-a-days , Music has become an essential part of life. Surely everyone likes Music, not only to hear but sometimes they may find peace & may relieved, from their mental- sorrows & physical-pains too. In our Indian Music , we can see how it is evolved in different ages. The idea of Evolution of Indian Music contains the vast field of origin & progression of difficult ingredients of Indian Music, such as,— Notes, Semitones, Scales, Melodies, variety of Songs, Musical Limbs & Parts, Visual –Forms or Pictures of the Melodies, Rhythm & Tempo, Musical-Instruments, Dances, Hand-Poses, Gestures& Postures or the Rhythmic & Graceful- Movements of the Body, Emotional-moods & Sentiments etc.

Hence, we can easily understand that, Indian Music is a Living – Art, which has the dynamic power of symbolizing the divine institution of man in the sweetest & soothing peaceful sound. Above all, it stimulates & stirs the human –depth & awakens the higher consciousness in people.

Assistant Professor & HOD, Deptt. of Music, Raja N.L.Khan Women's College

Music is not only voice or instrument , there is a huge involvement of the Brain too. Our Brain is divided into areas of which Broca's area is connected with speech & voice , & Wernicke's area which store sounds, is connected to Broca's area for assembling into words that can be vocalized by nerve –connections to the vocal- organs. The patterns & the structure of Music are recognized through the nerve –instructions of the said two centres with other higher- centres of the Brain. The higher – centres which play important roles in compositions, recognition & development of originality in musical- thoughts & its articulation. In the other hand, the role of Rhythm is not fully understand by one, until, it appears to be important in the nervous reaction to Music & probably related to the electrical- impulses in our mental-system.

Indian Music can be divided into the following periods :

Vedic : up to 8th century B C ,
Epic : 400 B C to 400 A D ,
Classical : 400 A D to 900 A D ,
Muslim : 14th to 18th century ,
British : 1800 A D to early 20th century ,
Modern : 1900 A D till date.

It is very interesting to know that, in some parts of the World, Indian Music is known as Raga Music. The concept of Raga is ancient as mentioned in the 'Natyashastra' of Bharata. Even, from then, Emotions (the theory of Rasas)were received a lot of attention in the past . The names of the 9 Rasas are — Erotic, Anger, Comic, Terrible, Heroic, Pathos, Disgust, Wonder & Peace.

The most remarkable aspect is, the phonetic & the musical –quality was found to undergo significant changes due to stress of singing the higher –notes. Henry Moore describes all good Art contains both Classical & Romantic elements , order & surprise, intellect & imagination, conscious & unconscious — these give a clue to the new questioning – mind towards Technology.

The traditional Musical system in India known as the 'Guru- Shishya Parampara-Shiksha' perhaps exists only in India . The other countries were able to know from Indians Maestros too. This system ensures the authenticity of the matter & the 'Bandishes'. Yet, sometimes & somewhere , this system is rightly crippled by the non- eligible business-minded Guru & non- musical lazy disobedient students . Further , the young generation of the jet-age , want to grasp through taped- music & not from Gurus. They do not want to spend Time & Practice into learning process from the Guru. These students find themselves surrounded with music-lovers & their parents of the huge expectation of getting fame without their hard works. These people are constantly pampering the students towards the dazzling-

Dr. Sujata Roy Manna

fame , without their practice & dedication . They are inspired only by the musical equipments & by the abuses of technology. They should be guided properly by the eligible- honest Guru , as well.

The Sources of the Article :

- *Bhatkhande Pt. Vishnu Narayan, Kramik Pustak Malika (Part 4). Hathras Pub.
- *Swami Prajnanananda, Historical Development of Indian Music. Sri Ramkrishna Vedanta Math, Kolkata, 1995.
- *Tagore Rabindranath, Sangeetchinta. Viswabharati Granthanbibhag, 1996.
- *Joshi Jayant & Kotwal Prakash, Essentials of Orthopaedics and Applied Physiotherapy. B.I. Churchill Livingstone, 1999.
- *Goswami Dr. Ulpala (Editor), angeet Mulyayan Baktritāmala, Tathya Sanskriti, Govt. of West Bengal, October, 1989.
- *Ghosh Dr. Samir Kumar, Sangeetik Shabdobignan, Shilpi Prakashika, Kolkata, 3rd June, 2011.
- *Dutta Debabrata, Sangeettatwa, Brati Prakashani, Kolkata, 30th June, 1995.

Ancient Indian Art – A formal analysis

Dr. Uma Chakraborty

ABSTRACT

Distinctive artistic activity in ancient India began with Harappan miniature art pieces. An art, monumental in conception and precise in execution is noticed in the Mauryan period. The native style of simplicity and folk appeal is best represented in the narrative Sunga art which forms a treasure house of fables, visually represented. The Kushana sculptures fostered a mixed culture with Graeco-Roman affiliation. The sensuous sculptural art that bloomed at Amaravati and Nagarjunikonda display a mastery in detailed ornamentation. The human figure, the pivot of Gupta sculpture expressed a characteristically refined taste and charm. The synthesis culminated in the Pala-Sena period is a fusion of classical mannerism with the indigenous style of Bengal. The magnificent open air bas-relief sculpted out of rock at Mahabalipuram glorifies Pallava art. Casting of bronzes under the imperial Cholas was an age of refinement of Dravidian art. This innovation and creativity exerted lasting influence on the art movement that glorify our cultural past.

Key words : *Art, sculpture, relief, terracotta, bronze,*

Introduction

Art forms are expression of people belonging to different cultural and social groups. History of Indian art begins with the pre-historic cave paintings. It is considered as an evidence of a creative explosion when the minds of ancient humans became fully developed. Generally speaking Indian art is an anonymous art, as the sculptor or the artist never sought to glorify himself. He always gave his best as a humble offering to his patron, the king or exercised his imaginative impulse through his creations.

Associate Professor in History, Seth Soorajmull Jalan Girls' College, Kolkata

Harappan Art

The major era in the art history of India begins with the Bronze Age culture of Harappa. The Harappan culture blossomed as the first urban civilization of ancient India. Each of its facets was unique in artistic creativity and this developed a sculptural standard of exquisite beauty.

Terracotta, a functional art is the first creative expression of human civilization. The word terracotta is derived from the Latin word “terra cotta” which means “baked earth”. It refers to the primeval plastic material i.e. natural clay fired at low temperature. Terracotta has a characteristic rusty mud colour because of the presence of ferrous compounds in clay. The making of terracotta hardly involved any complex technical know-how or heavy financial involvement. They appeared in diverse form with simplicity of expression.

Stella Kramrisch, a pioneering interpreter of Indian art classified the terracotta objects into “timeless” and “time-bound” variety. The timeless variety of terracottas are made by hand without using a mould. The clay is shaped by rounding off or flattening, by drawing into points and pinching, sometimes by incising lines and fixing pellets of clay in ‘applique method’. The timeless terracotta Mother Goddess from the Harappan sites are impressive examples of realism. They are represented as the progenitor of life and thus the worship of the Mother was considered paramount. She represented the power of generation, regeneration and the cycle of life. She was the symbol of fertility and began to be associated with arable land and thus worshipped by the farmers and the barren women who longed to give birth to a child. These Mother Goddess figurines from Harappan sites closely resemble the artistic creations of the Aegean world and those of the Hittites, Philistines and Phrygians.

Harappan seals, the tiny masterpieces of glyptic art, prove that the Harappans were masters in miniature art. They are very small in size but the carvings on it are exquisite and precise exhibiting supreme sense of designing. Most of them were made of steatite and a few in terracotta and other medium. The seals were used generally for commercial purposes but a few were also carried as amulets.

By far the greatest numbers of the Harappan seals depict figures of bulls, either zebu or the ox with its heavy dewlap and wide curving horns. Although the iconography of the zebu motif cannot be properly identified, it appears likely that the popular bovine emblem is related

to the cult of the bull, which in turn led to 'Nandi' and the worship of Shiva.

One of the most evocative seals from Mohenjodaro, depicts a deity with horned headdress and bangles on both arms, standing in a pipal (sacred fig) tree and looking down on a kneeling worshiper with hands raised in respectful salutation, prayer or worship. A human head rests on a small stool and giant ram and seven figures in procession complete the narrative. .

The 'contest' motif is one of the most convincing and widely accepted parallels between Harappan and Near Eastern glyptic art. A considerable number of Harappan seals depict a manly hero, each hand grasping a tiger by the throat. In Mesopotamian art, the fight with lions or bulls is the most popular motif and this depiction recalls the tale of the 'The Epic of Gilgamesh'.



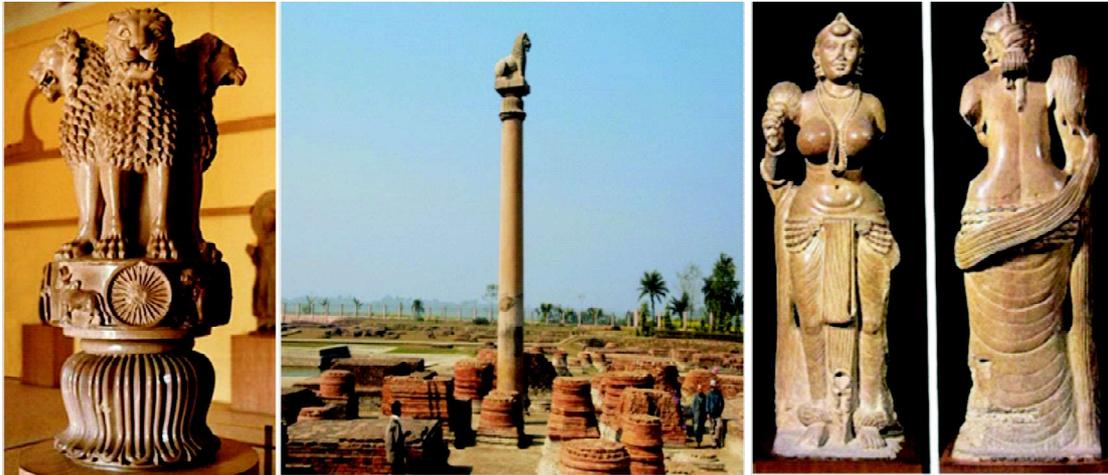
A remarkable seal from Mohenjodaro with buffalo-horned figure is identified by Sir John Marshall as Shiva in his form as Pashupati, lord of animals. The figure of Shiva represented on the seal is ithyphallic. He has been portrayed as seated cross-legged, in Yogic 'padmasana'. The wide arms of the image pointing towards the earth, the Yogic nature of the wide - lapped stance and the curved horns, transmit power and establish equilibrium. Natural enemies, wild and virile animals, buffalo, leaping tiger, rhinoceros and elephant all amicably surround the figure. The un-deciphered script is arranged horizontally in the space above the headdress.

Sculpture is, by far, the most expressive of plastic arts. It can be classified as sculptures in round with dimension and sculptures in relief where the sculpted elements remain attached to a solid background of the same material. Reliefs are traditionally classified into bas relief and alto relief according to how high the figures project from the background. Bas-relief is a technique in which the figural projection from the given plane or surface or background is

slight and very delicate and alto-relief is in which the figural projection from the background surface is significant and notable.

Seated male sculpture of white, low fired steatite, interpreted as a priest from Mohenjodaro (17.5 cm height, 11 cm width) is a remarkable piece of art. The upper lip of the figure is shaved and a short combed beard frames the face. He wears a plain woven fillet or ribbon headband with circular inlay ornament on the forehead and similar but smaller ornament on the right upper arm. The two ends of the fillet fall along the back. The hair is carefully combed towards the back of the head. Two holes beneath the highly stylized ears suggest that a necklace or other head ornament was attached to the sculpture. The left shoulder is covered with a shawl decorated with trefoil designs that recalls the sculptures from Sumerian world. Elongated eyes are deeply incised and half closed as in a meditative concentration. A slight touch of Greek style of statues can be seen overall.

A bronze statuette 10.5 cm. (4.1 inches) high, hailing from Mohenjodaro in a standing position, was named 'Dancing Girl' with an assumption of her profession. This bronze art works found at Mohenjodaro show more flexible features when compared to other formal poses. The girl is naked, wears a number of bangles and a necklace and is shown in a natural standing position with one hand on her hip. She wears a cowry shell necklace with three big pendants and her long hair styled in a big bun rests on her shoulder. This statue reflects the



aesthetics of a female body as conceptualized during that historical period. Lost-wax casting,

a sculpting technique used here is an elaborate process.

Mauryan Art

After the Harappan Culture there is a surprising absence of art of any great degree of sophistication. As time passed the Mauryan period heralded a great land-mark in the history of Indian art. This art is individualistic in its essential character and ideology. Emperor Ashoka wanted to bring India into the orbit of international culture, so created an art different in aesthetic vision and tradition. The free standing isolated monolithic pillars about fifty feet high and weighed about fifty tones set up by him are perhaps the finest specimens of the remains of the Mauryan art. They represent a triumph of engineering, architecture and sculpture. Huge and entire pieces of fine grained sand-stones from Chunar were chiselled into the shape of these pillars. The wonderful life-like figures of the four lions standing back to back and the smaller graceful and stately figures of animals in relief on the abacus, all indicate a highly advanced form of art and their remarkable beauty, majesty and vigour.

The life size animal sculpture that crowns the Ashokan pillars has evoked admiration of the art critics. They are unique, monumental in conception and design and fine and precise in execution. The Basarh-Bakhira lion evidently marks the earliest stage. It is clumsy in appearance and to some extent crude in execution. The refinement and a feeling for linear rhythm is noticed in the Rampurva bull, lion from Lauriya Nandangarh and the Sarnath quadripartite. The manes of the lions are highly stylized and locks are treated in separate volumes. The facial expression is fanciful and the treatment of the veins and muscles exhibit power and authority. The Sarnath capital, our national emblem is an excellent example of ancient sculpture that successfully combines realistic modeling with ideal dignity and is finished in every detail with perfect accuracy.

The animal figures depicted in Ashokan art are why and how far Buddhist is a matter of controversy. It is stated that after the tremendous blood-shed in the Kalinga war Ashoka became pacified and followed the path of non-violence as indicated by Lord Buddha. Thus the animals crowning the columns are somehow connected to Buddhism. The lion traditionally regarded as the king of the forest and the most powerful and majestic of all animals, has a specific meaning in the early Buddhist tradition. The Buddha was Sakya-simha, the lion of the tribe of the Sakyas. The Bodhisattva is born as a white elephant and also the Buddha is

Dr. Uma Chakraborty

a tamer of elephants. The Buddha was born in the zodiac sign of a bull. The horse which apart from its role in the legend of the Great Renunciation, was, along with the elephant, regarded as another important symbol of royalty, of universal monarch, in both temporal and spiritual sense. The deer symbolizes the Masters Great Enlightenment at the Deer park of Sarnath. Therefore, these animals were each invested with a strong symbolical meaning in early Buddhist tradition.

The most important functions of the Mauryan art was to impress and overawe the populace with the power and majesty of its rulers. But it lacked deeper roots in the collective social will, taste and preference. So the Mauryan Court art, with all its dignified bearing, monumental appearance and civilized quality, forms but a short and isolated chapter in the history of Indian art. Like the columns and the animal figures themselves, Mauryan Court art stands aloof and apart.

One finest sculpture in round from Mauryan period is the *Chauri* (fly whisk) bearer or the Didarganj *Yakshi* from Patna. This highly polished voluptuous, tall and well-proportioned free standing stone sculpture in round, shows sophistication in the treatment with round muscular



body, round face with fleshy cheeks and sharp eyes, nose and lips. The folds of muscles are accurately defined. Every fold of the garment wrapping the legs are shown with protruding lines which creates a transparent effect. Hanging beaded necklace and heavy ornaments adorn the feet. Heaviness in the torso is depicted by heavy breasts. The hair tied in a knot at the back is elegantly portrayed.

During the Mauryan period terracotta art made some rapid strides and undergone a process of evolution. The rather primitive types of the earlier period are replaced by new norms

both in expression and execution. Terracotta figurines show a very different delineation of the body as compared to the sculptures. Terracotta figures bearing trends of the West are not influenced by the pillar capitals bearing imperial style. A Yaksha modelled in the round from Tamluk, now in the Asutosh Museum of Indian Art, University of Calcutta is of heavy dimension and a reminiscent of its monumental counterparts from Patna, Parkham and Paway. In spite of the rigidly frontal treatment the figure is more lively, vivacious and soft in its rounded plasticity.

Sunga Art

Indian art was not meant to cater to the elite class only. To reach to a large audience who were not literate the narrative art appeared in the Sunga period. The art of the Buddhist stupa at Bharhut, now partially preserved in the Indian Museum, Kolkata, forms a treasure house of fables, visually represented. It depicts Jataka stories of Buddha's previous birth and scenes from the Master's life. Buddha is never represented in human form in Buddhist art before the Christian era, as his spirituality was considered too abstract for the purpose. His presence in early Indian art and his spiritual journey, renunciation, meditation, and wisdom, are vividly portrayed in this art symbolically. In a medallion the gift of the Jetavana Park by Anatha Pindaka, covering the ground with golden coins before it was presented by the merchant prince, is most graphically represented in the Bharhut railings. Basically emphasis was given on elaboration of the flat surface and of frontality as distinct from 'perspective' presentation.

The native style, distinguished by its simplicity and folk appeal is best represented in the free standing flat smooth figures of Yakshas and Yakshinis that cling along the pillars, on the gate and railings of Bharhut stupa. The figure of Chulakoka Devata is a notable specimen of Sunga art representing its indigenous character and folk quality. Here no attempt is made towards facial expression, the body is without energy. She is a tree goddess and stands gracefully on an elephant with her arms and one leg entwined around a flowering tree. The profuse jewellery and the mode of wearing the under garment and the head-dress demonstrate the feminine fashion of the period.

In Sanchi the figures awake into a new life and reality. They are active and energetic. The

Dr. Uma Chakraborty

figures in Bharhut stand with joined hands but in Sanchi importance was given to movement and they do not stand clumsily with their weight on both the feet, but cross the legs gracefully. Another good example of Sunga art of the second century BCE is the jovial figures, the dwarfish Yaksha from the Pithalkhora caves in Central India, carrying a bowl of abundance



on his head. The care-free broad smile on his face and his round belly indicate his satisfaction. The two amulets strung on his necklace ward off evil spirits from his devotees.

The Sunga period is an important phase in the evolution of the history of the terracotta art also. These terracottas are of fine fabric and are uniformly baked light red or orange though some of them have a red slip. The dignity of Maurya vanishes and a new ideology and appreciation of physical charm was introduced. An important change was noticed in the technique of production. The use of single mould for producing heads which are joined to the bodies by hand was further developed by the use of a mould for the entire figure. This advancement produced fine pieces displaying refined and sensitive modelling. The experienced artists mastered the regulation of contours and the linear rhythm became disciplined. Stylistically Sunga terracottas produced refined slender bodies with pose of elegant ease, graceful relaxation and care-free languor. These qualities exemplified aristocracy and sophistication of the people.

The Sunga terracottas drew inspiration from the Brahmanical tales and Buddhist Jataka stories and manifested them with an exotic appeal. The Sunga figurines are folk in character. The dress, costumes, coiffures and jewellery that are found on the Sunga terracotta specimens are also noticed on the stone reliefs of Bharhut, Sanchi and Bodhgaya.

The finest specimen of this period is a terracotta female figurine (ht. 21 cm. Ashmolean

Museum, Oxford) from Tamluk (ancient Tamralipta, Bengal). Variouslly identified as Apsara Panchachuda Yakshi of the epic lore or Maya of Asvaghosha's Saundarananda Kavya. She has been portrayed as a young lady with slightly plumped face and a slender body, but noticeably lavishly ornamented (even her costume is covered with



ornaments).She wears an extremely elaborate headdress and her hair is probably enclosed in a close fitting bonnet with four rows of beads at the ridge which terminated in two floral tassels.

Kushana Art

The Kushana rule in the North gave a new mode of expression to the creative genius of the contemporary artists. This period matches with the blossoming of two major schools of Buddhist sculptures, those of Mathura (Uttar Pradesh, India) and Gandhara (Northwest Pakistan and eastern Afghanistan). The two schools are associated with the earliest anthropomorphic representations of the Buddha. They fostered a mixed culture which is best illustrated by the variety of deities with Greco-Roman affiliation. The style of Kushana artworks is stiff, hieratic and frontal. It is the fusion of elements from Classical, Iranian, Central Asian, and Indian origin expressed into organic, heterogeneous productions that defines best the term 'Kushana art'.

The creative epoch of the Gandhara, Graeco-Buddhist or Graeco-Roman School flourished during the Kushana dynasty under the patronage of Kanishka. The Gandhara region had long been a crossroads of cultural influences and was profoundly influenced by Greek methodologies. The Gandhara school drew upon the anthropomorphic traditions of Roman religion and represented the Buddha with a youthful Apollo-like face, robed in the fashion

Dr. Uma Chakraborty

of a Roman Toga and hairs arranged in wavy curls. For representing the Indian Buddhist themes the technique applied is essentially Hellenistic tempered by Iranian and Scythian influences. The figures of Buddha were more spiritual and carved mainly in grey and bluish-grey colour and finest detailing. Some divine figures here often acquire humanistic details with great attention to accuracy of physical details. The artists' added moustache, turban or ornaments to these deities according to the current local taste.

The Mathura School of Art was entirely influenced by Indianism. As far as the characteristics



of Buddhist art is concerned, this school is essentially known for images carved on the railings of stupas and for stele statues representing divinities of the Buddhist pantheon (Buddha, Bodhisattva, and tutelary divinities) sculpted in the mottled red sandstone found in the nearby quarries of Siki. The figures of the Buddhas and the Bodhisattvas are represented as happy and fleshy and are less spiritual.

As for formal features of Mathura images, sculptures found on the sites of Katra, Jamalpur, Kankali Tila, and Palikhera, to name but a few, are characterized by their generous proportions, broad shoulders, large chest, and round head with full-cheeks and fleshy smiling mouth. These largely Buddhist artworks are remarkable for the fine pathos of the faces, their downturned gazes, delicate moustaches. Though shaped in stone, their robes and

ornaments fall gently. The Mathura Bacchanalian scenes showing drunken women supported by her companions also deserve mention. There is a great lightness to these figures, and a sense of quiet, individual poise.

The term 'dynastic arts', coined by John Rosenfield refers to portraits of Kushana rulers. The Kushana rulers have retained the fashion of their Central Asian nomadic ancestors: the heavy caftans, the felt boots, the hooded cap, and the golden bracteates sewn on tunics. This fashion is later replaced by the scale armour of the military elite. Despite the static frontal poses, the figures are treated with realistic features. The faces are expressive and display the characteristics of age, high status, and ethnicity. The finest example of this art is seen in the life-size statue of Kushana Emperor Kanishka. The headless body of the king is depicted in a frontal view with his feet spread apart. The King stands in royal posture with majestic dignity. He wears an elegant belted tunic and sword scabbard. His robes create an angular shape which is typical of the Kushana era. The images that display monumentality, rigidity, and frontality have been stylistically related to Parthian art from Dura Europos, Palmyra, and Hatra.

The third type of sculptural art that bloomed during this period was at Amaravati and



Nagarjunkonda in Andhra Pradesh. The themes were Buddha's life and Jatakas tales. The curly hairs of Buddha in white lime stone are a feature that is influenced by the Greeks. These sensuous sculptures display a mastery in detailed ornamentation and the elegance of figures are shown in a rare harmony. They unfold the cultural story of a glorious people. Numerous scenes of dance and music portrayed in reliefs bespeak the joy of life.

The terracottas of the Kushana period are varied in form and content. Stylistically, they fall into two distinct groups, one refined and the other crude and both of them have parallels in stone sculptures. The Kushana repertoire has a number of examples modelled in the round.

Dr. Uma Chakraborty

They are smooth and sensuous. The use of two pieces of moulded parts joined together provides a three dimensional effect which marks an advance in the technique on that of the terracotta pieces of the earlier epochs. This elevated the art from the low and flat relief of the Maurya and Sunga idioms to the bold and high one of the Kushana phase. The warmth and depth of volumes of the terracottas of this epoch further accentuated the art traditions.

Gupta Art

Assimilating the idiom of the Kushana age, the Gupta period ushered a brilliant epoch in the area of artistic creativity. The art of this age bears an evidence of an established idiom inspired by a mystic philosophy and transcendental thoughts that gained appreciation through the ages. Sculptures executed in stone in particular set the norm of plastic art and the terracottas of the period conformed to that norm. Artists of the Gupta culture epoch gave equal emphasis on secular and religious subjects. The Guptas were staunch followers of different Brahmanical cults and as a result iconography of different divinities was standardized and cult images began to appear.

The human figure is the pivot of Gupta sculpture. They express a characteristically refined taste and charm of the Gupta style. The soft and pliant human figures exhibit a free and easy movement. The Buddha figures from Sarnath and Mathura with their soft and pliant body prove to be infused with an inherent energy. The sculptural treatment here is more delicate. The facial features reveal supernatural and serene calmness. Resilient curves define the modelling and the physiognomical details vibrate a rhythm. The Gupta artists in order to emphasize the plastic subjects sensitively reduced all superfluities viz., elaborate drapery, ornamentation, coiffure etc. that conceal the physical beauty. The wet or transparent drapery (*magnamsuka*) became the convention which no doubt enhanced the grace of the figure. What emerged was purely natural, free from over-elaboration.

The terracotta art also received a fillip by the spurt of monumental constructions in a scale hitherto unknown in Indian art history. The Gupta artists made the back of the terracottas flat by means of a sharp tool or a bamboo strip. The use of a double mould is relatively few in number and either had a hollow within or is solid. They were often treated with a

deep red slip to cover up defects in surface treatment and also for making the surface of the figures smooth and glossy. The terracottas of Palasbadi-Saralpur hoard from Bengal inscribed in Gupta script of the last half of the seventh and eighth centuries CE show delicacy of the Gupta heritage. These labelled art materials is the first of its kind which probably made a comparatively initial stage of introduction of the Brahmanical epic in the region. The narrated stories here reflect an intimate connection with ethnic and local roots.

Pala-Sena Art

The major dynasty after the Imperial Guptas was the Palas who came to power sometime in the middle of the eighth century. Pala-Sena art or Eastern Indian art, derives its origin from the late Gupta style. Not only the sculptural element but the basic features of the Pala School of Art were modified on the model of the Gupta style. The synthesis culminated here is a fusion of classical mannerism with the indigenous style of Bengal. This new style of art reflected the ideas of beauty, physical charm and sensuousness. They show over sensitive gestures and accurate linear composition. Most of the sculptures discovered in Bangladesh and West Bengal have been carved out of Rajmahal black basalt stone.

The female principle as creative energy is dominant in the Pala-Sena sculptures. Here the female figures are shown with heavy round breasts and bulging hips. The male figures are shown with a massive body, broad shoulder moderately lessen to a narrow waist that suggests their disciplined vigour and strength. This delicately carved images mostly in black stone give the impression of soft textured flesh and skin. Almost all the specimens are moulded in high relief. Some of them show a tendency for elongation of the body and of the limbs. The faces became pointed and expressed enjoyment. Dresses and ornaments became fabulous. The pointed stele (meant to be the throne carriage of the deity) became overcrowded with an abundance of figures and elaborate decoration. The over emphasis on perfection and surface details no doubt has minimized sense of plastic conception of the stone images that distinguished it from the rest of Indian specimens. By the sharp clear-cut features and smooth glossy finishing of the figures the Pala and Sena sculptures are characterized by a precision of execution unmatched by any other schools of Indian sculpture. These features of the stone images gives one impression that they are imitations of metal

work.

The home of the art of Pala-Sena dynasties is the modern provinces of Bihar and Bengal. The largest concentration of early Pala sculptures were found in situ at the basement wall of the famous Somapura Mahavihara at Paharpur (modern Bangladesh). They are crude in execution and reflect an indigenous strength. An image of Hari-Hara from Bardhaman, now in possession of the Asutosh Museum of Indian Art, University of Calcutta is a praiseworthy example of Pala art idiom.

Towards the close of the tenth century CE, the first renaissance of the Bengal school of art appeared and are marked by complete assimilation of the different traits of local plastic art. A number of Brahmanical sculptures were produced. Female divinities of the Buddhist pantheon remarkably increased. Sculptures depicting peculiar tantric Buddhist images as Heruka, Marichi and Manjuvara appeared. Large size bronze sculptures of this period are also remarkable for execution and finish. The 11th century artists have made these lifeless figures come alive on stone. The bronze sculptures also flourished simultaneously in the 10th to 12th centuries.

Artists of this period also used the terracotta medium for depicting diverse subjects, religious as well as secular, and the terracotta plaques coming from the ateliers imaginably enhanced the beauty of the colossal structures of the once highly renowned Mahaviharas. The terracotta figures of this period also reveal a style of delineation emphasizing on an elongated form and a linear sensitivity. They are free from supple vigor and emotional content. They express a purely local diction surcharged with emotional sentiments.

Mahabalipuram or Mamallapuram is a historic city in Tamil Nadu. During the reign of the Pallava dynasty it became an important centre of art. The sculptures here are extraordinary creations remarkable for their striking naturalism. They cover one side of an entire hillside. Carved in the mid-seventh century, measuring approximately 30m (100ft) by 15m (45ft) is the magnificent open air bas-relief sculpted out of pink granite. It is alternatively known as Arjuna's Penance or Descent of the Ganges. Arjuna's Penance is a story from the Mahabharata of how Arjuna, one of the Pandava brothers, performed severe austerities in order to obtain Shiva's weapon. The Descent of the Ganges depicts the sage Bhagiratha performing austerities in order to bring the Ganges down to earth. Here the heroic Arjuna

is a symbol of the rulers, and the Ganges is a symbol of their purifying power. The composition of the relief includes the main elements of the story on the left and scenes of the natural and celestial worlds on the right. A natural fissure on the rock that separates the two halves of the relief is depicted as a natural waterfall (the Ganges' descent). To the left, just above the shrine, Arjuna (or Bhagiratha) with arms upraised in a yoga posture stands on one leg. Behind him appears Shiva, holding a weapon and attended by ganas. To the right of the fissure, life-sized elephants with trunks swinging protect their young. Among other sculptures a family of life-size stone monkeys sitting beside them, nearby graze deer, a cow licking its calf is being milked, images jostle with super-human warrior heroes, bearded sages and meditating ascetics, floating an airborne cast of gods and goddesses, heavenly nymphs and tree spirits, and snake-hooded nagas and naginis are the marvelous examples of Pallava art. Nearby *mandapas*, particularly the Krishna mandapa, however, showcase scenes of pastoral life amid mythical figures. An exquisite bas-relief panel depicting the goddess Durga in motion slaying demon Mahishasura is noteworthy. All the figures carved here with the greatest vivacity, skill, naturalism, and joyousness reflects a breezy lightness of touch.

Casting of bronzes became the most distinctive form of sculpture in South India. The period of the imperial Cholas was an age of continuous improvement and refinement of Dravidian art. The Chola bronzes were created using the lost wax technique, which is known in artistic terms as 'Cire Perdue'. In this process the figure is first sculpted from a mixture of Beeswax and Kungilium (a type of camphor) with a little oil. The entire figure is then coated with clay made from termite hills. The whole thing is dried and fired in an oven with cow-dung cakes. The wax model melts and flows out, and vaporizes. The metal alloy of bronze when melted is poured into the empty clay-mould. This particular bronze alloy is known as Pancha Loham. After filling all crevices when it cools, settles and hardened the mould is broken off. Blemishes are removed, smoothed, finer details are added and polished well and exquisitely poised and supple bronze figure are produced.

The forms of Chola bronzes are very plastic. No intricate ornaments and designs are added. The bronze sculptures are enlivened by the gentle grace, steady and quiet elegance, and above all a distinguished beauty that throbs and pulsates from within. The height of the

Dr. Uma Chakraborty

women is shown substantially less than men in these bronzes and they are far more slender. The noses are sharp and head ornamentation is elaborate. Both sexes are depicted without an upper body garment. By means of the facial expressions, the gestures or mudras and the overall body postures bespeak the technical superiority of the artists of the day.

The most famous of all the bronze icons is that of Nataraja, the lord of the cosmic dance of creation and destruction. Surrounding Shiva, a circle of flames represents the universe. Shiva in his left rear palm holds the fire. His left front arm crosses his chest, the hand pointing in "elephant trunk" position (gaja hasta) to his upraised left foot. It signifies liberation. His right foot tramples the Apasmara Purusha, who represents ignorance. Shiva's right front hand is raised in the gesture of benediction (abhaya mudra), while his right rear hand holds a drum. As naga curls around his arms, hair holds the crescent moon and a small image of Ganges, the river-goddess.

Throughout the age of history, life and creativity remained inseparable as a motivating force for the people. Religion played an important role in its development. The innovation and creativity that have exerted lasting influence on the art movement in ancient India never lost its integrity and fundamental characteristics in the course of its evolution through different phases of history. This art assimilated the culture of the foreign nations that came in its way with much harmony and without losing its own basic character. The rare dignity in depiction of various themes and the spirit of life and movement expressed in them could not have been possible without historical, cultural and social changes that Ancient India went through during the period under review.

Notes and References

Coomaraswamy, A.K. (1972). *History of Indian and Indonesian Art*, New Delhi.

Coomaraswamy, A.K. (1927) "The Origin of the Buddha Image," *The Art Bulletin* 9/4, pp. 287-329

Gokhale, Bal Krishna G., "Animal symbolism in early Buddhist literature and art", in *East and West*, sMEO, Rome, New Series 24, nos. 1-2, pp. 111-120.

Kramrisch, Stella (1954). *The Art of India*. The Phaidon Press. London.

Marshall, Sir John (1931) "Mohenjo-Daro and the Indus Civilization", 3 Volumes, London.

Anudhyan: An International Journal of Social Sciences (AIJSS)

Ray, Niharranjan (1945) *Maurya and Sunga Art*, University of Calcutta, Calcutta,

Saraswati S.K (1962) *Early Sculpture of Bengal*, Calcutta.

Sivaramamurti, C (1952). *Mahabalipuram*. Archaeological Survey of India. New Delhi.

In Quest of Space: Nanda Kaul in Anita Desai's

Fire on the Mountain

Debjani Mukherjee

ABSTRACT

Universally women have been silenced in history and literature through ages. They have been exploited, oppressed and rendered voiceless. History invariably in all countries and at all times have told 'His' story. The scenario started changing with the setting in of the modern period, women began to carve a "space" for themselves, voicing their aspirations, trials and tribulations in the journey of life. They have started to become "visible", presenting their lived-experiences from their perspectives, replacing the "male gaze".

*This shift has become discernible specially in the post-independence Indian writings. The resistance against patriarchal pressures have found brilliant expression in the regional writings like *Adyaja* by Indira Goswami. or Mahasweta Devi's *Stanodayini* , as also in the works of the Indian authors writing in English . This paper would endeavor to record, how Anita Desai, one of the most celebrated Indian Women Writers in English, in her novel, 'Fire on the Mountain', has depicted the silent sufferings of the married women of the affluent Indian urban elites.*

Keywords : *Feminism, Voiceless, Visible, Male Gaze, Space, Resistance, Urban Elites, Married Women.*

Introduction:

Feminism as a movement has a long history. There has been various interpretations of the term. A very complex and dynamic concept, one may loosely define Feminism as a collection of movements and ideologies which aims to secure for women equal rights as that of men in all spheres of life -social, economic and political . It studies the social

Department of English, Raja N.L. Khan Women's College, Gope Palace, Midnapore-721102

construction of gender examining women's social roles and lived experience. It strives to give women voice, see things from their perspective, bringing them at the centre. It tries to address the "Woman Question" seeking to redress the imbalance prevalent in society by ensuring equal rights and opportunities for women as is available to a man. It is now being realized that mere legalization of equal rights alone cannot free women from centuries of sexual and social subordination, economic exploitation, domestic violence and intellectual starvation. There is a need to identify and understand the mechanisms of patriarchy to free women from the fetters of eternal subjugation. This analysis has been taken up by Indian women authors like Arundhati Roy and Kamala Das who have, through their writings, given women voices to share their own lives and experiences.

The novels of Anita Desai can be studied against the above background. Her novels present the agonies, the insecurity and the indifference through which her protagonists are harrowed every living moment of their lives and the resultant protest, the search for self-hood in the Indian context.

Anita Desai was born in 1937, in Missouri, a hill station in India. Her father, D.N. Mazumdar was a Bengali businessman and mother Toni Nime was a German lady. Mrs. Desai has been a prolific writer since her school days, publishing her first story at the age of nine. Her debut novel *Cry, the Peacock* was published in 1963 in London by the renowned publisher Peter Owen.

Fire on the Mountain, the novel under study, was published in 1977 and is her fifth novel. Stylistically, this lyrical novel is considered the best of the novels of Mrs. Desai by many critics. She has been awarded the Royal Society of Literature's Winifred Holtby Memorial Prize and the 1978 National Academy of Letters Award for this novel. The novel superbly epitomizes the woman's dream of a space of her own. The title of the novel is perhaps taken from William Golding's famous novel *Lord of the Flies*, the second chapter of which is entitled "Fire on the Mountain". The end of both of the novels is marked with the break out of a devastating fire which is not accidental but willfully set alight. The hill station resort of Kasauli, to which Nanda Kaul, the elegant widow retires after the death of her Vice-Chancellor husband, is not just a geographical location or space but metaphorically becomes an externalization of all her suppressed needs and silent protests; a 'room of one's own'. It

is the story of a woman who has withdrawn from the world of ‘bags and letters, messages and demands, requests, promises and queries’, into Carignano, a dilapidated and abandoned house in the mountains, seeking an absolute isolation. The barren rocks and hills of Carignano is presented by Desai as projections of Nanda Kaul’s battered , bruised self. The mountain is bare both literally and metaphorically with no mythical or conventional adages attached to it. The place parallels Nanda’s emotional and physical isolation. The vegetative life in the mountain accentuates this aridity and barrenness. Pines are the plants of this rock, reminding one of the barren landscape of *The Waste Land*, and Nanda finds them appropriate and acceptable, identifying herself with the tall, stand-alone grey pines. The reader is initially led to believe that Nanda Kaul’s exile is a voluntary choice. It is only at the end, almost in the form of a denouement, that it is revealed that this exile was forced on her by her circumstances.

The novel opens with a morning in Carignano, the house in Kasauli where Nanda Kaul has retired to. Nanda is aged but still very beautiful, self-consciously graceful and straight in her bearing. She is unique in her elegant isolation, cutting herself off from almost anyone and everyone. Her stand-offish demeanor with a hint of pride is very evocatively established by Desai at the onset of the novel. Carignano is atop a stiff hill. Whereas people much younger than her toil up the steep path, “bent-backed”, Nanda Kaul “always made a point of keeping her back straight as a rod when walking up that path”.(11) This constant strive to maintain her poise and never to bend is ingrained in her personality. It is perhaps this trait of her character which can help us to understand many of her otherwise incongruous behavior later. We find her at peace with the barren landscape, it is this barrenness that appeals to her and we are told that unlike the earlier owners of Carignano, she has no plans of planting new trees in the garden to add colour and life. The starkness of the Kasauli range and Carignano, pleases the old lady. She seems to want nothing more at this stage of her life. Apparently, having successfully delivered her duties as a wife and mother, Nanda has willfully chosen this seclusion, withdrawing herself from friends and relatives and from all attachments with her past existence as the Vice-Chancellor’s wife.

She was grey, tall and thin and her silk saree made a sweeping, shivering sound and she fancied she could merge with the pine trees and be mistaken

for one. To be a tree, no more, no less, was all she was prepared to undertake.(1)

Carignano was “her” home. Later in the novel we find her spinning mesmerizing stories about the splendid houses of her past, but what is also unfolded in the novel is that she was never at home in all those dream houses. She was never at the centre, always tiptoeing at the periphery, immaculately playing the roles assigned to her- the perfect wife, elegant hostess and caring mother.

Everything she wanted was here, at Carignano, in Kasauli. Here on the ridge of this mountain, in this quiet house . It was the place and time of life, that she had wanted and prepared for all her life- as she realized on her first day at Carignano, with a great, cool flowering of relief- and at last she had it.(3)

In Carignano her own children ,who had escorted her to this hill station after the death of her Vice-Chancellor husband, seem superfluous. She had wondered what to do with them, they were like extra furniture, crowding the otherwise cool sparse interior of the house. So she is relieved when finally they leave.

When they left, she paced the house, proprietorially, feeling the feel of each stone in the paving with bare feet.(30)

This is the first time in her life that she can pace “proprietorially” in a house, all her own. This placidity crumbles down under the onslaught of a letter from her daughter Asha informing her that Raka, Nanda’s great grand daughter was on her way to Kasauli. Raka is recuperating from typhoid and would be staying at Carignano for some days. This unwelcome letter rips away the veil of complacency and grace from the visage of Nanda Kaul. She considers this as an invasion on her privacy, Raka is like “a mosquito from the plains” threatening and dysanctifying the cool clean environment of the hills. We find her scowling down at the gorge flowing down from the mountains towards the Punjab plains. The gorge metamorphoses into an ugly choked gutter on which crowds of heads- heads of children, grandchildren, servants, guests seem to surge up and clamour around her. She is transported from the serene , minimal present to the overcrowded clamorous past.

Born to and brought up within the stronghold and stranglehold of the patriarchal culture,

Nanda Kaul automatically internalized, like other Indian women, the habit of “caring”. Her whole life had been spent on taking care of the household of the Vice-Chancellor, entertaining “his” guests, playing the part of a gracious hostess, giving birth to and rearing children. She reminisces those days to her great grand daughter. Nanda tries with the aid of her friend Ila Das to construct a happy past to engage Raka; she spins stories about an idealized and idolized father, a glamorous and perfect married life, a doting and loyal husband. It all started one rainy day when Nanda was trying to charm and captivate the attention of her queer great grand daughter Raka. Pointing at the bronze statue of Buddha which Raka was stroking with her fingers Nanda embarks on her story telling. She weaves the story of an explorer father and the spine chilling adventures undertaken by him. “Isn’t it a beautiful piece? It comes all the way from Tibet, you know. My father brought it”(82). In her enthusiasm she even boasts of a private zoo with exotic animals in the house that she had lived in as a child in Kashmir. She imagines idyllic images of her husband. In her “reminiscing” her husband appears to be a doting father who “loved to go riding with the children” who got up for the children a badminton court, “and we would have such games out on the lawn, all of us, at times even at moonlight” and “we could have anything we wanted of him, anything”(100). Never is it given out that behind the façade of the ideal happy couple, the Vice-Chancellor had carried on a lifelong affair with Miss David, the lecturer of Mathematics. Later in the novel it is revealed that in the real past Nanda had always to tiptoe stealthily on the fringes of the badminton court, it becomes symbolic of a space appropriated by her husband and his mistress, Miss Davidson, to play other “games”. In the last pages of the novel these castles in the air come down with a crush. Ila Das, the withered, haggard spinster who was a social worker and an old acquaintance of Nanda from her schooldays, is brutally raped and murdered while she is going back to her place after evening tea at Carignano. Nanda is informed by the police over phone and is required to identify the body. While holding the receiver Nanda Kaul takes a plunge within, and identifies herself with Ila Das. Nanda Kaul strips herself of all the delusions, all the dream houses, all the myths she had so carefully adorned her stories with. She stands face to face with naked truth, and dies holding the receiver. Her denouement, richly poetic and evocative, is the most soul stirring part of the novel.

But Nanda Kaul had ceased to listen. She had dropped the telephone. With her head still thrown back, far back, she gasped :No, no, it is a lie! No, it cannot be. It was a lie, all. She had lied to Raka, lied about everything. Her father had never been to Tibet – he had bought the little Buddha from a travelling pedlar....Nor had her husband loved and cherished her and kept her like a queen- he had only done enough to keep her quiet while he carried on a lifelong affair with Miss David, the mathematics mistress.....And her children – the children were all alien to her nature. She neither understood nor loved them. She did not live here alone by choice – she lived here alone because that was what she was forced to do, reduced to doing. All those graces and glories with which she had tried to captivate Raka were only a fabrication: they helped her to sleep at night, they were tranquilizers, pills....No, she wanted to cry, but could not make a sound. Instead, it choked and swelled inside her throat. She twisted her head, then, hung it down, let it hung.(145).

We are made to realize that these fantasizings allowed her to escape from her dark unspeakable past, her unfaithful and uncaring husband, ungrateful children and all those years of silent suffering, playing the role of a dutiful and perfect homemaker smothering all her needs and urges. Carignano was her final retreat, her escape route. Trapped in the interminable meshes of daily life as the caretaker and nourisher and the what-not of the family, it is here in Carignano that she can finally find her own *space*, literally and metaphorically. This is why she becomes so fiercely protective about her privacy, her “home”. With the death of Ila Das comes the final realization – behind the tall elegant stature of Nanda Kaul, the Vice- Chancellor’s widow, there crouches, as it were, someone as humiliated and “defeated”, as helpless, insignificant, vulnerable, small and pitiable as Ila Das. It is the shock of this perception which finally kills Nanda Kaul. Through Nanda Kaul, Desai has voiced the seething discontent of the Indian urban elite married woman who silently groan under the patriarchal bondage, forcefully binding her to the socially expected duties and roles assigned for a woman. Carignano is emblematic of Nanda’s search for self-identity, liberating her from dictums of society and family which must be obeyed for acceptance in the

Debjani Mukherjee

mainstream male dominated and dictated society. She withdraws herself from everything and everyone as a silent protest and finds her solace in the apparently barren landscape of Kasauli. The novel fittingly comes to an end with the whole mountain set ablaze by Raka, as if bringing an end to all the sham shows and make believes, her voice exultantly calling out to Nanda –

Look, Nani, I have set the forest on Fire, Look, Nani- Look- the forest is on fire(145).

R-eferences –

Primary Source

1. Desai, Anita (1977), *Fire on the Mountain.*, Delhi, Allied Publishers. All excerpts of the novel are taken from this edition.

Secondary Sources

1. Bande, Usha (1988), *The Novels of Anita Desai*, New Delhi, Prestige
2. Dhawan, R.K. (1988), *The Fiction Of Anita Desai*, New Delhi, Prestige.
3. Heinemann, F.H (1959), *Existentialism and the Modern Predicament*, London, Adams and Charles Black.
4. Jain, Jasbir (1987), *Stairs to the Attic: The Novels of Anita Desai*, Jaipur, Printwell.
5. Meheta, P.P (1988), *Indo-Anglian Fiction- An Assessment*, Bareilly, Prakash.
6. Knapp, Betina (1988), *Rite of Exit: A Jungian Approach to Anita Desai's Fire on the Mountain*, Indian Literary Review, Vol-4.

Effect of Kapalbhathi and Specific Pranayama Techniques on Psycho-physiological Characteristics of Middle Aged Sedentary Women

Dr. Krishnendu Pradhan

ABSTRACT

The present study was aimed to assess the effects of Kapalbhathi and specific pranayama techniques on psycho-physiological characteristics of middle aged sedentary women. A total of thirty eight (38) middle aged sedentary women were selected as subjects in this study from different yoga training institutions and laughing clubs of Paschim Medinipur district. They were divided into experimental and control groups, each group containing nineteen (19) subjects. To investigate the benefit of selected pranayama techniques only the experimental group was asked to perform Kapalbhathi, Anuloma Viloma and Bhramari Pranayama techniques for the duration of twelve (12) weeks. The selected psycho-physiological characteristics were trait anxiety, state anxiety, resting respiratory rate, vital capacity, peak expiratory flow rate, resting heart rate, systolic blood pressure, diastolic blood pressure and body fat percent were measured by their respective standard tests. All the psycho-physiological characteristics were assessed just before and after twelve (12) weeks in both the groups. Data was analyzed using SPSS, (Version 20.0) software. The level of significance chosen was 0.05. To compare between the mean scores of pre and post-test of the both groups Independent Sample t-test was applied. From the findings of the study it may be concluded that trait anxiety, resting respiratory rate, vital capacity, peak expiratory flow rate and systolic blood pressure were significantly improved as compared to that of control group. Insignificant between the group differences were noted in state anxiety, resting heart rate, diastolic blood pressure and body fat percent. From the findings of this study we concluded that pranayama techniques may be recommended to improve the selected psycho-physiological characteristics of middle age sedentary women for their economic and productive life style.

Assistant Professor; Department of Physical Education, Garhbeta College

Keywords: *Kapalbhati, Anuloma Viloma, Bhramari, psycho-physiological parameters, sedentary women.*

Introduction

Environmental pollution, rapid industrialization, overcrowding, sedentary lifestyle due to massive use of software technology, situational stress and anxiety are main responsible factors for deterioration of human physical health. Also prevalence of obesity in developing countries is believed to be on the rise. This requires special and specific techniques to transcend the limits of our physical and mental abilities experienced in everyday life. With increased awareness and interest in health and natural remedies, breathing techniques (Pranayamas) are gaining importance and becoming acceptable throughout the world. Yoga appears to provide a comparable improvement in stress, anxiety and health status (Caroline et al., 2007). Yogic practices can be used as psycho-physiologic stimuli to increase endogenous secretion of melatonin, which in turn, might be responsible for improved sense of well-being (Harinath et al., 2004). Today yoga being an academic as well as professional subject of varied interests, has gained worldwide popularity. Recent research trends have shown that it can serve as an applied science in a number of fields such as education, physical education and sports, health and family welfare, medical field and also one of the valuable means for the development of human resources for better performance and productivity of life (Sachan et al., 2015). Pranayama involves systemic and disciplined inspiration and expiration with retention or holding of breathe in specific proportion or specific manner. Pranayama is the first step towards reorienting and improving the functioning of mind and body by learning to utilize the air we breathe. Pranayama (breathing exercise), one of the yogic techniques can produce different physiological responses in healthy individuals (Upadhyay et al., 2008).

Due to gradual enhancement of population, pollution and demands of personal need of the individuals, peoples are facing so many psycho-physiological problems in their daily life, mainly mental stress, anxiety, hypertension, obesity and problems of cardio-respiratory system too. Mainly air pollution gradually deteriorates the ventilatory efficiency of our lungs which reducing our functional capacity. This deteriorating ventilatory function of lungs may lead to chronic respiratory diseases like bronchial asthma, chronic bronchitis and bronchiectasis. Breathing exercises improve the functions of respiratory apparatus and improve lung functions.

Pranayama, the controlled and conscious breathing exercise not only improves the psycho-physiological functions, but also improves the general well being of the individuals. It helps maintain a better homeostasis and prevents body from degeneration and dysfunctions.

Practice of pranayama in its true essence helps the individual to imbibe the higher universal energies and grow him spiritually. Pranayama is ventilatory function improving technique. Due to proper working of these organs, vital energy flows to maintain the normal homeostasis of the body and thus it helps for prevention, control and rehabilitation of many mental and respiratory diseases. Pranayama is a type of yogic practice which produces many systemic psycho-physical effects in the body, besides its specific effects on the respiratory functions. So, it has become a standard fare at health clubs and community recreation programmes (Mishra 1997). Many researchers and Yogis have reported the benefits of practicing pranayama on Diabetes Mellitus (Robert et al., 2001), Heart Rate and Nervous System (Jerath et al., 2006). There are various techniques of pranayama but we have applied the techniques of Kapalbhathi, Anuloma Viloma and Bhramari on the subjects with the discussion of yoga experts. Hence, in the present study, we made an attempt to investigate the beneficial effects if any, of selected pranayama techniques in those subjects with reference to psycho-physiological characteristics.

Material and Methods

Subjects: Total thirty eight (38) middle age sedentary female subjects of which nineteen (19) from different recognized yoga training institutions and laughing clubs and rest of nineteen (19) middle age sedentary female subjects were selected from Paschim Midnapur district between the age group of 39 to 48 years volunteered to participate in this study. Subjects who were trained in yoga before, subjects with history of previous surgery, recent cardio-respiratory diseases, diabetes, asthma and any chronic illness were excluded from the study. The health status of the subject was assessed by history taking and thorough general and systemic examination. The subjects were explained about the procedure and importance of the study. The selected psycho-physiological characteristics were recorded in the subjects just before and after completion of twelve (12) weeks of selected pranayama techniques and the findings were compared.

The subjects were purposively assigned into the two following groups: Experimental Group:

Subjects belonged from yoga training institutions and laughing clubs, and Control Group: Subjects those who were not participated in the selected pranayama techniques. The selected pranayama techniques were Anuloma Viloma, Kapalbhata and Bhramari. All selected pranayama techniques were adopted in experimental group. But control group could not take part any kinds of Pranayama technique, yogic exercise or physical activity.

Measurement of Psycho-physiological Parameters: Among the psychological characteristics, the trait and state anxiety was measured by State and Trait Anxiety Inventory (STAI) Questionnaires. This Inventory was design and developed by Spielberger, Gorsuch and Lushane (1970). The forms of this Inventory have been adopted in Bengali Version by Chattopadhyay and Mallick (1986). All physiological characteristics were measured by the following means:

Resting respiratory rate (RRR) was measured in number/minute by inspection/palpation of chest movements; vital capacity (VC) in liter by Dry Spirometer and peak expiratory flow rate (PEFR) in liter/min by Wrights Peak Flow Meter (Lifeline Surgicals, New Delhi, India). Resting heart rate (RHR) was measured in beat/minute by counting the radial pulse; systolic and diastolic blood pressure (SBP & DBP) in mm. of Hg. by Doctor Mercury Sphygmomanometer and Stethoscope. Body fat percent (BFP) was measured in percentage by Karada Scan; Body Composition Monitor; OMRAN, Japan.

The first phase of the recording of the parameters was done at the beginning of their course. The second/last phase of the recording was done after 12-weeks of the regular pranayama practices.

Statistical Analysis: For the purpose of analysis of data descriptive statistics the Mean, Standard Deviation and Mean Difference were obtained through the software of SPSS, Version 20 software. To check the difference of mean scores between pre-test and post-test of experimental and control groups the Independent Sample t-test were applied. The level of significance was set at 0.05.

Results

The research that was conducted aimed to determine the effect of selected pranayama techniques on psycho-physiological characteristics of middle age sedentary women. Table 1 shows the Mean value (\pm SD), Mean Difference and Independent Sample t-test of psycho-

physiological characteristics of experimental and control groups (N=19 each) before (Pre) and after (Post) 12-weeks selected pranayama techniques (Experimental group only).

Table - 1
Mean, SD, Mean Difference & Independent Sample t-test of Pre and Post-test scores of Experimental and Control groups on selected Psycho-physiological Characteristics

Psycho-Physiological Characteristics	Group	Pre-Test (N=19)	Post-Test (N=19)	t-value	p-value
Trait Anxiety	Experimental	42.26±2.28	39.47±2.19	3.841	0.00*
	Control	42.10±2.28	42.21±2.32	-0.141	0.88
State Anxiety	Experimental	36.73±2.20	35.63±2.08	0.151	0.88
	Control	36.63±2.11	36.78±2.61	-0.205	0.83
Resting Respiratory Rate (No./min.)	Experimental	18.73±1.24	17.12±1.24	4.051	0.00*
	Control	18.52±1.86	18.42±1.70	0.181	0.85
Vital Capacity (Liter)	Experimental	2.66±0.20	2.87±0.19	-3.276	0.00*
	Control	2.63±0.28	2.61±0.28	0.228	0.82
Peak Expiratory Flow Rate (Lit.)	Experimental	353.15±22.62	341.57±17.08	-2.833	0.00*
	Control	348.31±21.58	346.81±21.51	0.302	0.81
Resting Heart Rate(bpm)	Experimental	78.21±2.97	76.73±1.82	1.842	0.07
	Control	78.63±3.93	78.31±3.01	0.278	0.78
Systolic Blood Pressure (mm. Hg.)	Experimental	124.42±4.92	120.21±3.99	2.894	0.00*
	Control	125.18±4.95	124.86±4.94	0.212	0.79
Diastolic Blood Pressure (mm. Hg.)	Experimental	81.15±4.23	80.63±4.05	0.391	0.69
	Control	80.73±3.73	80.10±3.94	0.507	0.61
Body FatPercent (%)	Experimental	28.30±3.80	26.36±2.69	1.822	0.07
	Control	29.89±2.82	30.05±2.83	-0.172	0.86

Dr. Krishnendu Pradhan

*Significant at 0.05 level.

Table-1 depicts the effect of selected pranayama techniques on psycho-physiological characteristics on experimental group and control of middle age sedentary women. Results of the findings revealed that twelve weeks selected pranayama techniques significantly improved the trait anxiety ($p<0.05$), resting respiratory rate ($p<0.05$), vital capacity ($p<0.05$), peak expiratory flow rate ($p<0.05$) and systolic blood pressure ($p<0.05$) as compared to pre-test and post-test scores of experimental group but insignificant differences were noted between the test scores (pre-test and post-test) of experimental group in state anxiety, resting heart rate, diastolic blood pressure and body fat percent of middle age sedentary women. In control group no significant differences were exist in all the psycho-physiological characteristics between pre-test and post-test scores of middle age sedentary women.

Discussion of Findings

Yogic exercise and pranayama are psychophysical practices to culture body and mind. Yogic exercise and pranayama are known to significantly improve health status and reduce stress and anxiety in our daily life. From the findings it was evident that the twelve weeks of selected pranayama techniques statistically improved the trait anxiety, resting respiratory rate, vital capacity, peak expiratory flow rate and systolic blood pressure as compared to pre and post test scores of experimental groups and insignificant differences found in state anxiety, resting heart rate, diastolic blood pressure and body fat percent between the group differences of middle age sedentary women. No significant differences were found in all the selected psycho-physiological parameters between pre-test and post-test scores of control group.

Regarding Trait Anxiety: The results of trait anxiety in experimental and control groups are shown in Table 1. The Mean and Standard Deviation (\pm SD) values of trait anxiety of pre-test and post-test of experimental group were 42.26 ± 2.28 and 39.47 ± 2.19 respectively. However, the Mean and Standard Deviation (\pm SD) values of trait anxiety of pre-test and post-test of control group were 42.10 ± 2.28 and 42.21 ± 2.32 respectively. The t-values of experimental and control groups were 3.841 and -0.141 respectively. Significant between-group differences were noted in trait anxiety in the experimental group before (Pre) and after (Post) subjected to practices of 12-weeks Kapalbhathi, Anuloma Viloma and Bhramari pranayama techniques since, the calculated value of ($t=3.841$) is greater than tabulated value

of $t_{.05} (19) = 2.093$ for the selected degree of freedom and level of significance of middle age sedentary women. However, no significant changes over that 12-weeks period were noted in the control group of middle age sedentary women. The probable cause of lowering the trait anxiety through the practices of selected pranayama techniques of experimental group may be due to more activation of parasympathetic nervous system as well as deactivation of sympathetic nervous system.

Regarding State Anxiety: The Mean and Standard Deviation (\pm SD) values of state anxiety of pre-test and post-test of experimental group were 36.73 ± 2.20 and 35.63 ± 2.08 respectively. However, the Mean and Standard Deviation (\pm SD) values of state anxiety of pre-test and post-test of control group were 36.63 ± 2.11 and 36.78 ± 2.61 respectively. The t-value in case of experimental group was 0.151 and for control group it was -0.205. Insignificant between-group differences were noted in state anxiety in the experimental group before (Pre) and after (Post) subjected to practices of 12-weeks selected pranayama techniques since, the calculated value of ($t=0.151$) is less than tabulated value of $t_{.05} (19) = 2.093$ for the selected degree of freedom and level of significance of middle age sedentary women. State anxiety is considered as situational as well as competitive anxiety that's why it could not activate the autonomic nervous system. May be due to this reason no significant changes were found after 12-weeks period were noted in the control group of middle age sedentary women.

Regarding Resting Respiratory Rate: Resting respiratory rate is one of the most important physiological parameter of this investigation. The Mean and Standard Deviation (\pm SD) of pre-test and post-test scores of resting respiratory rate were 18.73 ± 1.24 and 17.12 ± 1.24 in number per minute respectively in favour of experimental group. The calculated value of ($t=4.051$) is greater than tabulated value of $t_{.05} (19) = 2.093$ for the selected degree of freedom and significance level of experimental group had clearly indicated that statistically significant difference exist in resting respiratory rate of middle age sedentary women. However, no significant changes over that 12-weeks period were noted in the control group of middle age sedentary women. A group of physical educationist also reported that after regular practice of yogic exercises and pranayama techniques reduced significantly in resting respiratory rate and it may be due to increased vagal tone and decreased in sympathetic activity (Subbalakshmi et al., 2005 and Singh et al., 2011).

Regarding Vital Capacity: Table 1 shows that the Mean and Standard Deviation (\pm SD) scores of vital capacity of pre-test and post-test of experimental groups were 2.66 ± 0.20 and 2.87 ± 0.19 respectively, whereas the Mean and Standard Deviation (\pm SD) scores of vital capacity of pre-test and post-test of control groups were 2.63 ± 0.28 and 2.61 ± 0.28 respectively. The “t” value in case of experimental group was -3.276 and for control group it was 0.228 . Since the calculated value of ($t = -3.276$) is greater than tabulated value of $t_{.05}(19) = 2.093$, thus it clearly indicated that statistically significant difference exist in vital capacity between pre-test and post-test scores of experimental group of middle age sedentary women. The t-value of pre-test and post-test scores of control group showed insignificant difference was found in vital capacity. There might be a few possible reasons for the significant improvement in vital capacity. The effects can be explained on the following basis that, increased power of respiratory muscles that is due to work hypertrophy of the muscles during selected pranayama techniques by which the chest and lungs inflate and deflate to the fullest possible extent. The maximum inflation and deflation near to total lung capacity is an important physiological stimulus for the release of lung surfactant and prostaglandins increasing the alveolar spaces thereby increasing lungs capacity. Stimulation of pulmonary stretch receptors by inflation of slow and deep inhalation and prolonged exhalation as in Anuloma Viloma and Bhramari pranayama techniques causes efficient use of intercostals and diaphragmatic muscle. This trains the respiratory apparatus to get emptied and filled more completely. In breathing exercises like Kapalbhathi powerful strokes of exhalation in quick succession with contraction of abdominal and diaphragmatic muscles trains the subject to make full use of diaphragm and abdominal muscles in breathing. This result is in line with that of the study earlier conducted by Bal B S (2010).

Peak Expiratory Flow Rate: Peak expiratory flow rate (PEFR) is considered as one of the most important respiratory parameter in this investigation. Results showed that peak expiratory flow rate changes significantly in experimental group. Practice of 12-weeks Kapalbhathi, Anuloma Viloma and Bhramari pranayama techniques brings increase the peak expiratory flow rate due to improving the respiratory muscles activity (Joshi L N and Joshi V D, 1998). The effects can be explained on the following basis that increased power of respiratory muscles that is due to work hypertrophy of the muscles during pranayama and other exercises due to which the chest and lungs inflate and deflate to the fullest possible

extent. The maximum inflation and deflation near to total lung capacity is an important physiological stimulus for the release of lung surfactant and prostaglandins increasing the alveolar spaces thereby increasing lung compliance and decreasing bronchial smooth muscle tone activity respectively Makwana et al. (1998). Stimulation of pulmonary stretch receptors by inflation of the lung reflexly relaxes smooth muscles of larynx and tracheobronchial tree; probably this modulates the airways caliber and reduces airway resistance via bronchodilation Dhungel et al. (2008). Slow and deep inhalation and prolonged exhalation as in Anulom-vilom causes efficient use of intercostals and diaphragmatic muscle. This trains the respiratory apparatus to get emptied and filled more completely. This allows in inhaling more, thus pulling more oxygen lower into the lungs, resulting in more perfusion of lungs thus increasing the efficiency of oxygen infusion into the blood stream because the oxygen is exposed to more of the blood. In breathing exercises like kapalbhati powerful strokes of exhalation in quick succession with contraction of abdominal and diaphragmatic muscle trains the subject to make full use of diaphragm and abdominal muscles in breathing.

Regarding Resting Heart Rate: The Mean and Standard Deviation (\pm SD) score of resting heart rate of pre-test of experimental group was 78.21 ± 2.97 beat per minute as compared to 76.73 ± 1.82 beat per minute after practices of 12-weeks Kapalbhati, Anuloma Viloma and Bhramari pranayama techniques showed statistically insignificant at 0.05 level of confidence. In control group the pre-test and post-test Mean and Standard Deviation (\pm SD) scores of resting heart rate were 78.63 ± 3.93 and 78.31 ± 3.01 respectively indicated that no significant changes found over the 12- weeks period were noted in the control group. This finding is supported with the study of Biswas et al. (2014).

Regarding Blood Pressure (Systolic and Diastolic): The Mean and Standard Deviation (\pm SD) values of systolic blood pressure of pre-test and post-test of experimental group were 124.42 ± 4.92 and 120.21 ± 3.99 respectively. However, the Mean and Standard Deviation (\pm SD) values of systolic blood pressure of pre-test and post-test of control group were 125.18 ± 4.95 and 124.86 ± 4.94 . The t-value in case of experimental group was 2.894 and for control group it was 0.212. Significant between-group differences were noted in systolic blood pressure in favour of experimental group before (Pre) and after (Post) subjected to practices of 12-weeks Kapalbhati, Anuloma Viloma and Bhramari pranayama techniques since, the

calculated value of (2.894) is greater than tabulated value of $t_{.05}(19) = 2.093$ for the selected degree of freedom and level of significance. However, no significant changes occurred over the 12-weeks period in the control group.

The Mean and Standard Deviation (\pm SD) values of diastolic blood pressure of pre-test and post-test of experimental group were 81.15 ± 4.23 and 80.63 ± 4.05 respectively. However, the Mean and Standard Deviation (\pm SD) values of diastolic blood pressure of pre-test and post-test of control group were 80.73 ± 3.73 and 80.10 ± 3.94 respectively. The t-value in case of experimental group was 0.391 and for control group it was 0.507. Significant between-group differences were noted in systolic blood pressure in the experimental group before (Pre) and after (Post) subjected to practices 12-weeks pranayama techniques. The probable causes that the pranayama techniques increases frequency and duration of inhibitory neural impulses by activating pulmonary stretch receptors during above tidal volume inhalation as in Hering Bruer reflex which bring about withdrawal of sympathetic tone in the skeletal muscle blood vessels, leading to widespread vasodilatation, thus causing decrease in peripheral resistance and decreasing the diastolic blood pressure (Pramanik et al., 2009). However, no significant changes occurred over 12-weeks period in the control group. In this study, the finding of systolic and diastolic blood is consonance with the study of Biswas et al., (2014).

Regarding Body Fat Percent: The Mean and Standard Deviation (\pm SD) values of body fat percent of pre-test and post-test of experimental group were 28.30 ± 3.80 and 26.36 ± 2.69 respectively. However, the Mean and Standard Deviation (\pm SD) values of body fat percent of pre-test and post-test of control group were 29.89 ± 2.82 and 30.05 ± 2.83 respectively. The t-value in case of experimental group was 1.822 and for control group it was -0.172. Insignificant between-group differences were noted in body fat percent in the experimental group before (Pre) and after (Post) subjected to practices of 12-weeks selected pranayama techniques since, the calculated value of ($t=1.822$) is less than tabulated value of $t_{.05}(19) = 2.093$ for the selected degree of freedom and level of significance of middle age sedentary women.

Conclusion

Based on the analysis of the results obtained, we concluded that the significant differences were found in trait anxiety, resting respiratory rate, vital capacity, peak expiratory flow rate

and systolic blood pressure as compared to pre-test and post-test scores of experimental group and insignificant between the group differences were noted in state anxiety, resting heart rate, diastolic blood pressure and body fat percent of middle age sedentary women. It revealed that regular practice of systematic pranayama techniques decreased the risk factors of cardio-respiratory system, maintain to moderate level arousal level and reduce the trait anxiety directly or indirectly by promoting our health and wellbeing. Pranayama breathing techniques can be used effectively for improvement of concentration, mental stability, preventive and therapeutic purposes of cardio-vascular diseases too. It may obviate the need of drug therapy or may decrease the dosage or reduce the number of drugs needed mainly in hypertension and obese of middle aged sedentary women. Making of pranayama practice is a part and parcel of our daily life. In light of these facts, it can be said that regular practice of systematic pranayama programme can be adopted as a potent way of maintaining health as well as economic and productive life.

References

- Bal B.S (2010). Effect of anulom vilom and bhastrika pranayama on the vital capacity and maximal ventilatory volume. *Journal of Physical Education and Sport Management* Vol. 1(1) pp. 11-15.
- Biswas S, Biswas P, Singh , Rasool S, Annepaka E, Yadav PK, Kar SK (2014). Effect of forty days of Pranayama Training on Cardiorespiratory Parameters. *Indian Journal of Basic and Applied Medical Research*. 3(4): 196-202.
- Caroline SHH, Jane B-M, Kerena E (2007). A randomised comparative trial of yoga and relaxation to reduce stress and anxiety, *Complementary Ther. Med.* 15(2): 77-83.
- Chattopadhyay P.K, Mallick N.B (1986). Adaptation of the State-Trait Anxiety Inventory for Bengali Students, In: Spielberger CD, Guerrero RD. (eds). *Cross Cultural Anxiety*, 3. Hemisphere, Weshington, DC.
- Dhungel KU, Malhotra V, Sarkar D and Prajapati R. (2008). Effect of alternate nostril breathing exercise on cardio respiratory functions. *Nepal Med. Coll. J*; 10(1): 25-27.
- Harinath K, Malhotra AS, Pal K, Prasad R, Kumar R, Kain TC, Rail L, Sawhney RC (2004). Effects of Hatha yoga and Omkar meditation on cardiorespiratory performance,

psychologic profile, and melatonin secretion, *J. Altern. Complement Med.* 10(2): 261-268.

- Jerath R, Edry J, Barnes V, Jerath V (2006). Physiology of long pranayamic breathing: Neural respiratory elements may provide a mechanism that explains how slow deep breathing shifts the autonomic nervous system. *Medical Hypotheses.* 67(3), 566-571.
- Joshi L N and Joshi V D (1998). Effect of forced breathing on ventilatory functions of the lung. *J Postgrad Med ;* 44(3): 67-69.
- Makwana K, Khirwadkar N and Gupta HC (1988). Effect of short term yoga practice on ventilatory function tests. *Indian J. Physiol Pharmacol* 1988; 32(3): 202-208.
- Mishra SP (1997). *Yoga and Ayurveda: Their alliedness and scope as positive health sciences.* 2nd ed. Varanasi, Chaukhambha Sanskrit Sansthan.
- Pramanik T, Sharma HO, Mishra S, Mishra A, Prajapati R, Singh S (2009). Immediate effect of slow pace bhastrika pranayama on blood pressure and heart rate, *J. Altern. Complement Med.* 15 (3): 293-295.
- Robert AF, Reality Check (2001). Renowned Buddhist scholar Robert Thurman reflects on the Yoga Sutra and how we can know reality for ourselves. *Yoga J.* Mar-Apr: 67–71.
- Sachan A, Punia R (2015). Effect of Anuloma-Viloma Pranayama and Kapalbhati on breath hilding time. *Proceedings of International Conference on Physical Education & Sports Science on Global Excellence in Fitness and Sports Science.* 2: 121-124.
- Singh S , Vishaw Gaurav and Ved Parkash (2011). Effects of a 6-week nadi shodhana pranayama training on cardio-pulmonary parameters *Journal of Physical Education and Sports Management;* 2(4): 44-47.
- Spielberger CD, Gorsuch RL, Lushane RE (1970). *STAI – Manual for the State-Trait Anxiety Inventory,* Palo Alto, Calif: Consulting Psychological Press. 3.
- Subbalakshmi NK, Saxena SK, Urmimala and D’Souza Urban JA (2005). Immediate effect of ‘Nadi-Shodhana Pranayama’ on some selected Parameters of Cardiovascular, Pulmonary, and Higher Functions of Brain. *TJPS;* 18 (2): 10-16.
- Upadhyay Dhunqel K, Malhotra V, Sarkar D, Prajapati R (2008). Effect of alternate nostril breathing exercise on cardio respiratory functions: *Nepal Med. Coll. J.* 10(1): 25-27.

দার্শনিক চেতনা ও কবি সুধীন্দ্রনাথ

ড. সুজয় কুমার মাইতি

অনুচিন্তন

আধুনিক কবিতার ইতিহাসে একাধিক কবি তাঁদের রচনায় সৃজনশীলতার প্রয়োজনে দার্শনিক চিন্তাকে নানা ভাবে ব্যবহার করেছেন। সুধীন্দ্রনাথ দত্ত তাঁর কাব্যচিন্তায় প্রতিফলন ঘটিয়েছেন ঈশ্বরের অস্তিত্ব সম্পর্কে নানা জিজ্ঞাসা, বৌদ্ধ দর্শন, বৌদ্ধদর্শনের ক্ষণবাদী চেতনা, আত্মার সম্পর্কে নানা জিজ্ঞাসা, মৃত্যু চেতনা প্রভৃতি। এই বিচিত্র ভাবনা তাঁকে এক অনন্য আত্মোপলোকিক কবি করে তুলেছে। বক্ষমান রচনাটিতে কবির এই জীবন দৃষ্টির দিকটিকে কাব্যের আলোকে তুলে ধরা হয়েছে।

সূচক শব্দ : সপ্তাশ্ব শকটে, উপজিল স্বপ্নলোক, সুরসুন্দরী, বিশ্বমানব, অসূর্যলোক, বিকীর্ণিয়া, নিধানভরা, নিত্যবহমান, আত্মোপমা, সূর্য অধোমুখ।

|| ১ ||

আধুনিক বাংলা কবিতার ইতিহাসে সুধীন্দ্রনাথ দত্ত (১৯০১-১৯৬০) একটি গুরুত্বপূর্ণ নাম। জীবনানন্দ দাশ, অমিয় চক্রবর্তী, বিষ্ণু দে, বুদ্ধদেব বসু এবং সুধীন্দ্রনাথ - এই পাঁচজন বিশ্বমনস্ক কবি তিরিশের দশকে রবীন্দ্র-প্রভাবিত বাংলা কবিতায় মোড় ফিরিয়ে দিয়েছিলেন। এঁদের মধ্যে সুধীন্দ্রনাথের অভিনবত্ব এইখানেই যে, প্রস্তুতিপূর্বে রবীন্দ্রনাথের ঋণ পরিগ্রহণ করেও সতর্কভাবে সন্ধান করেছেন নিজস্ব অবলোকনভঙ্গি ও উচ্চারণরীতি। তাঁর কবিতায় একাধারে আছে প্রবঞ্চনাবিন্দিত কবিহৃদয়ের হাহাকার, অতীতের সুখস্মৃতিমগ্ন, বিশ শতকের সমস্ত বিপর্যয়, সংকট, ক্ষোভ, যন্ত্রণা, সভ্যতা-লাঞ্ছিত অসহায়তা ও বিচ্ছিন্নতা। আবার তাঁর মধ্যে রয়েছে এক দার্শনিক মনন, ঈশ্বরের অস্তিত্ব সম্পর্কে নানা জিজ্ঞাসা, আত্মজিজ্ঞাসা ও আত্মোল্লোকিক নিরন্তর অনুসন্ধান। কেবল বক্তব্যে নয়, কাব্যঙ্গিকের ক্ষেত্রেও তাঁর স্বকীয়তা সুচিহ্নিত। আমরা এখানে কেবল তাঁর কবিমনোলোকের দার্শনিক জীবনজিজ্ঞাসার দিকটিকে নানা কাব্যের সূত্রে তুলে ধরবো।

|| ২ ||

সুধীন্দ্রনাথের দার্শনিক-মানস সংগঠনের পশ্চাতে ছিল প্রাচ্য ও পাশ্চাত্য দর্শন অনুশীলন, অজস্র কাব্য-সাহিত্য পাঠের স্মৃতি। এর সঙ্গে যুক্ত হয়েছে বৈরীবিশ্বের প্রতিকূলতা এবং ব্যক্তিক জীবনের ব্যর্থতা অনেক ক্ষেত্রে তাঁকে অন্তরাশ্রয়ী দার্শনিক ভাবানুভূতিতে নিয়ে গেছে। অবশ্য তিনি জানেন, ‘দার্শনিকতা কাব্যের উপকরণ না হয়েও কবি প্রতিভার শ্রেষ্ঠ সম্পদ’ (‘রবিশস্য’, ‘কুলায় ও কালপুরুষ’) কেননা তা পাঠক-হৃদয়ে যে জিজ্ঞাসা ও চিন্তার জন্ম দেয়, তার ফলে কবি কালান্তরেও নন্দিত হয়ে থাকেন। যেমন হয়েছেন টি.এস.এলিয়ট। সুধীন্দ্রনাথের

অ্যাসোসিয়েট প্রফেসর, বাংলা বিভাগ, রাজা নরেন্দ্রলাল খান মহিলা মহাবিদ্যালয়, মেদিনীপুর

ড. সুজয় কুমার মাইতি

ছিল কবিপ্রতিভার এই শ্রেষ্ঠ সম্পদে অধিকার। সজাগ বুদ্ধিবৃত্তি ও মননশীলতায় যেমন তাঁর চিন্তা সমৃদ্ধ, তেমনি সচেতন অন্বেষণ ও বিচার-বিতর্কে তিনি হয়েছেন দার্শনিক মনোভাবের কবি। যেখানে নেই অমিয় চক্রবর্তীর মতো দার্শনিকতাঞ্চল সহজ অনুভূতির তাগিদ। অমিয় চক্রবর্তীর কবিতায় যেখানে আছে সৌরমন্ডলের রহস্য, মানবচিন্তের গভীরতা, জীবন-মৃত্যুর বিচিত্রলীলা, পৃথিবী-বিজ্ঞান সংলগ্ন বিস্ময়ানুভূতি; সেখানে সুধীন্দ্রনাথে রয়েছে সংশয়াক্ষক তार्কিক-সুলভ সমাধান-অন্বেষণ।

।। ৩।।

।। ঈশ্বর সংক্রান্ত ভাবনা ও সুধীন্দ্রনাথ ।।

সুধীন্দ্রনাথের ঈশ্বর বিষয়ক ভাবনার প্রথম পরিষ্ফুটন পাওয়া যায় ‘তন্নী’ কাব্যগ্রন্থে। দেবতার ইতিবাচক উচ্চারণের সঙ্গে এই কাব্যে রয়েছে দ্বিধা, সংশয় ও অভিমানজনিত নেতিবাচক উক্তি। কাব্যের ‘অনাহুত’ কবিতায় ‘নশ্বর নরের ছদ্মবেশে’ ‘দেবতার’ আবির্ভাবের উল্লেখ আছে, ‘উর্বশী’ এবং ‘কবি’ - এই দুটি কবিতায় আছে প্রত্যয়ী মনোভঙ্গির অভিব্যক্তি এবং ‘চ্যুতকুসুম’ কবিতায় আছে প্রচ্ছন্ন অভিমানবোধ –

“দেবতারা সব স্বরগবাসী;
তাদের চোখে সদাই দীপ্যমান
উর্ব তরুর শুদ্ধ গরবরাশি,
পরদেশীর রঙীন অভিমান।” (‘চ্যুতকুসুম’)

এবং এই একই কবিতায় কবি প্রেমিকার আসনকে দেবতার উর্ধ্বে স্থান দিয়েছেন। তিনি বলেছেন:

“দেবতা লউন নিজের অর্ঘ্য বেছে,
তাঁরে আমার কিসের প্রয়োজন?
যে লবে এই প্রেমের মালা যেচে,
তার তরে মোর ধন্য আয়োজন!”

‘তন্নী’ কাব্যের অস্ফুট উচ্চারণ উত্তরকালে সম্প্রসারিত হয়েছে। কিন্তু এই কাব্যের ‘পশ্চিমের ডাক’ কবিতায় স্পষ্ট কবির সন্ধিচ্ছিত্ত, সন্ধ্যার পবিত্র প্রহরে সরল বিশ্বাসী যখন সায়াহুবন্দনায় সমবেত, কবি তখন দ্বিধাগ্রস্ত –

“বাহিরে নিঃসঙ্গ রাতে আমি শুধু মূর্তিখর্ব মনে
নিরাকার নিঃপুণের করিতেছি সন্ধিচ্ছিত্ত অন্বেষণ।” (পশ্চিমের ডাক’)

ঈশ্বরের আকার বা নিরাকার নিয়ে এখানে একটি প্রশ্ন কবি-মনে উঁকি দিয়েছে বটে, কিন্তু ‘প্রতিহিংসা’ কবিতায় বিশেষরূপে বহু ব্যবহৃত নঞর্থক শব্দমালা ব্যবহৃত হয়েছে ঈশ্বরের প্রসঙ্গে-‘অলীক’, অনাম কোন বিধাতার অলখ আসন।’ ‘হিমালয়’ কবিতায় ঈশ্বর সম্পর্কে তাঁর চূড়ান্ত অনাস্থা দেখা গেছে:

“শ্বেত শুদ্ধ দেবতায়মা? সে তো শুধু পীত পুরাতন
পুরাণের আখ্যায়িকা, চিরাভ্যস্ত অপলাপ শত।” (‘হিমালয়’)

তবে একথা সত্য যে, কবির ব্যক্তি-অনুভব ও অভিজ্ঞতার সমান্তরালে ঈশ্বরচেতনা নিয়ন্ত্রিত হওয়ার মূল সূত্রটি ‘তন্নী’ কাব্যেই কাব্যায়িত হয়েছে। প্রেম যখন পূর্ণ করেছে পৃথিবী, জীবন যখন সহনীয়, ঈশ্বর তখন অস্তিত্ববাচক (‘বাৎসরিক’, ‘উর্বশী’)। আবার অপরদিকে মানুষের ওপর তিনি যখন বিশ্বাসভ্রষ্ট, দেশ-কাল-সমাজ

যখন পঙ্কিল এবং বিপন্ন, নেতির আক্রমণে তখন বি বস্তু ও বিপর্যস্ত বিধাতা (‘প্রতিহিংসা’, ‘হিমালয়’)।

কবির প্রেমের কাব্য ‘অকেষ্ট্রা’। প্রেমের উত্থান-পতনে, প্রেমিকার আবেগ-অনাবেগে আন্দোলিত হয়েছে এখানে কবির ঈশ্বরভাবনা। এক সময় প্রেম যখন সঞ্চারণ করেছিল উজ্জীবনের প্রেরণা, তখন বিধাতা ছিল পরম আশীর্বাদী রূপ এবং সৃজন, মঙ্গল ও কল্যাণে সুষমামণ্ডিত। কবি বলেছেন :

বিধাতা ছড়িয়েছিল স্পর্শমণি অম্বরে অম্বরে,

.....

উৎকর্ণচেতন্য মম শুনেছিল সপ্তাশ্ব শকটে

সৃষ্টিধর করে সঞ্চারণ,

নব জীবনের বীজ ব্যোমের পরিধি-‘পরে বৃনি’। (‘অনুষঙ্গ’)

নিখিল নাস্তিপূর্ণ মহাশূন্য তখন শূন্য থাকে নি, মরণযন্ত্রণা জড়িত নিবাপিত নয়নে এসেছে অতিদ্রিয় দৃষ্টি, নিরিক্ত নির্জন অন্তর তখন পূর্ণ হয়ে উঠেছে আকাঙ্ক্ষার সহজ বিস্ময়ে। কিন্তু প্রেমিকার অন্তর্ধানে যখন শোণিত চাঞ্চল্য স্মৃতিতে পর্যবসিত তখন কবি অনুভব করছেন ‘জন্ম-জন্মকার নির্বিকল্প প্রলয়ের ক্ষতি’ এবং সেই ক্ষতিতে স্বয়ং ঈশ্বর তাঁর স্বর্গসহ অবলুপ্ত; —

“নন্দনের প্রতিশ্রুতি মম

ফণিমনসায় ঘেরা উপহাস্য মরুমায়া-সম।

তুমি সঙ্গে নাই,

বিপন্ন যাত্রীরে আজ ভগবান পাসরিল তাই।” (‘অনুষঙ্গ’)

আসলে কবি উপলব্ধি করেছেন অমৃত কোন স্বতন্ত্র সৃষ্টি নয়, তা মর্ত্যেরই অবদান-‘স্বল্পপ্রাণ প্রমোদের কণা’। (‘অসুযঙ্গ’) এবং সঞ্চারণ করে জন্মান্ব রচনা করে তার স্বপ্নলোক। তবে বিধাতার প্রতি একটি প্রচ্ছন্ন অভিমানবোধ কবি-হৃদয়ে জাগ্রত। প্রেমিকা নেই, তাই ঈশ্বর তাঁকে বিস্মৃত হয়েছেন বলে কবি মনে করেন। আবার কখনো ঈশ্বরকে পরাজিত করে উচ্চারিত হয় প্রেমের বিজয়-দুন্দুভি; —

“জানি, জানি বিধাতা নির্দয়

কোনও দিন পারবে না অগর্লিতে সে-স্বর্গের দ্বারা,

ইন্দ্রত্বের ধ্রুব অধিকার

তোমার প্রেমের স্মৃতি রচিয়াছে মোর লাগি যেথা,

অয়ি মহাশ্বেতা”। (‘মহাশ্বেতা’)

এই মনোভাব আরো দৃঢ় ও প্রগাঢ় হয়েছে ‘প্রলাপ’ কবিতায়, যেখানে কাব্যরূপ লাভ করেছে নির্দয় বিধাতার কাছে কবির আবেগময় প্রার্থনা; —

“ছাড়িলাম অমৃতের দাবি;

ফিরে নাও প্রতিশ্রুতি নন্দনের দাবি।

.....

কৈবল্যের পরিবর্তে কারা প্রত্যর্পণ

ড. সুজয় কুমার মাইতি

নশ্বর আশ্বেষে তার নিমেষের বিশ্ববিস্মরণ;
দিতে চাও, দাও, ভগবান,
সে-চপল চুম্বনের অখন্ড নিবারণ;” (‘প্রলাপ’)

এই মুহূর্তে প্রেমের স্বর্গ এবং ঈশ্বরের স্বর্গ পরস্পর বিনিময়যোগ্য। কিন্তু পরক্ষণে কবির মনে হয় ‘অমরত্ব মিথ্যা কথা, মৃত্যুঞ্জয় বিজ্ঞের বড়াই’ (‘প্রলাপ’) মাত্র। প্রকৃত প্রস্তাবে সার্বিক ক্ষয়-ক্ষতি, বংস এবং মৃত্যুই সত্য এবং এই সত্য সত্যতর করার প্রয়োজনে আহুত হন বংসের দেবতা —

“হানো, হে পিনাকী
হানো তবে তব বিষবাণ”। (‘প্রলাপ’)

‘অর্কেস্ট্রা’ কাব্যে ‘উদ্ভ্রান্তি’ অনুরূপ একটি কবিতা, যেখানে ঈশ্বর সম্পর্কে দোলাচলবৃত্তি স্পষ্টতর হয়েছে। দেবখেয়ালে যখন সহস্য অভিন্ন ভিন্নদেশী প্রাণ, তখন

‘নিরালম্ব শূন্যে আচম্বিতে
উপজিল স্বপ্নলোক’; (‘উদ্ভ্রান্তি’)

এবং কবিভাষ্য হল —

‘চাহিলাম উ বমুখে
দেখিলাম অন্ধতম বলমল স্বর্গের কৌতুকে’; (‘উদ্ভ্রান্তি’)

কিন্তু প্রেমিকার বক্রকেশ যখন অদৃশ্য, বুদ্ধি তখন বৈনাশিক এবং ঈশ্বরের পরিবর্তে তখন বিঘোষিত হয়ে যায় ফ্রয়েড—

“অর্মত্যের উপাদানে বিরচিল নয় সে-আবেশ;
অলকানন্দার আগমনী
শুনি নি সেদিন কানে; গজেছিল আমারই ধমণী
বাঁধ-ভাঙা বিরংসার আবিলা বন্যায়; (‘উদ্ভ্রান্তি’)

মিলনের মোহমুগ্ধ প্রমোদ প্রহরে মানুষী স্নেহে আশ্রয় নেয় কবির অমরাবর্তী, তখন ‘আসে তথাগতি তোমার প্রগাঢ় আলিঙ্গনে’ (‘অর্কেস্ট্রা’), অথচ রূঢ় বাস্তব যখন মুখ ব্যাদান করে, কবি অবহিত হন প্রিয়ার ভুবনে তিনিই প্রথম আগমুক নন, তখন ভাগ্যরবি পাতালগামী হয়, চতুর্দিকে ঘনীভূত হয় অন্ধকার আর নাস্তির অভ্যুদয় অপ্রতিরোধ্য হয়ে ওঠে।

সুধীন্দ্রনাথ দ্বন্দ্ব-তাড়িত কবি। তাই তাঁর নষ্ট বিশ্বাসের হৃদয়ভূমি স্বর্গের ভস্মস্তুপের সঙ্গে তুলিত হয় এবং নিহত বিধাতা বা পলাতক অন্তর্যামীর জন্যে কবি কণ্ঠের হাহাকার অস্পষ্ট থাকে না —

“অতীতের পথ
অবলুপ্ত বিনষ্ট স্বর্গের বংসস্তুপে
চুপে চুপে
ছেড়ে গেছে অন্তর্যামী অরাজক অন্তর আমার;” (বিস্মরণী’)

প্রকৃতপক্ষে ‘অর্কেস্ট্রা’র প্রধান নিয়ন্ত্রক শক্তি প্রেম। আর সেই প্রেমের রাগ-বিরাগে গ্রথিত কবির বিশ্বাসের

ভূখন্ড, বিধাতা ও স্বর্গের অস্তিত্ব।

‘ক্রন্দসী’ কাব্যের ঈশ্বরবোধ কাব্যের স্বভাবগত ভিন্নধর্মিতায় প্রভাবিত। কবির ঈশ্বরভাবনা এখানে নির্মমভাবে বিদ্রপবিদ্র, নাস্তিবোধে উচ্চকিত। তিনি জানেন, সমাজ পরিবর্তনের সঙ্গে অস্থিত মানুষের ঈশ্বরজিজ্ঞাসা বিচিত্র ভাবমূর্তির রহস্য নেয়। সেই প্রাচীন প্রকৃতিনির্ভর মানুষ আজকের দিনে বিজ্ঞান-সচেতন আধুনিক হওয়ার ফলে ঈশ্বরের ওপর পূর্বের অবিচল আস্থায় সমর্পিত নয়। কিন্তু জীবনের চারিদিকে নানা কলুষের বেদনা প্রত্যক্ষ করে কবি স্মরণ করেছেন ইহুদী ধর্মের সেই প্রাচীন ঈশ্বরকে, যিনি একদা পাপে মজ্জমান জনগণকে দিয়েছিলেন বংসদন্ড;

“ভগবান, ভগবান, যিহুদির হিংস্র ভগবান,

ভুলেছে কি আজি দুঃশাসনে ?

ধেয়ে এসো রুদ্র রোষে, এসো উন্মত্ত ছংকারে’, (‘প্রত্যাখান’)

ক্ষমা ও সহিষ্ণুতার ঐশ্বরিক মস্তে কবির আস্থা নেই। তিনি লক্ষ্য করেছেন দুর্বৃত্তের উজ্জীবন, নিরুপায়ের পরাজয়। আজ যারা শক্তির অহমিকায় সর্বগ্রাসী তারাই বিধাতার আশীর্বাদপুষ্ট, অপরদিকে পরাজিত-লাঞ্ছিতের সামনে তুলে ধরা হয় বৈকুণ্ঠের স্বপ্ন। কিন্তু —

‘কোন্ ফল সে অমৃতে ?

পারিবে কি তাহা ফিরে দিতে

পৃথিবীর জলবায়ু রৌদ্র-ছায়া, সিদ্ধি ও সাধনা ?’ (‘প্রশ্ন’)

তাই কবি ঈশ্বরের অস্তিত্বে সংশয়ান্বিত। ভগবান কি কেবলই একটি শূন্যগর্ভনাম অরণ্যচারী নির্বোধ মানবকুলের ভ্রান্ত দুঃস্বপ্ন ? নাকি যাযাবর আর্থের বিধাতা আজ হংসক্তি ? —

“আজিকে আর্থের কাছে পারিবে কি করিতে প্রমাণ

নও তুমি নাম মাত্র;

তুমি সত্য, তুমি ধ্রুব, ন্যায়নিষ্ঠ তুমি ভগবান ?” (‘প্রশ্ন’)

বিশ্বগত বেদনায় কবিহৃদয়ে এখানে যেমন স্পষ্ট তেমনি ঈশ্বরের জন্যও তাঁর অন্তঃশীল ক্রন্দন অস্পষ্ট নয়। কিন্তু ‘প্রার্থনা’ কবিতায় তাঁর ঈশ্বরের প্রতি বিক্ষোভ প্রচন্ড এবং তা অবিরল বিদ্রপ বর্ষিত। এই কবিতায় তিনি ঈশ্বরকে কখনো সস্বোধন করেছেন ‘অতিক্রান্ত শতাব্দীর পৈতৃক বিধাতা’ বলে, কখনো ‘অতীতের অলীক, আত্মীয় ভগবান’ কিংবা ‘লুপ্তবংশ কুলীনের কল্পিত ঈশান’ রূপে। কবিতার উপান্তে প্রতিশ্রুত স্বর্গের চিত্রাঙ্কনে ঝরে পড়েছে কবিহৃদয়ের তীব্র ক্ষোভ ও জ্বালা; —

“অপ্রকট সততার জোরে

আমার অস্তিম যাত্রা অতিক্রমি সুমেরুর বাধা

হয় যেন নন্দনে সমাধা,

যেখানে প্রতীক্ষারত সুরসন্দরীরা

সুকৃতির পুরস্কার পাত্রে ঢেলে অমৃত মদিরা,

নীবিবন্ধ খুলে,

ড. সুজয় কুমার মাইতি

শুয়ে আছে স্বপ্নাবিষ্টি কল্পতরুমূলে।” (‘প্রার্থনা’)

‘ক্রন্দসী’ কাব্যের একাধিক কবিতায় কবি ঈশ্বরকে নানা বিশেষণে ভূষিত করেছেন। যেমন, ‘সমুদার বিধি’ (‘অকৃতজ্ঞ’), ‘ব্যর্থ ভগবান’ (‘প্রশ্ন’), ‘কুটিল দেবতা’ (‘ভাগ্যগণনা’), ‘অশ্রিত বিধি’ (‘সিনেমায়’), ‘নির্বিকার নিরন্তর, রক্ষ বিধাতা’ (‘সমাপ্তি’) ইত্যাদি। ‘সন্ধান’ কবিতায় চিত্রিত হয়েছে ঈশ্বরের রূপচিত্র: —

বারে বারে যার স্বপ্নসেনা
অলীক স্বর্গের দ্বারা হানা দিতে ছুটে
শূন্যের পরিখা-ঘেরা ব্রহ্মাণ্ডের সন্তপ্ত সম্পূটে
যেথা তার প্রতিনিধি, ত্রুর ভগবান,
পাসরি সন্মতিনিষ্ঠা অগোচর সামন্ত-সমান,
অনাদি নীরবে ব’সে, মনে গোপনে
চক্রান্তের উর্গাজাল বোনে। (‘সন্ধান’)

সুবিপুল শূন্যতায় নিমগ্ন থেকে কবি যখন ‘নিখিল নাস্তি’কে দেখেন তখন তিনি বিশ্ববিধাতার পরিবর্তে বিশ্বমানবকেই গ্রহণ করেন। যে অস্তিত্ব অলৌকিক বা অতিলৌকিক নয়, মানুষের উচ্চতর সত্তা যার অভিজ্ঞান, স্বর্গ বা ঈশ্বরকে যে প্রতিফলিত করে তোলে। তাই তো ‘প্রতীক’ কবিতায় কবিকে বলতে শুনি:

“তবু বিশ্বমানবেরে একমাত্র সত্য বলে জানি;
অতিমর্ত্য তারই স্বপ্ন, বিশ্বপতি কল্পপুত্র তার।”

এই ‘বিশ্বমানবের’ আমলে মনুষ্যত্বের পূর্ণ উদ্বোধন সংকীর্ণ সীমাতিরিক্ত বিশ্বমানব এবং যা শাস্ত্র মানুষ। মানবতন্ত্রী সুধীন্দ্রনাথ সভ্যতার রক্তলাঙ্ঘিত পটভূমিতে এই পূর্ণ মানুষকেই অদ্বিষ্ট বলেই জেনেছেন। প্রাসঙ্গিকভাবে স্মরণীয় রবীন্দ্রনাথের ‘মানুষের ধর্ম’ প্রবন্ধে ‘বিশ্বমানব’ অভিধাটি একটি ভাবনাশ্রয়ী। তিনি সেখানে বলেছেন:

“মানুষ আছে তার দুই ভাবকে নিয়ে, একটা তার জীবভাব, আর একটা বিশ্বভাব। জীব আছে আপন উপস্থিতিতে আঁকড়ে, জীব চলছে আশু প্রয়োজনের কেন্দ্র প্রদক্ষিণ করে। মানুষের মধ্যে সেই জীবকে পেরিয়ে গেছে যে সত্তা সে আছে আদর্শকে নিয়ে। এই আদর্শ অন্নের মতো নয়, বস্ত্রের মতো নয়। এ আদর্শ একটা আন্তরিক আহ্বান, এ আদর্শ একটা নিগূঢ় নির্দেশ। কোন্ দিকে নির্দেশ। যে দিকে সে বিচ্ছিন্ন নয়, যে দিকে তার পূর্ণতা, যে দিকে ব্যক্তিগত সীমাকে সে ছাড়িয়ে চলেছে, যে দিকে বিশ্বমানব।”

সুধীন্দ্রনাথও তাঁর ‘কুলায় ও কালপুরুষ’ গ্রন্থের ‘মনুষ্যধর্ম’ প্রবন্ধে মহামানবের প্রতিভূ, এমনকি বিশ্বমানবকে মহামানব অপেক্ষা শ্রেয় বিবেচনা করে বলেছেন:

“মহৎ মানুষও মানুষ, অমানুষ বা অতিমানুষ নয়; এবং আমার পাশে তাকে যতই গগনস্পর্শী দেখাক না কেন, তার মনুষ্যত্ব সীমাবদ্ধ, যার জন্যে মানব সমষ্টির প্রতিযোগে তার পরাজয় অনিবার্য। আসলে মহামানব বিশ্বমানবের প্রতিভূ; এবং তার সঙ্গে আল্গেয়গিরির তুলনা চলে। তাকে প্রণালী ক’রে যে-দীপ্তি, যে তেজ, যে-দাহ অতিভূমিতে ওঠে, সে সমস্তই মানুষের

অন্তুভৌম গৌরবের কণা-মাত্র; এবং সেই প্রচ্ছন্ন ঐশ্বর্যের বাহক যদিও আমাদের নমস্য, তার প্রতিনিধিত্বে যে-অমেয় মুক্তির প্রেরণা আছে, সে-উন্মাদনায় মাত্রাবোধের উচ্ছেদ যদিও প্রায় অপ্রতিকার্য, অথচ এতাদৃশ দর্প কোনও মতে পোষণীয় নয় যে একজন মহামানব, এমনকি জগতের মহামানব সমবায়, বিশ্বমানবের চাইতে গরীয়ান।”

‘উত্তর ফাল্গুনীতে উপনীত হয়ে সুধীন্দ্রনাথের এই বিশ্বমানবচেতনা সম্প্রসারিত হয় নি, বরং পূর্বজ ঈশ্বর-সংক্রান্ত

ধ্যানধারণার অনুবর্তন ঘটেছে। তার কারণ ‘উত্তরফাল্গুনী’র ঈশ্বরচেতনাভুক্ত কবিতাগুলি ‘ত্রন্দসী’র সমকালে রচিত এবং কাব্যটি প্রেমনির্ভর। মূলত ঈশ্বরকেন্দ্রিক যে ক্ষোভ, উত্তেজনা ও চেতনাগত পরিণতি আমরা ‘ত্রন্দসী’ কাব্যে দেখতে পাই, ‘উত্তরফাল্গুনী’তে তা অনুপস্থিত। ‘উত্তরফাল্গুনী’র ঈশ্বরচেতনা প্রেমচেতনার সূত্রে সম্পৃক্ত হয়ে আছে।

স্মৃতি রোমস্থিত প্রেম যখন মিলনের সুগন্ধে ধরাতলে প্লাবিত করে তখন কবি প্রিয়ার ক্ষীণতনুকায় দর্শন করেন অসীমের ব্যাপ্তি—

তবু যখন মধুফুলের বনে
জড়িয়ে ভুজে অদৃশ্য তার কায়া
অতল, কালো, ডাগর সে-নয়নে
দেখেছিলুম তারার প্রতিচ্ছায়া,
জেগেছিল তখন আচম্বিতে
ভুমার আভাস যুগল বিপরীতে,
চিনেছিলুম অবাক সমাধিতে
মহাবিদ্যা যে, সেই মহামায়া।
ফাঁক রাখেনি কোথাও ত্রিভুবনে
সাধারণীর সামান্য সে-কায়া। (‘ডাক’)

দেহচেতনার সেই তন্ময় মুহূর্তে অনন্তের আবির্ভাব সম্ভব মনে হয়। ‘অমরার চাবি’ (‘দ্বন্দ্ব’) তখন আর দূরবর্তী থাকে না। প্রিয়ার সম্মুখে তখন তিনি অনাবৃত করেন সকল জরা-জীর্ণতা-খন্ডতামুক্ত নন্দনের পূর্ণ প্রতিচ্ছবি

—

“নিয়ে যাব যেথা নেই দেশ-কাল,
নেই ব্যাধি-জরা, ক্ষয়-জঞ্জাল,
সত্য যেখানে স্বপ্ন-সুষমা,
ভেদ নেই যেথা সীসায় হেমে।” (‘প্রতিদান’)

প্রেমের গভীরে আরতির সঙ্গে ঈশ্বর তাঁর বিচিত্র রহস্য সহ দেদীপ্যমান —

“দাঁড়ায় আমার পাশে

ড. সুজয় কুমার মাইতি

তাকাও যখন তারাখচা মহাকাশে,
হয় না কি মনের বিধির আদিম চিত্রলেখা
বাখানে সহসা চিররহস্য, সনাতন দেয় দেখা ?” (‘প্রশ্ন’)

কিন্তু এই প্রেম যখন বিমুখ ও বিপরীত, বিধাতা তখন ‘উদাসীন’ (‘বিলয়’)। আর তখনই চতুর্দিকে নাস্তির
বিস্তার, বিবেক-অবিবেক সমান ও বিষাদগ্রস্ত কবির উপলব্ধি —

“নন্দনের বন্ধ দ্বারা, জানি,
যাবে না খুলে তোমার করাঘাতে;” (‘নিবৃত্তি’)

চল্লিশের দশকের বিশ্বগত বিপর্যয় সুধীন্দ্রনাথকে বিচলিত করেছে। ‘সংবর্ত’ কাব্যে কবির এই মানস-
বিচলিত হওয়ার কাব্যিক রূপ পাওয়া যায়। দেশ-কালের বিপুল নৈরাজ্যে ‘আর্তনাদ ছাড়া’ ‘নৈবেদ্যের যোগ্য কিছু’
(‘উজ্জীবন’) কবি আবিষ্কার করতে পারেন নি। কিন্তু নৈবেদ্য কাকে? সেখানে তো অবিশ্বাস উচ্চকিত। তাই তিনি
বলেন :

“তিলভান্ড সর্বনাশ অতিদৈব বিশ্বের দেউল
প্রার্থনা বা অভিযোগ বৃথা
প্রতিজ্ঞাবিস্মৃত কঙ্কি; কিংবদন্তী শিবের দ্রিশূল;
শূন্যকুণ্ড পুরাণ, সংহিতা।” (‘উপসংহার’)

পৃথিবীবিস্তৃত আদিম নৈমিষারণের পৃঞ্জীভূত অন্ধকারে যখন মহাকাল সমাধিমগ্ন, একদিকে বিশাচি চমুর
নিষ্কল ক অগ্রগতি, অন্যদিকে নির্জিতের নিরুপায় কণ্ঠস্বর, ঐশী ক্ষমতা নিরুপণে তখন ব্যর্থ কবি। তাই তো বলেন
:

“আখন্ডল
নিরর্থক নামমাত্র জরাগ্রস্ত সহজ্ঞান্ধ আর
পড়ে না নারকী কীট; কুলিশপ্রহার
কম্পিত হাতের দোষে নির্দোষের মুণ্ডপাত করে।” (‘উজ্জীবন’)

পবিত্র পরিশ্রুত ভূস্বর্গ সম্পর্কে প্রশ্ন তীব্র হয়। প্রার্থিত মহামানব যেমন অদৃশ্য, তেমনি সত্যসন্ধানীও আজ
নিশ্চিহ্ন, কেবল প্রবলতর অমাচেতনা; —

“নিশ্চিহ্ন সে-নচিকেতা; নৈরাশ্যের নিবাণী প্রভাবে
ধূমাক্তিত চৈত্যে আজ বীতান্ধি দেউটি,
আত্মহা অসূর্যলোক, নক্ষত্রও লেগেছে নিদুটি।” (‘উজ্জীবন’)

‘সংবর্ত’ কাব্যের জাতক (১) কবিতায় বিশ্বব্যাপী সার্বিক অবক্ষয়ে বিধাতার অপমৃত্যু সুস্পষ্ট হয়ে ওঠে —
‘অপমৃত ভগবান; অস্ত্রাচলে রক্তাক্ত অঙ্গার;’ ‘জাতক (২) কবিতায় একই প্রতি বনি শোনা যায়। সেখানে তিনি
বলেছেন, বিধাতা স্বপ্নমাত্র, নিয়তি অন্ধ ও বিচারক্ষমতাশূন্য। কবি যেন কখনো কখনো মনে করেন, ঈশ্বর হ’ল
আলো-ছায়ার বিচিত্র লীলাখেলা। ‘বিপ্রলাপ’ কবিতায় বলেন, ‘হয়তো ঈশ্বর নেই; স্বৈর সৃষ্টি আজন্ম অনাথ’। কিন্তু
এই দ্বিধা ও বেদনা তিনি অতিক্রম করেছেন ব্যক্তিস্বাতন্ত্র্যবাদী মানসিকতায় অহংদীপ্ত ঘোষণায়। ‘সোহংবাদ’ কবিতায়

তিনি বলেছেন –

“নিখিল নাস্তির মৌনে সোহংবাদ করেছি বনিত;
বলেছি আমি সে-আত্মা, যে উত্তীর্ণ দূরান্ত তারায়
উধাও মনের আগে; মাতারিখা নিয়ত ধারায়
ফলাও যে-কর্মফল, তা আমারই বুভুক্ষাজনিত;”

উপনিষদের একটি শ্লোকে আছে:

অনেজদেকং মনসো জবীয়ো নৈনদেবা আপ্লবন্ পূর্বমর্ষৎ ।
তদ্ধাবতোহন্যানত্যেতি তিষ্ঠৎ তমিন্নপো মাতরিখা দধতি ॥

(শ্লোক ৪, ঈশ উপনিষদ, উপনিষদ অখন্ড সং, এপ্রিল ১৯৮০, অনু. ও সম্পা. অতুলচন্দ্র সেন, সীতানাথ তত্ত্বভূষণ, মহেশচন্দ্র ঘোষ, হরফ প্রকাশনি, অক্টোবর ১৯৮০) এই শ্লোকের আলোকে সুধীন্দ্রনাথ এখানে আত্মা বা ব্রহ্মের সঙ্গে একাত্ম, সেই আত্মা বা ব্রহ্ম যিনি গতিহীন হয়েও মন অপেক্ষা বেগবান। এই ব্রহ্ম প্রতিষ্ঠিত থেকেই মাতারিখা বা আকাশে বিচরণশিল বায়ু প্রাণধারণের যাবতীয় কৃত্য সম্পাদন করে। এক ব্রহ্ম যেমন সমগ্র জগতে ব্যাপ্ত, তেমনি ব্যক্ত আমি অগণিত আমার সমন্বয় অর্থাৎ ব্যক্তিমানব বিশ্বমানবমুখী। দার্শনিক পটে বিশ্বমানবিকতার এই উজ্জীবন ‘সংবর্তে’র বিশ্বজাগতিক পরিপ্রেক্ষিতে সামঞ্জস্যবহ হয়ে উঠেছে।

‘দশমী’ কাব্যে সুধীন্দ্রনাথ ঈশ্বরকে নিয়ে ভাবিত নন; জগৎ সংসারের অসহায়তায় ঈশ্বরের জন্য তীব্র স্নেহ এবং ঈশ্বরকে অক্ষম ও নিঃশক্তি জেনে তাঁর অস্তিত্বে অবিশ্বাস অপগত হয়েছে। ‘নৌকাডুবি’ কবিতায় বললেন, ‘অনুভার্য নাস্তির কিনারা।’ কিন্তু এই নাস্তিবোধ তাঁকে পূর্বের মতো বিস্ময় করেনি, বরং অস্তিবাচক অভিলাষ অঙ্কুরিত পলাশের প্রার্থনায়:

“পাতী অরণ্যে কার পদপাত শুনি ?
জানি কোনওদিন ফিরবে না ফাল্গুনী;
তবে অঞ্জলি উদ্যত কেন পলাশে ?” (‘প্রতীক্ষা’)

প্রকৃতপক্ষে ‘দশমী’তে এসে কবি আত্মসমর্পণ করেছেন চৈতন্যের মর্মমূলে এবং গভীর প্রজ্ঞা নিয়ে তিনি নিবিষ্ট হয়েছেন ব্যক্তি-স্বরূপের অন্বেষণে। ঈশ্বরকে নিয়ে তিনি এখানে যেমন পূর্ববৎ প্রশ্নাকুল নন, তেমনি নাস্তিককে মেনে নিয়েই হয়েছেন অস্তির প্রান্তবর্তী। তবে একথা সত্য যে, ঈশ্বর-সংক্রান্ত কবিতায় সুধীন্দ্রনাথের যে জিজ্ঞাসা, অবিশ্বাস, যজ্ঞাণ্ড ও দাহ তা একদিকে যেমন তাঁর নিরীশ্বর জড়বাদী মনোভাব প্রকাশ করে, অন্যদিকে তেমনি আমাদের অবচেতন করে সত্য-সুন্দর-সনাতন ঈশ্বরের জন্যে তাঁর হৃদয়ের মর্ম তলের গভীর, গূঢ় আকাঙ্ক্ষা সম্পর্কে। এ বিষয়ে বুদ্ধদেব বসুর অভিমতটি প্রণিধানযোগ্য:

“তিনি নিজেকে জড়বাদী বলে থাকলে, তাঁর কবিতা আমাদের
বলে দেয় যে, তাঁর তৃষ্ণা ছিলো সেই সনাতন অমৃতেরই জন্য।

বৌদ্ধদর্শন ও সুধীন্দ্রনাথের কবি-ভাবনা

রবীন্দ্রনাথের মতে, বুদ্ধদেব ‘সর্বশ্রেষ্ঠ মানব’। বুদ্ধদেবের এই মানববাদ মানবতন্ত্রী সুধীন্দ্রনাথকে আকর্ষণ করতে পারে তাঁর নিজস্ব পঠন-পাঠন বা পিতা হীরেন্দ্রনাথ দত্তের বৌদ্ধধর্মের ওপর লেখালেখি সূত্রে। তবে অবিমিশ্রভাবে তিনি বৌদ্ধদর্শনের চিন্তাচেতনাকে গ্রহণ করেননি। তিনি মুক্তচিন্তা ও ব্যক্তি-মানসিকতার আলোকে নির্মাণ ক’রে নিয়েছেন কবিচেতনার নিজস্ব যাত্রাপথ।

সুধীন্দ্রনাথের কবিতায় ‘শূন্য’, ‘শূন্যতা’ ও ‘শূন্যবাদ’-বাচক শব্দ ও বাক্যাংশের বহুযল ব্যবহার দেখা যায়। অচরিতার্থ প্রেম, বিরুদ্ধ সমাজ-পরিবেশ, ঈশ্বরের প্রতি অনাস্থা তাঁকে শূন্যবাদী দার্শনিক চেতনার সম্মুখীন করেছিল। বিভিন্ন কাব্যের কয়েকটি দৃষ্টান্ত প্রাসঙ্গিকভাবে স্মরণযোগ্য :

ক) তন্নী:

- i) “পরশে কি তোর, ইন্দ্রজালিক,
শূন্যে মিলাবে দানবী অলীক ?” (‘নবীন লেখনী’)
- ii) ‘কী অধরা গাথা তার শূন্যে শূন্যে দেয় বিকীর্ণিয়া’ (‘পশ্চিমের ডাক’)
- iii) ‘ছুটে গেলু তোমা পাশে-কোথা তুমি ? এ শুধু শূন্যতা!’ (‘চিরন্তনী’)

খ) অকেপ্তী:

- i) ‘অখণ্ড আননখানি সীমামূন্য শূন্যে যে লুকালে।’ (‘বিকলতা’)
- ii) ‘বিরহসন্তপ্ত এই শূন্যতা আমার।’ (‘প্রলাপ’)
- iii) ‘মোর শূন্য পরিপূর্ণ হয় নাই কভু।’ (‘কস্মৈ দেবায়’)
- iv) ‘সমস্বরে শূন্যবাদ দেখায় প্রমাণ।’ (‘উদ্ভ্রান্তি’)
- v) ‘মনে হয়
অতল শূন্যের শেষে প’ড়ে আছি আমি নিরাশ্রয়।’ (‘সর্বনাশ’)

গ) ক্রন্দসী:

- i) “পদ্মপ্রম, নাহি মিলে সাড়া।
শূন্যতার কারা।” (‘নরক’)
- ii) “তাই জানি, ও দিব্য বরণ
নহে শাশ্বতের কান্তি; ও যে প্রাবরণ
নিরাশ্রাস, নিরর্থ শূন্যের।” (‘প্রতর্ক’)
- iii) “ছুটেছে গৈরিক পথ নির্বিকার সন্ন্যাসীর মতো
নির্গুণ, নির্বাণভরা, নিরাকার শূন্যের অন্বেষে” (‘পরাবর্ত’)

ঘ) উত্তর ফাল্গুনী:

- i) “হৃদয় তবু বিষাদে ভ’রে ওঠে
নিরুদ্দেশ শূন্যে যবে চাই;” (‘নিরঞ্জিত’)

ii) ‘কল্পনার কোষাগারে আজিকে যে এসেছে শূন্যতা।’ (‘অননুতপ্ত’)

iii) ‘বস্তুর দুর্দান্ত চিতা অনিবার্ণ শূন্যের সৈকতে’; (‘দ্বন্দ্ব’)

ঙ) সংবর্ত:

i) ‘শূন্য মনে ভূতে দেয় হানা;’ (‘জেসন’)

ii) ‘মুখে একবার তাকায় নির্নিমেষে,
শূন্যোদ্ভব দেব না দানব
আবার শূন্যে মেশে।’ (‘নান্দীমুখ’)

iii) ‘একান্তিক শূন্য তাকে করে বিশ্বস্বর।’ (‘সংবর্ত’)

চ) দশমী:

i) ‘শোধবোধ শূন্যে অবসিত’। (‘অগ্রহায়ণ’)

ii) ‘বিরত মহাশূন্য ওই গোখুলি ধীরে ঝাড়ে’। (‘নষ্টনীড়’)

iii) ‘মহাশূন্যে মাঠের হরিৎ’ (‘নৌকাডুবী’)

লক্ষণীয় যে, ‘তন্নী’ থেকে ‘দশমী’ পর্যন্ত সুধীন্দ্রনাথের কাব্যমানস শূন্যচেতনাগ্রস্ত। কোথাও শূন্যবোধ হয়েছে অন্তর্বিধ্বং ও বহির্বিধ্বং বৈরিতায় হৃদয়ের বিপুল বেদনাভারবহ নঞর্থকতার প্রতিফলন, কোথাও শূন্যবোধ হয়েছে বৌদ্ধ শূন্যবাদের স্পষ্ট বাহক, কোথাও শূন্যবোধ হয়েছে বিশালতার মহাশূন্যতায় উদ্ভীর্ণ, কোথাও শূন্যতাবোধ হয়েছে শূন্যতায় আক্রান্ত পারিপার্শ্বিক বিশ্ব, কোথাও মননজীবী কবির স্বীকৃতি-প্রাপ্ত যুক্তি-বুদ্ধির অতীত এক অজ্ঞাত জগৎ স্বরূপের বিবেচনা, কোথাও হয়েছে স্থির অনুধ্যানে সংস্থিত। ‘পূরবী’তে জীবনসাবসানজনিত অসমাপ্তির বোধ রবীন্দ্র-হৃদয়ে রিক্ততা বা শূন্যতা জাগ্রত করেছিল, কিন্তু রবীন্দ্রনাথের ‘শূন্য’ কখনও ‘ব্যথাময় অগ্নিবাস্পে পূর্ণ’ (‘পূর্ণতা’, ‘পূরবী’), কখনও সেখানে শূন্য ‘জ্যোতির পথে’ বিসর্পিত। (এ) কিন্তু ইতিবাচক, অরূপ চেতনা নির্ভর রবীন্দ্র-মনোভাব সুধীন্দ্রনাথকে অধিগত করেনি। ফলে, তিনি ক্রমাগত শূন্যতাপীড়িত হয়েছেন। কেবলমাত্র, ‘দশমী’তে একটি নিরাসক্তির ভাব বহমান। কারণ মৃত্যুছায়াচ্ছন্ন এই কাব্যে কবিহৃদয় দেশ-কাল ও পাত্র সঙ্ক্ষে অন্যান্যবিরাধী মতামতের ঐক্যসাধনের প্রয়াসে নিয়োজিত।

বৌদ্ধদর্শনের শূন্যবাদের সঙ্গে সুধীন্দ্রনাথের শূন্যচেতনার কতটাই সম্পর্ক। উপনিষদ বা বেদান্তমতে এক ব্রহ্ম থেকে সমস্ত জগতের উৎপত্তি এবং ব্রহ্মই তার বিলয়। সেখানে বলা হয়েছে ব্রহ্মই সত্য, জগৎ মিথ্যা। বুদ্ধদেব ব্রহ্ম, ঈশ্বর বা পরাতত্ত্ব বিষয় নিরন্তর থাকলেও জগতের অনিত্যতা স্বীকার করেছেন। তিনি বলেন, ‘সর্বম্ অনিত্যম্, সর্বম্ শূন্যম্’। তাঁর মতে, দৃশ্যমান জগৎ বা প্রকৃতি প্রতিভাস মাত্র। আমাদের পঞ্চইন্দ্রিয়ের সঙ্গে বাইরের জগতের সংযোগসূত্রে জ্ঞানের আবির্ভাব হয়। এই সংযোগ বর্জিত হ’লে বহির্জগৎ অস্তিত্বহীন হয়ে পড়ে। আবার এই সংযোগও শাশ্বত নয়, প্রতিটি মুহূর্তে তার পরিবর্তন ঘটে। সুতরাং জীবজগৎ কতকগুলো নিয়ত পরিবর্তনশীল ‘ধর্ম’ ও ‘সংস্কার’র প্রবাহমাত্র। এ প্রসঙ্গে আমরা স্মরণ করতে পারি ড. রাখারমণ জানা রচিত ‘পালি ভাষা-সাহিত্যে বৌদ্ধদর্শন ও রবীন্দ্রনাথ’ গ্রন্থের ‘বৌদ্ধদর্শনের ভিত্তি’ প্রবন্ধের একাংশ:

“প্রতিমুহূর্তে ইন্দ্রিয়ের গ্রহণকে ধর্ম আখ্যা দেওয়া হয়, যে ধর্ম অনিত্য ও বিনাশশীল। এক মুহূর্তে যে ধর্মের উদ্ভব ঘটেছে পরবর্তী মুহূর্তে তা বিনষ্ট

ড. সুজয় কুমার মাইতি

হয়ে নূতন ধর্মের সৃষ্টি হচ্ছে। আর এই বিভিন্ন ধর্মের সমীকরণে যে কল্পলোকের উদ্ভব তাকেই বলা হয় সংস্কার।”

এই অবিরাম পরিবর্তনশীল জগৎসংসারের অনিত্যতা বা শূন্যতা চেতনাগোচর করে। তা ছাড়া, বুদ্ধদেব নির্দেশিত সাধন-প্রণালী সম্যক সমাধিতে ধ্যানীচিন্তে নঞর্থক শূন্যভাব জাগ্রত হয়, তখন সর্বপ্রকার বস্তুজ্ঞান বা অহংবোধ বিলুপ্ত হয়। মহেশচন্দ্র ঘোষ তাঁর ‘বৌদ্ধ-প্রসঙ্গ’ রচনায় বলেছেন:

“সম্যক সমাধিতে চিন্তের যে বিমুক্ত হয়, তাহার নাম অনিমিত্ত চিন্ত-বিমুক্ত, আকিঞ্চন্য চিন্ত-বিমুক্তি এবং শূন্যতা চিন্ত-বিমুক্তি। সমাধির উচ্চ অবস্থায় কোনো বাহ্যবস্তু চিন্তার বিষয় হয় না, এইজন্য ইহা অনিমিত্ত (নিমিত্ত বিহীন)। তখন অন্তরে এই চিন্তা উপস্থিত হয় ‘কিছুই নাই’ ‘কিছুই নাই’; এই জন্য ইহার নাম আকিঞ্চন্য (কিছুই নাই-এইভাব)। তখন আমিত্ব-জ্ঞান ও মমত্ব-বোধ বিদূরিত হয়, এইজন্য ইহার নাম শূন্যতা।” (বিশ্বভারতী, ১৩৬৩, পৃ.-৩৬)

বৌদ্ধদর্শনের উদ্ভবকালীন বিকাশে মহাযান শাখার মাধ্যমিক সম্প্রদায় শূন্যবাদী নামে পরিচিত হয়েছেন। মাধ্যমিক দর্শনের প্রতিষ্ঠাতা নাগার্জুনের মতে, অস্তি-নাস্তি, নিত্য-অনিত্য, আত্মা-অনাত্মা কোনটিই সত্য নয়, জগৎ যেমন আদি, মধ্য ও অন্তহীন, তেমনি পাপ-পুণ্য, রূপ-রস-গন্ধ-স্পর্শ কোন কিছুই অস্তিত্ব নেই, সমস্তই শূন্যগর্ভ। মহাযানীরাও জগতের কারণ আদি বুদ্ধ বা পরমাত্মাকে শূন্যস্বরূপ বিবেচনা করেছেন এবং তাদের মতে নির্বাণও শূন্য। সুতরাং শূন্য থেকে জীব জগতের উৎপত্তি এবং শূন্যেই লয়।

বৌদ্ধদর্শনের এই শূন্যবাদকে পাশ্চাত্য পণ্ডিত এবং প্রাচীন হিন্দু দার্শনিকেরা সর্বনাস্তিত্ববাদ-রূপে গণ্য করেছেন। শূন্য-বাদীরা ব্যবহারিক জগতের অস্তিত্ব অস্বীকার করলেও অতীন্দ্রিয় সত্তাকে অস্বীকার করেছেন এবং এই অতীন্দ্রিয় সত্তার নাম শূন্যতা বা তথতা। শূন্য-স্বরূপ থেকে চ্যুতি জীবত্ব এবং শূন্য-স্বরূপে প্রত্যাবর্তনে নির্বাণ। আবার মহাযানপন্থীরা যেহেতু মৈত্রী ভাবনার ওপর গুরুত্বারোপ করেছেন, অতএব তা সর্বনাস্তিত্ববাদের সঙ্গে বিসদৃশ; সব কিছু নাস্তিবহ হ’লে ধর্মীয় আচরণ ও মৈত্রী ভাবনা নিরর্থক প্রতীয়মান হয়। রবীন্দ্রনাথ বৌদ্ধ-দর্শনের শূন্যতাকে অভাবাত্মক অর্থে গ্রহণ করেন নি। তাঁর মতে, বৌদ্ধ-দর্শনের নিখিলব্যাপ্ত প্রেম ও করুণা নঞর্থক হ’তে পারে না। কিন্তু রবীন্দ্রনাথের সঙ্গে সাযুজ্যবহ হ’লেও সুধীন্দ্রনাথের ক্ষেত্রে শূন্যবাদের এই অস্তিবাদী ধারণা তেমন প্রভাবশালী নয়। আমরা প্রাসঙ্গিকভাবে স্মরণ করতে পারি দীপক গুহরায়-এর রচিত ‘মার্কস, সুধীন্দ্রনাথ ও বৌদ্ধদর্শন’ রচনার একাংশ:

“সুধীন্দ্রনাথের পিতাও বৌদ্ধদর্শনকে ক্রমাগত নাস্তির প্রয়োগের মাধ্যমে সার্থক অস্তিত্বে উত্তরণে বিশ্বাসী বলে মনে করেছেন। আধুনিক পুত্র অবশ্য এই অস্তিবাদী ও পরাশাস্তিমূলক সিদ্ধান্তগুলিকে গ্রহণ করেন নি। জগৎ-ব্যখ্যানে ‘সর্বক্ষণিকং’, ‘সর্বশূন্যং’ প্রভৃতি নেতিবাচক বৌদ্ধ ধারণাগুলি সুধীন্দ্রনাথকে প্রভাবিত করেছিল।”

একথা সত্য যে, কবির ব্যক্তিগত শূন্যতা যেমন বিশ্বব্যাপী মৈত্রী ও করুণাবন্ধনে পূর্ণ হয় নি, তেমনি বিশ্বব্যাপী তাণ্ডবলীলায় তিনি বুদ্ধদেব বা রবীন্দ্রনাথের মতো মানুষের প্রেম ও ক্ষমার মহৎ ধর্মে আস্থা স্থাপন করতে পারেন

নি। তিনি মানবতাবতন্ত্রী, ‘অস্থিষ্ট নির্বাণ আর সর্বদর্শী ক্ষমা’ (‘অনিকেত’) তাঁর কণ্ঠেও অনুরণিত হয়েছে। কিন্তু বিশ্বব্যাপী ক্ষয়, বিনষ্টি ও অবসন্ন য তাঁর চেতনায় প্রবল ছায়া বিস্তার করেছে এবং তিনি নৈরাশ্যগ্রস্ত হয়েছেন। আবার ঈশ্বর-সংক্রান্ত দ্বন্দ্বাত্মক অনুভাবনায় তাঁর নেতিবাদী দৃষ্টিকোণ তাঁকে বৌদ্ধদর্শনের নিঃসীম শূন্যতার নিকটবর্তী করেছে। ‘দশমী’ কাব্যে তিনি যে ব্যক্তি-জীবনের ব্যর্থতাবোধ বা মৃত্যু চেতনাস্পৃষ্ট শূন্যতাকে উপলব্ধি করেছেন হীনযানীদের শূন্যবোধের সঙ্গে তার সাধর্ম রয়েছে। সুধীন্দ্রনাথ যখন বলেন,

“শোধবোধ শূন্যে অবমিত
নির্গত শ্বেদের সঙ্গে নিশান্ত ক্লমতা।” (‘অগ্রহায়ণ’)

কিংবা—

“তারপরে মিশে আদিভূতে
হবে স্বাভাবিক।” (‘নৌকাডুবি’)

তখন এর মধ্যে হীনযানী শূন্যতার ব্যঞ্জনা অনুভূত হয়ে যায়।

|| ৫ ||

নির্বাণ চেতনা ও সুধীন্দ্রনাথের কবি-প্রত্যয়

সুধীন্দ্রনাথের কবিতায় ‘নির্বাণ’ শব্দের অজস্র ব্যবহার লক্ষ্য করা যায়। এই নির্বাণ চেতনা সকল তৃষ্ণার সমাপ্তিতে কখনও প্রেমানুভবের পরম সুখস্বরূপ, কখনও মৃত্যুর পটভূমিকায় মুক্ত-স্বরূপ। কিন্তু নির্বাণ মঙ্গলপ্রদ এবং অস্থিষ্ট বিবেচিত হলেও সুধীন্দ্রনাথ সম্পূর্ণরূপে সংশয়মুক্ত হতে পারেন নি। জড়বাদী চেতনাসূত্রে কখনও তা কপোল-কল্পনারূপেও অনুভূত হয়েছে। যেমন, কয়েকটি উদ্ধৃতি—

- ক) “হৃদয়ের মহাশূন্য কম্পমান নির্বাণের শীতে;” (‘পুনর্জন্ম’, ‘অর্কেস্ট্রা’)
- খ) ‘নির্বাণ বুদ্ধির স্বপ্ন, মৃত্যুঞ্জয় জ্বলন্ত হৃদয়’। (‘সৃষ্টিরহস্য’, ‘ক্রন্দসী’)
- গ) জুগুপ্সার শক্তি দাও, দাও মোরে নিগুণ নির্বাণ।’ (‘প্রত্যাখ্যান’, ‘ক্রন্দসী’)
- ঘ) ‘সঞ্চিত গভীরে তব নিঃশ্রেয়স, নিবৃত্তি, নির্বাণ,।’ (‘জাগরণ’, ‘উত্তরফালুনী’)
- ঙ) ‘নির্বাণ সর্বতোভদ্রঃ’। (‘প্রতিপদ’, ‘উত্তরফালুনী’)

বস্তুতপক্ষে, দুঃখের আত্যন্তিক নিবৃত্তিই লাভই হল সুধীন্দ্রনাথের কাম্য। মনোবিশ্ব ও বস্তুবিশ্ব যে বেদনা ও যন্ত্রণায় তাঁকে বিদ্ধ করেছে, তার থেকে মুক্তি লাভের আকাঙ্ক্ষায় বৌদ্ধদর্শনের নির্বাণ হয়েছে প্রার্থিত, যা সকল প্রকার আসক্তি থেকে মুক্তি ঘোষণা করে এবং যা ‘নিঃশ্রেয়ম’ বা সর্বশ্রেষ্ঠ কল্যাণস্বরূপ। তাই তাঁকে বলতে হয়— ‘দাও মোরে নিগুণ নির্বাণ’ কিংবা ‘নির্বাণ সর্বতোভদ্রঃ’।

|| ৬ ||

বৌদ্ধদর্শনের ক্ষণবাদী চেতনা ও সুধীন্দ্রনাথ

বৌদ্ধ দর্শনে নিত্য-সত্য-শাশ্বত বলে কিছু নেই। দ্বিতীয় আর্যসত্য ‘দুঃখ সমুদায়’ বা দুঃখের উৎপত্তির কারণ বিশ্লেষণকালে বুদ্ধদেব ‘প্রতীত্যসমুৎপদ’ বা কার্য-কারণতত্ত্বের প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করেছেন। এই তত্ত্ব অনুযায়ী জগতের সমস্ত কিছু কারণ ব্যতীত ঘটে না, সব কিছু পূর্ববর্তী কারণ থেকে জাত এবং বিনষ্টি হওয়ার পূর্বে কার্য রেখে যায়। বুদ্ধদেব বলেন, সবকিছুই অনিত্য এবং সবকিছুই ক্ষণিক। ইন্দ্রিয়সংযোগের মাধ্যমে পরিদৃশ্যমান

ড. সুজয় কুমার মাইতি

জগৎ আমাদের কাছে এক পরিবর্তনশীল প্রবাহমাত্র। বৌদ্ধদর্শনের এই অবিরাম পরিবর্তনবাদ গতিবাদকে স্বীকৃতি দিয়েছে। রবীন্দ্রনাথ যেখানে গতির মাধ্যমে মুক্তিদ্রষ্টা, সুধীন্দ্রনাথ সেখানে অবিশ্রাম পরিবর্তনের অনিত্যতা প্রত্যক্ষ করেছেন।

‘সংবর্ত’ কাব্যের ‘মুখবন্ধ’ অংশ সুধীন্দ্রনাথ লিখেছেন:

“ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা আর যথাশক্তি অনুশীলনের ফলে আজ আমি যে-
দার্শনিক মতে উপনীত, তা যখন প্রাচীন ক্ষণবাদেরই সাম্প্রতিক সংস্করণ,
তখন না মেনে উপায় নেই যে আমার রচনামাত্রেরই অতিশয় অস্থায়ী।”

এবং শেষতম কাব্য ‘দশমী’তেও তাঁর উচ্চারণ —

“আমি ক্ষণবাদী অর্থাৎ আমার মতে হয়ে যায়
নিমেষে তামাদী আমাদের ইন্দ্রিয়প্রত্যক্ষ, তথা
তাতে যার জের, সে-সংসারও।” (‘উপস্থাপন’)

ইন্দ্রিয়প্রত্যক্ষ বা বস্তুজগৎ নিমেষে তামাদী অর্থাৎ শেষ হয়ে যাওয়ার বেদনা অনুভূত হলেও এখানে আছে উন্মীলিত মোহূর্তিক সত্যবোধ এবং ঋণমুহূর্তেই আছে ক্ষণবাদের মুক্তি অন্তেষা। তাই তো কবি ‘ভূমা’ কবিতায় বলেন:

“সে চির মুহূর্ত এই, বিশ্বরূপ যার ব্যক্ত মুখে,
যার সারথ্যে ও সখ্যে ক্লৈব্য থেকে মুক্ত ক্ষণবাদী।”

এর সঙ্গে তুলনীয় রবীন্দ্রনাথের ‘শেষ সপ্তক’ কাব্যের ৮ সংখ্যক কবিতায় উল্লিখিত নিম্নোক্ত অংশটি:

“এই নিত্যবহমান অনিত্যের স্রোতে
আত্মবিস্মৃত চলতি প্রাণের হিল্লোল:
তাঁর কাঁপনে আমার মন বল্‌মল্‌ করছে
কৃষ্ণচূড়ার পাতার মতো।
অঞ্জলি ভরে এই তো পাচ্ছি
সদ্যমুহূর্তের দান,
এর সত্যে নেই কোনো সংশয়,
কোনো বিরোধ।”

রবীন্দ্রনাথের এই মুহূর্তভাবনা হয়েছে তাঁর প্রসন্ন কবি-চিন্তের তন্ময়তায় অস্থিত।

সুধীন্দ্রনাথের ক্ষণকাল চিন্তার স্পষ্ট ব্যাখ্যা পাওয়া যায় তাঁর একটি ব্যক্তিগত পত্রে। পত্রটি তিনি লিখেছেন ১৯৫৬ সালে অরুণকুমার সরকারকে, ‘দশমী’ নিয়ে কয়েকটি চিঠি। সেখানে তিনি বলেছেন:

“আমি ক্ষণকাল বলতে যা বুঝি, তার সঙ্গে বেগসাঁ-এর ‘সৃজনী পরিণতি’
তুলনীয় নয়, তার উপমান হয়তো মাধ্যমিকদের দীপপরম্পরা। আমার
কৈশোরে একদল পাশ্চাত্য দার্শনিক ‘স্পীশস্ পেসেন্ট’ নাম দিয়ে এক চির
মুহূর্তের কল্পনা করতেন; এবং আমাদের চেতনা সেইরকম সর্বময় নিমেষে

অহরহ আবদ্ধ। তাতে যা কিছু প্রত্যক্ষ, তাতো আছেই, যা দূর যা অনাগত,
তা অতীত, তাও অন্তত ভাবচ্ছবিরূপে উপস্থিত।”

ফরাসী দার্শনিক হেনরী বার্গসঁ তাঁর ‘Creative Evolution’ বা একটি প্রাণশক্তির কল্পনা করেছেন যা শৈল্পিক ‘বেগের আবেগে’ জীবজগতের অভাবিতপূর্ব বিবর্তন সম্ভব করেছে। কিন্তু সুধীন্দ্রনাথ রবীন্দ্রনাথের মতো সেই সৃষ্টির বেগের আবেগের ওপর বা ‘হেথা নয়, অন্য কোথা, অন্য কোনখানে’র ওপর গুরুত্বারোপ করেন নি। তিনি বার্গসঁ-এর পরিবর্তে নিজের ক্ষণবাদকে সুস্পষ্ট করবার জন্যে বৌদ্ধদর্শনের দীপপরম্পরার শরণাপন্ন হয়েছেন। বার্গসঁ-এর প্রাণপ্রবাহ প্রতিনিয়ত নতুনের জন্ম দেয়। সেখানে পর্বতের বৈশাখের নিরুদ্দেশ মেঘ হওয়ার ক্ষেত্রে কোন বাধা নেই। কিন্তু দীপপরম্পরার পরিবর্তন চোখে পড়ে না। যদিও পূর্ববর্তী শিখা পরবর্তী শিখা অপেক্ষা ভিন্ন। উভয় শিখা একই রকম বলে অভিন্ন মনে হয়। অর্থাৎ একটি ধারাবাহিকতা রয়েছে, কিন্তু অভেদত্ব নেই। বস্তুর স্বরূপেই পরিবর্তন ঘটেছে। অনুরূপভাবে মুহূর্তের পর মুহূর্তে গ্রথিত জীবন, একটি মুহূর্ত এবং সন্নিহিত অপর মুহূর্তটি এক নয়, বিচ্ছিন্নভাবে তারা স্বনির্ভর এবং সর্বময়। এই ধারাবাহিকতার মধ্যে পার্থক্য অবলুপ্ত হলেও এই তাৎক্ষণিক মুহূর্তটি ‘প্রতীয়মান বর্তমান’ রূপে অনুভূত হয়। তার মধ্যেই অতীত ও ভবিষ্যৎ এবং স্মৃতি ভাবচ্ছবিরূপে উপস্থিত হয়। মনে হয়, সুধীন্দ্রনাথ পাশ্চাত্য দার্শনিক উইলিয়াম জেমস্ -এর (১৮৪২-১৯১০) ‘স্পীশম্ প্রেসেন্ট’ সূত্রের দিকে নজর দিয়ে থাকবেন, যেখানে জেমস্ বিশেষ স্থিতিকাল নির্দেশ করেছেন, যা বর্তমান হলেও একই সঙ্গে অতীত ও বর্তমানের অংশ। এই প্রসঙ্গে আমরা স্মরণ করতে পারি W.L.Reese -এর মন্তব্যটি:

“William James used the term ‘specious present’ to refer to that span real duration which we are able to grasp in a single act of awareness, although such a duration always contains also part of the future and part of the past.”

(W.L.Reese, Dictionary of Philosophy and Religion: Eastern and Western Thought, Humanities, Press, 1980, New Jersey, P.-455)

এ ব্যাপারে ১৯৫৬ সালে অরুণকুমার সরকারকে লেখা চিঠিতে (‘দশমী নিয়ে কয়েকটি চিঠি’) সুধীন্দ্রনাথ জানিয়েছেন:

“বিজ্ঞানী বলেন যে, আমাদের অস্ত্রে ও নাড়িতে ধরা পড়ে ভূত থেকে ভবিষ্যতে উধাও কালের পদক্ষেপ। কিন্তু নিজের নাড়ি বা অস্ত্রের দোলকে কালমাত্রার পরিমাপ আমাদের ব্যক্তিগত জীবনে, তথা ভূত প্রকৃতির মধ্যে গতির ও কালান্তিপাতের সন্ধান পাই। উপরন্তু সে-সন্ধানের শেষেও ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য বস্তুত সাক্ষ্য নেই, আছে বিমূর্ত প্রত্যয়, কিংবা ভাবচ্ছবি। তাহলে চিরমুহূর্তে আটকে থাকতে সোহংবাদীর আপত্তি কি? এবং সে ভোলেই বা কেন যে সে ক্ষণস্থায়ী, তথা নাস্তিরই অংশভাক।”

এখানে এক সূত্রে গ্রথিত হয়েছে ক্ষণবাদ ও নাস্তিবাদ দুই-ই। কবির বক্তব্য অনুযায়ী ‘দশমী’ কাব্য হয়েছে সোহংবাদ, ক্ষণবাদ ও নাস্তিবাদের ত্রিবেণী সঙ্গম। প্রসঙ্গত আমরা স্মরণ করতে পারি ‘দশমী’ কাব্যের প্রথম কবিতা ‘প্রতীক্ষা’র

ড. সুজয় কুমার মাইতি

পর পর তিনটি পংক্তি:

“অধুনায় নিশিচহু অতীত, আগামী;
নাস্তিতে নেতি স্বতঃসিদ্ধ প্রমা,
সোহংবাদীর আর্তি আয়োপমা।”

সুধীন্দ্রনাথের ‘দশমী’ কাব্যের সর্বত্র ‘অধুনা’ বা ‘সম্প্রতি’ বা ‘বর্তমানে’র জয় বনি, যে বর্তমান কখনও নিছক বর্তমান। যেমন,

ক) “অধুনায় নিশিচহু অতীত, আগামী;” (‘প্রতীক্ষা’)

খ) “একা সে এখন, বাঁধা অধুনার তালে;
ত্রিসীমায় নেই আদ্যন্তের দিশা,” (‘ভ্রষ্টতরী’)

গ) “শুদ্ধ কৃতাঞ্জলি, বর্তমানের প্রত্যাদেশে দিন সঁপেছি।” (‘প্রত্যুত্তরে’)

আবার কখনও অতীত ও ভবিষ্যৎ-আশ্রয়ী বর্তমান অস্তিত্বের কথা বলেছেন কবি। যেমন,

ক) পরিপূর্ণ বর্তমান নাস্তি সুদ্ধ তার অংশভাক্;
ভূত অধুনার স্মৃতি, উপস্থিত স্বপ্ন ভবিষ্যৎ; (‘ভূমা’)

খ) “.....শুনি
এবং ভাবি, অতীত তথা অনাগতের দাবি অস্বীকৃত
নয় অধুনায়; মানসসরোবরে বিস্থিত যে শ্যামল গিরি
এক সময়ে ছিল দেশান্তরে, বাদলে তার যৌত মাটি
উপস্থিতের পলি; বনস্থলী উৎপাটিত সেখান থেকে,
কিন্তু এ-কর্দমে বিরাজমান নিত্য উপক্রমে; আছে,
তারাও সুপ্ত বীজের স্বপ্নে জেগে আছে, (‘প্রত্যুত্তরে’)

গ) “.....অধুনায়
সাক্ষাৎ মাঠে ঐকান্তিক বটে, কিন্তু বর্তমানে
দূর সরে আসে স্বত সন্নিকটে, ইতিহাস প্রাণ
পায় ভাবচ্ছবিরূপে।” (‘উপস্থাপন’)

অবশ্য ‘দশমী’র এই ক্ষণবাদী চিন্তাসূত্র কবি-চেতনার আকস্মিকতাজাত নয়। ‘তহী’ কাব্যগ্রন্থে এই মুহূর্ত চেতনার পরিচয় পাওয়া যায়। যেমন, ‘অন্ধকার’ কবিতায় কবি বলেন:

“.....পোতের পশ্চাতে ভেসে ভেসে,
প্রচণ্ড আবর্তর্ঘাতে লুপ্ত হয় নিমেঘে নিমেঘে

স্বলিত মুহূর্তগুলি, ক্ষণপ্রাণ বুদ্ধদের প্রায়,
তাহার অলক্ষ্য কেন্দ্র। চূর্ণ হয়ে, একত্রে মিশায়
অধুনার অহমিকা, আগামীর মোহন মহিমা,

অতীতের মুগ্ধ স্বপ্ন, সময়ের সুচিহ্নিত সীমা।”

কবির ‘অর্কেস্ট্রা’ কাব্যে প্রেমের অনুষ্ণে ক্ষণবাদী চেতনা কাব্যরূপ লাভ করেছে। রবীন্দ্রনাথ যেখানে ‘ক্ষণিকা’ কাব্যে ক্ষণমুহূর্তের অস্তিত্বকে কৌতুকময় দৃষ্টিতে নিরীক্ষণ করেছেন, সেখানে সুধীন্দ্রনাথের ক্ষেত্রে তা দার্শনিক প্রত্যয়ের গাভীরোঁ ও বিষাদে সুস্পষ্টতা পেয়েছে। যেমন, রবীন্দ্রনাথ ‘ক্ষণিকা’ কাব্যের ‘উদ্বোধন’ কবিতায় বলেছেন:

“যা আসে আসুক, যা হবার হোক,
যাহা আসে আসুক, যা হবার হোক,
গেয়ে ধেয়ে থাক দ্যুলোক ভুলোক
প্রতি পলকের রাগিনী।
নিমেষে নিমেষে হয়ে যাক শেষ
বহি নিমেষের কাহিনী।”

অন্যদিকে সুধীন্দ্রনাথের উচ্চারণ:

- ক) “জানি মুগ্ধ মুহূর্তের অবশেষ নৈরাশে নিষ্ঠুর;” (‘হৈমন্তী’)
খ) “হিতবুদ্ধিহন্তারক ক্ষণিকের এ-আত্মবিশ্মৃতি;” (‘মহাসত্য’)
গ) “ভুলিনি তো তুমি মুগ্ধ নিমেষের দান।” (‘মহাসত্য’)
ঘ) “আমি নিমেষের সখা, শুধু তবে চাঞ্চল্যের সাথী,
চলে যাব স্বপ্নপ্রাণ নিদাঘের শেষে
নিরুদ্দেশ থেকে নিরুদ্দেশে।” (‘সংঘ’)
ঙ) “হে মোর ক্ষণিকা,
তোমার অরূপ স্মৃতি, সে নহে শাশ্বত।
আগন্তুক শ্রাবণের বৈদ্যুতিক উল্লাসের মতো,
তীর প্রবর্তনা তব সঙ্গ হোক সশ্রু অন্ধকারে;” (‘মূর্তিপূজা’)

।। ৭ ।।

।। আত্ম সম্পর্কিত চিন্তা ও সুধীন্দ্রনাথ ।।

অধিকাংশ ভারতীয় দার্শনিক দেহ ও ইন্দ্রিয়ের অতীত আত্মাকে স্বীকৃত দিয়েছেন এবং নিজেকে বা আত্মাকে জানার মাধ্যমে মুক্তি বা মোক্ষ লাভ সম্ভব বলে বিবেচনা করেছেন। বৌদ্ধদর্শনে আত্মার অস্তিত্ব অস্বীকৃত। সেখানে শাশ্বত আত্মার স্বীকৃতিকে সকল দুঃখের মূল বলা হয়েছে। হীনযান মতে আত্মা বা কারক বলে কিছু নেই, কর্মজগৎ আছে। চার্বাক মতেও স্বীকৃত নয়। বেদান্ত মতে ব্রহ্মই আত্মা এবং বিশ্বজগতের হেতু।

১৯৫৩ সালে সুধীন্দ্রনাথ ‘সংবর্ত’ কাব্যের ‘মুখবন্ধে’ আত্মা সম্পর্কে বলেছেন:

“বৌদ্ধদের মতো বৈনাশিক ব’লেই আমি যেমন কর্মে আস্থাবান, তেমনি
আমার বিবেচনায় স্বাবলম্বী কর্তা জগৎ-সংসারের মূলাধার।”

অর্থাৎ ব্যক্তিত্বহীন, অহংবাদী সুধীন্দ্রনাথ বৌদ্ধদর্শনের কর্মে আস্থাবান হলেও আত্মার অস্তিত্বকে অস্বীকার করেন নি।

ড. সুজয় কুমার মাইতি

তিনি তাঁর নানা কাব্যের একাধিক স্থানে 'আত্মা'র উল্লেখ করেছেন যথেষ্ট তাৎপর্যের দিক থেকে। যেমন:

ক) 'তন্নী' কাব্যের 'চিরন্তনী' কবিতার অংশ:

“হয়তো হিয়ার মোর স্তব্ধ মুক অবরুদ্ধ দান
দেওয়ার আমোদে
আত্মারে নির্মুক্ত ক'রে, ভার হ'রে, হল অবসান
অযোগ্যের পদে;”

খ) অর্কেস্ট্রা:

- i) 'আমার সংকীর্ণ আত্মা, লঞ্জী আজ দর্শনের সীমা।' ('হৈমন্তী')
- ii) 'ভারত অশ্বের মতো, ছুটেছিল বিলুপ্তির পানে
আমার উন্মত্ত আত্মা মুমূর্ষার টানে।' ('উদ্ভ্রান্তি')
- iii) 'কেন্দ্রস্থলে সংকুচিত আত্মার ধিক্কার।' ('উদ্ভ্রান্তি')

গ) ক্রন্দসী:

- i) "যদিও আত্মার ঐক্য অসম্ভব সে-জড়জগতে", ('পারাবর্ত')
- ii) "শরীর রহিল হেথা, সপ্ত সিদ্ধু পলকে সন্তরে'
আত্মা বেগবান
অচেনা নগরীচূড়ে সংগোপনে করিল প্রায়ণ।।" ('প্রতর্ক')

ঘ) উত্তরফালুদী:

- i) "আত্মা সদা স্বগত, একা বটে।" ('নিরঞ্জিত')
- ii) "উলঙ্গ আত্মারে মোর চায় নিষ্পেষিতে।" ('অননুতপ্ত')
- iii) "পেয়েছিল একদিন অসংবদ্ধ এই বৎসস্বূপে
অমর আত্মার সাড়া;" ('মৌনব্রত')
- iv) "আজকে তবু আত্মা আমার একা;" ('ডাক')

ঙ) সংবর্ত:

- i) "বলেছি আমি সে-আত্মা, যে উত্তীর্ণ দূরান্ত তারায়।" ('সোহংবাদ')

কাব্য থেকে কাব্যান্তরে দেওয়া উহারণগুলিতে দেখা যায় যে, কবির কাছে আত্মা কখনও পীড়িত, কখনও বিপর্যস্ত, কখনও মুমূক্ষু, কখনও নিঃসঙ্গ, কখনও মৃত্যুহীন, কখনও সর্বব্যাপী। প্রকৃতপক্ষে সুধীন্দ্রনাথ আত্মা ও দেহ উভয়কেই স্বীকৃতি দিয়েছেন। তাই তো তাঁর উচ্চারণ - "সত্য কেবল দেহের দয়ায় মেলে।" ('ডাক') আবার তিনি চৈতন্যের অনুসন্ধানী হয়েছেন। মনে হয়, তিনি জড়বাদী ও ভাববাদী - এই উভয় চৈতন্য পদচারণা করেছেন। এর মূলে আছে তাঁর দ্বন্দ্বাত্মক মানসচেতনা। সেই কারণে আত্মাকে অস্বীকার না করেও চলতে থাকে চৈতন্যের অনুসন্ধান। তাঁর সমগ্র কাব্যজুড়ে আত্মাসন্ধানের দিকটিও গভীর ভাবে উপলব্ধি করা যায়।

।। আত্মানুসন্ধানী কবি সুধীন্দ্রনাথ ।।

আত্মপরিচিত বা আত্মজ্ঞানলাভের বাসনা যে কোন স্পর্শজাগর চিন্তাশীল হৃদয়ে আলোড়ন জাগায়। সুধীন্দ্রনাথ ছিলেন বিবেকবিদ্বান মননশীল কবি। অবিরল আত্মজিজ্ঞাসা বা আত্মানুসন্ধান তাঁকে পরিণামমুখী করে তুলেছে। কবির ‘ক্রন্দসী’ কাব্যের ‘সন্ধান’ কবিতাটি যেন হয়েছে কবির আত্মানুসন্ধানের চাবিকাঠিস্বরূপ। তিনি বলেছেন:

“আপনারে অহরহ খুঁজি।
কিন্তু যার স্পর্শ পাই, নিগূঢ় বিশ্রান্তলাপ বুঝি,
অস্থিষ্ট সে নয়।”

কিংবা –

“অক্ষয় মনুষ্যবট নির্বিকার যে-প্রাণপরাগে
বিকশিত আশু ক্লান্ত নির্বিশেষ ফলে,
সে-অনাম চিরসত্তা খুঁজি আমি নিজের অতলে।”

বটবৃক্ষের প্রতীকে কবি এখানে স্পর্শজাগর চৈতন্য নিরীক্সণের প্রয়াস দেখিয়েছেন। চৈতন্য বা বোধি বা চিরসত্তার অন্বেষা হল ‘নিজের অতলে’ অর্থাৎ আত্মমুখী।

সুধীন্দ্রনাথ ‘দশমী’ কাব্যগ্রন্থের ‘প্রতীক্ষা’ কবিতায় যেন আত্ম-অন্বেষণের মধ্যে প্রশ্ন-এনেছেন এইভাবে –

“জীবন পীড়িত প্রত্যয়ে প্রত্যয়ে;

তথাচ পাব না আমি আপনার দেখা কি ?”

‘নৌকাডুবি’ কবিতায় এসে তিনি যেন এই প্রশ্নের সমাধান পেলেন এবং বলে উঠলেন:

“তথাপি অভাবে যবে তলাবে নাবিক,
তখনই তো স্মৃতির বিদ্যুতে
পাবে সে নিজের দেখা, তারপরে মিশে আদিভূতে,
হবে স্বাভাবিক।”

এই দুটি উদ্ধৃতি যেন সুধীন্দ্রনাথের সমগ্র জীবনদর্শনকে কাব্যায়িত করে দিয়েছে। তিনি আদ্যন্ত প্রত্যয়-পীড়িত কবি। প্রেম, পৃথিবী বা দর্শনসজাত অনুভাবনার বিভিন্ন ক্ষেত্রে বিচিত্র চিন্তা ও অনুচিন্তায় বারবার ক্ষতবিক্ষত হয়েছেন তিনি। বিচিত্র মতবাদে বিদ্ধ হ’তে হ’তে তিনি অবশেষে উপনীত হয়েছেন এই সিদ্ধান্তে যে, একমাত্র মৃত্যুর প্রাপ্তে দাঁড়িয়ে আত্মোপলব্ধি সম্ভব। ১৯৫৬ সালে অরুণকুমার সরকারকে লিখিত ‘দশমী নিয়ে কয়েকটি চিঠি’তে (পত্র-১) তিনি বলেছেন:

“আমার বিশ্বাস জীবন মরণে পূর্ণ এবং মৃত্যুর সামনে না আসা পর্যন্ত ব্যক্তি আপনার স্বরূপ চেনে না।”

সুধীন্দ্রনাথের অন্তরপ্রদেশে ছিল এক ‘বিবিক্তি’ বা নৈঃসঙ্গবোধ। এর চূড়ান্ত প্রমাণ মেলে ‘দশমী’র কয়েকটি কবিতায়। যেমন :

ক) “বিবিক্তি আজ বৈষ্টনীবিহিত;” (‘প্রতীক্ষা’)

ড. সুজয় কুমার মাইতি

- খ) ‘বিরূপ বিশ্বে মানুষ নিয়ত একাকী’। (‘প্রতীক্ষা’
গ) “পায়ে-চলা পথে কে একাকী” ? (‘নৌকাডুবি’)
ঘ) ‘নিরবলম্ব নিখিলে সে আজ একা।’ (‘ভ্রষ্ট-তরী’)

কবির এই নিঃসঙ্গচেতনা হয়েছে তাঁর সমগ্র জীবন অভিজ্ঞতার নির্যাস স্বরূপ। কিন্তু এই নিঃসঙ্গবোধের উচ্চারণ ও উপলব্ধি সত্ত্বেও নষ্টনীড়ের স্মৃতি তাঁকে মথিত করে। ‘দশমী’র শেষ কবিতা ‘নষ্টনীড়’, যেখানে প্রতীকী তাৎপর্যে কব্যায়িত হয়েছে রূপ-রস-বর্ণ-গন্ধযুক্ত পৃথিবীর প্রতি পরিণত শূকরের আকর্ষণ-

“কৃষ্ণচূড়া নিষেধে মাথা নাড়ে
কুলায় খোঁজে শুক
চৈত্রশেষ সূচিত হাড়ে হাড়ে,
সূর্য অধোমুখ।”

সুধীন্দ্রনাথের নিজের ভাষ্য অনুযায়ী -

“...The Krishnachura with its flowers of violent red and staring yellow is a symbol of physical life, while the parrot is the wounding self.”

(অবনীভূষণ চট্টোপাধ্যায়কে লিখিত পত্রাংশ, উদ্ধৃত, দীপ্তি ত্রিপাঠী, নষ্টনীড়, কবিতা-পরিচয়, পৃ.-১৫৭)

বর্ষ অতিক্রান্ত হয়েছে, সূর্য হয়েছে অধোমুখী, শুক তার নীড়ে ফিরে যেতে চাইতে, কিন্তু কৃষ্ণচূড়া আশ্রয়দানে পরাঙ্মুখ। মনুষ্যজীবনের চরম অভিজ্ঞতা এখানে চিত্রকল্পাশ্রয়ী হয়ে উঠেছে। শুকরূপী মানবাত্মা কৃষ্ণচূড়ার উজ্জ্বল বর্ণাভায় বা পার্থিব জীবনের রূপে-রসে আকৃষ্ট হয়ে নীড় রচনা করে, কিন্তু সীমিত সময়ের অবসানে যখন ফুরিয়ে আসে জীবনের দীপ্তি, বনিত হয় মৃত্যুর নিঃশব্দ ব্যঞ্জনা, বস্তুপৃথিবী তখন বিরূপ হ’য়ে দাঁড়ায়। ব্যথাহত মানবাত্মার এই নিরাশ্রয় অসহায়তা হয়ে উঠেছে ‘নষ্টনীড়’ কবিতার মূল উপজীব্য। মনে হয় ‘বিরূপ বিশ্বে’ সুধীন্দ্রনাথের মানবাত্মা বা শুক হয়েছে আশ্রয়ভ্রষ্ট। মহাশূন্যেও এই শূকরের আশ্রয় নেই। কারণ মহাশূন্য তার কাজ করে যাচ্ছে, ঝেড়ে ফেলেছে জীবন; অন্যদিকে কৃষ্ণচূড়া নিষেধাম্বক। সুতরাং শূকরের ওড়া ছাড়া আর গত্যন্তর নেই। তাই তো কবিকে লিখতে হয় -

“বিরত মহাশূন্যে ওই গোধূলি ধারে ঝাড়ে;
কৃষ্ণচূড়া তাড়ায়, ওড়ে শুক।” (‘নষ্টনীড়’)

‘দশমী’ কাব্যের নামকরণে, অন্তর্লগ্ন কবিতার আত্মায়, ব্যবহৃত শব্দ, শব্দানুযুগ, ও চিত্রকল্পে যে সমাপ্তিবোধ বিজড়িত তার পশ্চাতে শুকরূপী ‘দশমী’র কবির প্রচ্ছন্ন আত্মজ্ঞান নিহিত; যা ‘শোধবোধ শূন্যে অবস্থিত’ (‘অগ্রহায়ণ’)। এই জাতীয় আত্মকথনে নির্দেশিত হয়ে যায় কবির জগৎ ও জীবনসম্পৃক্ত জিজ্ঞাসার পরিসমাপ্তি। এ যেন কবির সত্যোপলব্ধির আত্মমুখী সৈকতে উপনীত হওয়া। কবি যখন ‘নষ্টনীড়ে’র সংক্ষিপ্ত বাক্যে বলেন ‘স্বয়ংবর প্রথা’ বা ‘বিরহী শুক’ কিংবা ‘অনান্যীয় অমা’, তখনই কি সুধীন্দ্রনাথের কণ্ঠে বনিত হয় না অমৃতত্বে উপনীত হওয়ার বৈদান্তিক প্রার্থনা? হয়তো আত্মজ্ঞানের মাধ্যমে জাগ্রত হবে কবির সেই ব্রহ্মজ্ঞান এবং সেখানেই তিনি হয়েছেন আদ্যন্ত আত্মসন্ধানী কবিপুরুষ।

।। মৃত্যুচেতনা ও সুধীন্দ্রনাথের মনোলোক ।।

১৯৩০ লেখা ‘স্বগত’ গ্রন্থের ‘কাব্যের মুক্তি’ প্রবন্ধে সুধীন্দ্রনাথ জানিয়েছেন:

“মৃত্যু যেহেতু জীবনের মূল তত্ত্ব, তাই তার প্রতি অবহেলা জীবনেরই অপমান।”

জীবন ও মৃত্যু পরস্পর অবিচ্ছিন্ন। জীবনের সৌন্দর্য, মাধুর্য, মাধুর্য, বেদনা ও যন্ত্রণা যতটা বিকাশমুখী, মৃত্যু ততই গুঢ়, গোপন ও রহস্যময়। মৃত্যুকে অস্বীকার করে দিনাতিপাত করা যে কোন চেনতাসম্পন্ন মানুষের কাছে অসম্ভব। কারণ, জন্ম ও মৃত্যু বলয়িত জীবন এবং সেখানে মানুষ জন্ম থেকে মৃত্যু চিহ্নিত। বোদলেয়ার, রিলকে, হাইনে, মালার্মে, রবীন্দ্রনাথ, জীবনানন্দ প্রত্যেকেই চেতনাসম্পন্ন মনীষী। সুধীন্দ্রনাথের দার্শনিকতাত্ত্বিক কবিহৃদয়েও মৃত্যুচেতনা স্পষ্ট হয়ে উঠেছে।

‘তন্নী’ কাব্যগ্রন্থে কবির মৃত্যুচেতনা হয়েছে জীবন-লাভের যবনিকাপাতের ঘোষণা স্বরূপ। মৃত্যু যেন কবির কাছে প্রতি বিনীত শাশ্বত নীরবতার প্রতীক। তিনি ‘তন্নী’তে বললেন, ‘মরণের সাগরতলা’ (‘নিকষা’), ‘মরণের মহামুক্তি’ (‘হিমালয়’), ‘মরণের অধিক মরণ’ (‘অস্তিম গীতিকা’)। রবীন্দ্রনাথ যেখানে মৃত্যুকে বলেছেন নবজীবনের প্রবেশদ্বার, বলেছেন ‘মরণ রে তুঁহ মম শ্যাম সমান’ (‘মরণ’, ‘ভানুসিংহ ঠাকুরের পদাবলী’); সেখানে সুধীন্দ্রনাথের বিপরীত কথা বলেছেন:

“জীবন যৌবন কাম্য, প্রেম সুমধুর,
মরণ অজ্ঞাত অন্ধ অসুন্দর ক্রুর।” (‘অপলাপ’)

কবির ‘অর্কেস্ট্রা’ কাব্যে অচরিতার্থ প্রেমের পটভূমিতে মৃত্যু ভিন্ন মাত্রা পেয়েছে। এই কাব্যে কবি মৃত্যুর প্রত্যক্ষ উপস্থিতি অনুভব করেছেন এবং বলেছেন:

“মোর কণ্ঠনালী
বদ্ধ যেন অগোচরে যুগে;
মৃত্যুর প্রবেশ পথ প্রতি রোমকূপে,
হৃদয়ের মহাশূন্য কম্পমান নির্বাণের শীতে;
নিখিল নাস্তিতে
মৌনের বিশ্রান্তলাপ উপশয়ী বিভীষিকা-সনে;” (‘পুনর্জন্ম’)

এখানে মৃত্যুচেতনা কোন নির্বাণ ভাবনাকে নিয়ে আসেনি, বরং স্পষ্টীকৃত হয়েছে মৃত্যুযন্ত্রণা-কাতর কবি-চিন্তের অসহায়তা। নৈরাশ্যপীড়িত কবির মৃত্যু হয়েছে ‘রুদ্র মূর্তি পিপাসার জলে’র মতো, চরিত্রগণার বিভীষিকা রূপ, কেবলই যাতনা। তাই তো ‘অর্কেস্ট্রা’ কাব্যের ‘অর্কেস্ট্রা’ কবিতায় কবিকে বলতে শুনি:

“মৃত্যু, কেবল মৃত্যুই ধ্রুব সখা,
যাতনা, শুধুই যাতনা সুচির সাথী।”

‘ক্রন্দসী’ কাব্যেও এই বোধের প্রকাশ দেখি। সেখানে তিনি বলেছেন:

“সে-নিগম সাধনায় হয়তো বা ঘটেছিল ত্রুটি;
মিলে নাই মোক্ষ, শুধু ছিঁড়ে গেছে জীবনের ডোর।

ড. সুজয় কুমার মাইতি

সেই থেকে বেঁচে আছি মরণের গৈবী পায়ে লুটি;

আমারে ডরায় বেঁচে লোকে, জনসংঘ বিভীষিকা মোর।” (‘প্রতীক’)

বেদান্ত ও বৌদ্ধদর্শনপুষ্ট সুধীন্দ্রনাথ জানেন জীবন মায়া মাত্র; শূন্যতা এবং মৃত্যুই সত্য। আবার এই সত্যও তিনি জানেন যে, পৃথিবী একটি মৃত্যুর জন্যে অপেক্ষা করে না। পরিব্যাপ্ত জগতের প্রকৃতির সৌন্দর্য, পাখির কণ্ঠের কলকাকলি, জগতের, রূপ-রস-বর্ণ-গন্ধের আয়োজন চলতেই থাকে। কিন্তু কখনও গতায়ু প্রাণটির পুনরাগমন ঘটে না। তাই তো কবিকে ‘ক্রন্দসী’ কাব্যের ‘ভাগ্যগণনা’ কবিতায় বলতে শুনি:

“শুধু মোর দৃষ্টি, শ্রুতি, ঘ্রাণ
সে-ডাকে দিবে না সাড়া।”

এর সঙ্গে জীবনানন্দের ‘রূপসী বাংলা’ কাব্যের ‘সেইদিন এই মাঠে’ কবিতার বহুশ্রুত পংক্তিমালা:

“আমি চ’লে যাব ব’লে
চালতা ফুল কি আর ভিজিবে না শিশিরের জলে
নরম গন্ধের চেউয়ে।”

সুধীন্দ্রনাথের কাছে মৃত্যু হয়ে ওঠে জীবন-ক্ষয়ের অবশ্যস্তাবী শিকার:

“স্নায়ের অক্ষয় বীজ মঞ্জুরিয়া উঠে দৃষ্ট ক্ষতে,
সৃষ্টির সুৎসিত স্মৃতি-রূপরেখা-’পরে।” (‘ভাগ্যগণনা’)

সুধীন্দ্রনাথ বৌদ্ধ দর্শনের নির্গুণ নির্বাণ বা চৈতন্যের সবঙ্গীন মুক্তি কামনা করেন। এ মুক্তি সমষ্টির বাসনা-বেদনায় নয়, সর্বাত্মক বিনষ্টির মাধ্যমে অর্জন সম্ভব বলে তাঁর বিশ্বাস। ‘ক্রন্দসী’ কাব্যের ‘মৃত্যু’ কবিতায় ‘সংকীর্ণ সংসারের নিবোধ সংঘাতে’ বিদীর্ণহৃদয় কবি মৃত্যুর ঘন অন্ধকারে উদার নির্বাণ-প্রার্থী, কিন্তু স্বপ্নবহ মলয়স্পর্শে অর্জিত অভিজ্ঞতা বড় নিদারুণ। কবি বলেছেন:

“মৃত্যুর সৈকতে
মহত্ত্ব কল্পনামাত্র। বাণীকের সাম্যময় স্তূপে
নির্লিপ্ত, নির্বাণ, শান্তি কেবলই স্বপন।

ব্যক্তিসত্তার মুক্তি দানে মৃত্যুও অক্ষম। কেননা, মৃত্যুর সঙ্গে গ্রথিত অতীত ও ভবিষ্যৎ। একদিকে ‘প্রেতগণ/জটলা পাকায় হেথা বৈতরণীতীরে; / অন্যদিকে ‘জন্মান্তরের খেয়া ঘাটে ভিড়ে; / পরপারে কপিসেনা করে সেতুবন্ধের সূচনা।’

কবির ‘উত্তরফাল্গুনী’তে মৃত্যু নানা সূত্রে প্রকাশমান। এই কাব্যের ‘দুঃসময়’ কবিতায় প্রেমিকার সহযোগিতায় কবি কখনো ‘মৃত্যুর মাধুরী’ দিয়ে স্বর্গ রচনায় প্রস্তুত, কখনো ‘মৃত্যুর বিক্ষিপ্ত জাল’ থেকে মুক্তিপ্রত্যাশী। আবার ‘বিলয়’ কবিতায় মৃত্যু সনাতন হিম ও ক্ষয়ে সংকেতিত হয়েছে :

“চিকন চিকুর তব হবে যবে তুষারধবল,
রজনীগন্ধার যষ্টি ওই ঋজু বরদেহখানি
তাকাবে ধূলার পানে, উবে যাবে রতিপরিমল;”

‘উত্তরফাল্গুনী’র পর ‘সংবর্তে’র বিশ্বব্যাপী তাভবের প্রেক্ষাপটে কবি আলাদাভাবে মৃত্যুভাবনায় আন্দোলিত

হয় নি। তিনি অনুভব করেছেন, এই আসন্ন প্রলয়ের কাছে ‘মৃত্যুভয় নিতান্তই তুচ্ছ’ (‘উজ্জীবন’), ‘বিয়োগান্ত ত্রিভুবন’ (‘বিপ্রলাপ’) ‘চৈতী ফসলে শচিত শবের স্বাদ’ (‘কান্তে’) এবং ‘জন্ম-মৃত্যু অন্যান্য বোধক’ (‘জাতক’)। মৃত্যুর এই বিশাল প্রান্তরে দাঁড়িয়ে কবি কখনো ভেবেছেন, ‘হয়তো অমৃত ব্যর্থ মৃত্যু বিনা’ (‘১৯৪৫’)। কিন্তু পরক্ষণেই প্রশ্নবিদ্ধ হয়েছেন :

“কিন্তু জীবন এতই বিকল কি যে
কেবল মরণে প্রমার সম্ভাবনা ?” (‘১৯৪৫’)

লক্ষ্য করলে দেখা যাবে, কবির মৃত্যুসংক্রান্ত প্রাথমিক বিষাদ পরবর্তীকালে দেশ-কাল-পৃথিবীর মাৎস্যন্যায়ে ব্যাপকভাবে ঘনীভূত হয়ে গেছে।

কবির শেষ কাব্য ‘দশমী’তে মৃত্যুর প্রগাঢ় ছায়া কাব্যায়িত হতে দেখা যায়। ‘দশমী’ কাব্যে বর্ণিত পতনশীল অরণ্য, ক্ষণোয়া মাটি, মজ্জামান তরণী, ভ্রষ্টতরী, হেমন্তের পড়ন্ত বেলা, ঐগোপথের হিম ও রোদন, নষ্টনীড় প্রভৃতির মধ্যে কবির নৈরাশ্যগভীর মৃত্যুছায়াচ্ছন্ন হৃদয়-ভাবনা উন্মীলিত হয়েছে। কাব্যের নামকরণেও সমাপ্তির সুর আভাসিত। ‘দশমী’ যদি রাধাবিরহের দশম দশা হয় অথবা বিসর্জনের বিজয়াদশমীর তাৎপর্য বহন করে, তাহলে তা মৃত্যুচেতনার ভাবকে অধিকতর ঘনীভবন করে নেয়। এই কাব্যের একাধিক কবিতার ছত্রে ছত্রে পাওয়া যায় সমাপ্তিবোধক বাক্য, শব্দ ও শব্দচিত্র। যেমন :

- (ক) ‘যা ছিল বলার, কবে হয়ে গেছে বলা সে। (‘প্রতীক্ষা’)
- (খ) ‘নির্ভার আবহে স্ফূর্ত অন্তর্ভম আমার সরিৎ
পৃথিবী ডোবায়।’ (‘নৌকাডুবি’)
- (গ) ‘তখাচ অভাবে যবে তলাবে নাবিক,’ (‘নৌকাডুবি’)
- (ঘ) ‘অন্ধ আলোর পলাতক পরমাণু
অমারাতে তাকে ছায়াপথে মিছে টানে।’ (‘ভ্রষ্টতরী’)
- (ঙ) ‘ফুরায় কলি আদিম অন্ধকারে’ (‘প্রত্যুত্তর’)
- (চ) “চৈত্রশেষ সূচিত হাড়ে হাড়ে,
সূর্য অধোমুখ।” (‘নষ্টনীড়’)

এই উদ্ধৃতিগুলির মধ্যে কাব্যায়িত হয়ে গেছে অভিজ্ঞতা, উপলব্ধি, বোধি বা প্রজ্ঞার বিচিত্র সূত্রে গ্রথিত কবির মৃত্যু চেতন্য। এই প্রসঙ্গে সুধীন্দ্রনাথের পত্রোক্তিটি দিয়ে আমরা উপসংহার করবো:

“... আমার বিশ্বাস জীবন মরণে পূর্ণ এবং মৃত্যুর সামনে না আসা পর্যন্ত
ব্যক্তি আপনার স্বরূপ চেনে না। ... তবে উপলব্ধিটা বাস্তব — অর্থাৎ কবিতা
লেখার জন্য গৃহীত নয়, বরঞ্চ এতবার এত রকমে ওটার কবলে পড়েছি যে
ওকে আমার লেখা থেকে ছেঁটে ফেলা অসম্ভব।”

সহায়কগ্রন্থ:

১. সুধীন্দ্রনাথ দত্ত, ১৯৬২, সুধীন্দ্রনাথ দত্তের কাব্যসংগ্রহ। [তন্নী (১৩৩৭), অর্কেস্ট্রা (১৯৩৫), ক্রন্দসী (১৩৪৪),
উত্তর ফাল্গুনী (১৩৪৭), সংবর্ত (১৩৬০), প্রতি বনি (১৩৬১), দশমী (১৩৬৩)] বুদ্ধদেব বসু সম্পাদিত,
কলকাতা : দে’জ পাবলিশিং, প্রথম দে’জ সং ১৯৭৬। পুন মু ১৯৮৪।

ড. সুজয় কুমার মাইতি

২. সুধীন্দ্রনাথের অন্যান্য গ্রন্থ
৩. স্বগত, ১৩৬৪, কলকাতা : সিগনেট প্রেস, প্রথম সিগনেট সং।
৪. কুলায় ও কালপুরুষ, ১৩৬৪, কলকাতা : সিগনেট প্রেস, প্রথম সিগনেট সং।
৫. সুধীন্দ্রনাথ দত্তের প্রবন্ধ সংগ্রহ, ১৩৯০, অমিয় দেব সম্পাদিত, কলকাতা : হীরেন্দ্রনাথ দত্ত ফাউন্ডেশন, যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়।
৬. অতুল চন্দ্র সেন, সতীনাথ তত্ত্বভূষণ, মহেশচন্দ্র ঘোষ অনূদিত ও সম্পাদিত, এপ্রিল ১৯৮০, উপনিষদ, অখণ্ড সং, কলকাতা : হরফ প্রকাশনী, পুন-মু অক্টোবর ১৯৮০।
৭. অরণ সেন, ১৯৭৭, এই মৈত্রী। এই মনান্তর। কলকাতার প্রকাশনী। ১৩৯০, বিষ্ণু দে : এ ব্রতযাত্রায়, কলকাতা: অরণ প্রকাশনী।
৮. অলোকরঞ্জন দাশগুপ্ত ও দেবীপ্রসাদ বন্দ্যোপাধ্যায় সম্পাদিত, (প্র-প্র অনুল্লিখিত), আধুনিক কবিতার ইতিহাস, কলিকাতা: ভারত বুক এজেন্সি, নতুন পরিবর্তিত সং ১৯৮৩।
৯. অশ্রুকুমার সিকদার, ১৩৮১ আধুনিক কবিতার দিগ্বলয়, কলকাতা: অরণ প্রকাশনী, পরিমার্জিত ও পরিবর্তিত দ্বি-সং ১৩৮৬।
১০. অসিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় সম্পাদিত, ১৯৮০, বাঙালীর, ধর্ম ও দর্শনচিন্তা, কলিকাতা: নবপত্র প্রকাশন।
১১. আবু সয়ীদ আইয়ুব, ১৯৬৮, আধুনিকতা ও রবীন্দ্রনাথ, কলকাতা দে'জ পাবলিশিং, দ্বিতীয় পরিবর্তিত ও পরিমার্জিত সং ১৯৭১।
১২. দীপ্তি ত্রীপাঠী, ১৩৬৫, আধুনিক বাংলা কাব্য পরিচয়, কলিকাতা: দে'জ পাবলিশিং, পরিবর্তিত ও পরিমার্জিত প্রথম দে'জ সং ১৩৮০।
১৩. ধ্রুবকুমার মুখোপাধ্যায় সম্পাদিত, ১৯৮৭, সুধীন্দ্রনাথ দত্ত: জীবন ও সাহিত্য, কলিকাতা: পুস্তক বিপণী।
১৪. বাসন্তীকুমার মুখোপাধ্যায়, ১৯৬৯, আধুনিক বাংলা কবিতার রূপরেখা, কলিকাতা: প্রকাশভবন, দ্বি-সং ১৯৮১।

চন্ডীমঙ্গল কাব্যের আর্থ-সামাজিক প্রেক্ষিত মার্কসীয় দৃষ্টিকোণের নিরিখে বিচার

অমিত কুমার দাস

অনুচিন্তন

বাংলার মঙ্গলকাব্যের অন্যতম প্রধান ধারা হল চন্ডীমঙ্গল কাব্যের ধারা। এ কাব্যের আর্থ-সামাজিক প্রেক্ষিতে চোখ রাখলে তার মধ্যে একটি সুস্পষ্ট ক্রমবিবর্তনের ছবি ধরা পড়ে। এই সামাজিক ও অর্থনৈতিক পটপরিবর্তনে চোখ রাখলে মার্কসীয় সমাজ-অর্থনীতির রূপরেখাটিকে খুঁজে পাওয়া যায়। চন্ডীমঙ্গলকাব্যের কবিরা যখন মধ্যযুগীয় আর্থ-সামাজিক প্রেক্ষাপটে তাঁদের কাব্য রচনা করেছিলেন তখন মার্কসবাদের মতো কোন আধুনিক মতবাদের প্রচার হয়নি। সে বিষয়ে তাঁদের কোন ধারণা থাকার কথা নয়। তবে মার্কসবাদ যেহেতু আজকের দিনে একটি সর্বজনীন মতবাদ তাই সর্বদেশের সর্বকালের সামাজিক-অর্থনৈতিক কাঠামোয় তার একটি ছাপকে অবশ্যই খুঁজে পাওয়া যেতে পারে। চন্ডীমঙ্গল কাব্যের আর্থ-সামাজিক ব্যবস্থার ক্রমবিবর্তনে মার্কসীয় সেই সেই দৃষ্টিকোণ বা সমাজ-বিবর্তনের রূপরেখাটিকে অনুধাবনের প্রয়াস আছে আলোচ্য নিবন্ধে।

বাংলার মঙ্গলকাব্যগুলি অতিপ্রাকৃত রসের আধার হলেও এগুলি যে বাংলার ‘Product of the soil’ -এ বিষয়ে কোনো মতদ্বৈত নেই। মঙ্গলকাব্যের কবিরা যে দেবতাদের উপলক্ষ করে সজীব মানুষের বাস্তব জীবনকথাকেই কাব্যের আধারে মূর্ত করে তুলেছেন, সে কথা আজকের দিনে বলাই বাহুল্য। বাংলার মঙ্গলকাব্যগুলি সে অর্থেই বাংলার লৌকিক পুরাণ হয়ে উঠেছে, সমকালীন আর্থ-সামাজিক ব্যবস্থার বিশ্বস্ত দলিল হয়ে উঠেছে। মঙ্গলকাব্যের অন্যতম প্রধান ধারা হিসেবে চন্ডীমঙ্গল কাব্যও এর ব্যতিক্রম নয়।

এ কাব্যের আর্থ-সামাজিক প্রেক্ষিতটির দিকে তাকালে দেখা যায়, এর মধ্যে সমাজ বিবর্তনের একটি বহুমান ধারা স্পষ্ট ক্রিয়াশীল থেকেছে। অরণ্যসভ্যতা থেকে সামন্ততান্ত্রিক সভ্যতা হয়ে বৈশ্য সভ্যতা বা ধনতান্ত্রিক সভ্যতার অভিমুখে তার বিস্তার। এই রূপরেখাটিকে মার্কসীয় দৃষ্টিকোণের নিরিখে বিশ্লেষণের প্রয়াসেই এ নিবন্ধের অবতারণা।

চন্ডীমঙ্গল কাব্যের কবি-সম্প্রদায় মার্কসীয় দৃষ্টিভঙ্গির তাত্ত্বিক অধিকারী ছিলেন না অবশ্যই। সে কাল ধনতান্ত্রিকতার যুগও নয়। মার্কসীয় মতবাদ যদিও অপেক্ষাকৃত আধুনিক একটি মতবাদ, তবু এর একটি সর্বকালীন গ্রহণযোগ্যতার জায়গা আছে। চন্ডীমঙ্গল কাব্যের আর্থ-সামাজিক ব্যবস্থার প্রতিরূপে ও তার বিবর্তনের ছবিতে তাই এর ভাব-রূপের একটি আভাসকে অবশ্যই খুঁজে পাওয়া যেতে পারে।

কার্ল মার্কস (১৮১৮-১৮৮৩) মূলতঃ ধনতান্ত্রিক আর্থ-সামাজিক ব্যবস্থার বিশ্লেষক ছিলেন। ধনতন্ত্রের গতিপ্রকৃতি নিয়ে বিশ্লেষণাত্মক আলোচনা শুরু হয় প্রধানত কার্ল মার্কসের সময় থেকে। মার্কস ধনতান্ত্রিক ব্যবস্থাকেই একটি চলক হিসেবে দেখেছিলেন। সমাজের দীর্ঘমেয়াদী বিবর্তনের ইতিহাসে ধনতন্ত্রকে একটি ক্ষণস্থায়ী বিলীয়মান ধাপ (transitory phase) হিসেবে পরিগণিত করেছিলেন। ক্ল্যাসিক্যাল বা ধ্রুপদী অর্থনীতিবিদরা যাকে বলেছিলেন নৈসর্গিক আইন (natural law) মার্কস তাকে সাময়িকভাবে কার্যকরী আপেক্ষিক আইন ছাড়া আর কিছু ভাবে পাবেননি। তাঁর অভিমত সামাজিক পরিবর্তনের মূলে কাজ করে চলেছে। সমাজের উৎপাদিকা শক্তিগুলির (productive powers) মৌলিক এবং অবিচ্ছিন্ন অগ্রগতি। এরই ফলে উৎপাদনের প্রযুক্তিগত উন্নতি ঘটছে এবং সামাজিক পরিবর্তন সাধিত হচ্ছে। পরিবর্তন চিহ্ন দেখা দিচ্ছে অর্থনৈতিক প্রতিষ্ঠানগুলিতে এবং রাজনৈতিক ব্যবস্থাপনায়। সমাজের উৎপাদিকা শক্তিগুলির উন্নতিতে সমাজ-পরিবর্তন সাধিত হলে নতুন পরিবেশে পুরনো প্রতিষ্ঠানগুলির কার্যকারিতা লোপ পায় বা সেগুলি জীর্ণ হয়ে পড়ে। এই জীর্ণ প্রতিষ্ঠানগুলিই তখন নতুন উৎপাদিকা শক্তির বিকাশে বাধা (fettters) হয়ে ওঠে। আর্থিক অগ্রগতির স্বার্থে তখন এদের অপসারণ আবশ্যিক হয়ে ওঠে।

চতুর্মঙ্গলকাব্যেও সমাজ নিজেই যেন একটি পরিবর্তনশীল চলক। এই পরিবর্তনের মূলে ক্রিয়াশীল থেকেছে সমাজের উৎপাদিকা শক্তিগুলির ক্রিয়াশীলতা। কাব্যকাহিনীতে প্রথমেই দেখি কালকেতু-ফুল্লরার আরণ্যক জীবনের ছবি। অন্তত তাঁদের জীবিকা ও অর্থনৈতিক দিকটি যে অরণ্যে পশু শিকারের উপর কেন্দ্রিত ছিল, সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। কিন্তু দেবী চণ্ডী কালকেতুকে সাতঘড়া ধন দান করেন এবং অরণ্য কেটে নগর পত্তনের কথা বলেন। সেই অনুসারে কালকেতু বেরুণিয়াগণের সাহায্য নিয়ে বন কেটে নগর পত্তনের উদ্যোগ নেয়—

“শর নল-খাগড়া ইকড়ি টাঙ্গ।
ওকড়া বোকড়া কাটিল অপাঙ্গ।
আকড়া মাকড়া কাটে নিয়লি সিয়লি।
আটসর খাটসর কাটিল নাটা।
ভাদুল্যা ভারুল্যা চোর পালিটা।
ঝোকড়া ঝাউ কাটে হাফরমালী।...”^১

বস্তুত এরই ফলশ্রুতিতে অরণ্যসভ্যতার স্থলে কৃষিসভ্যতার পত্তন ঘটে। উৎপাদনের উপাদান বা শক্তিগুলির মধ্যে পরিবর্তন সাধিত হওয়ায় সমাজের প্রকৃতিতে এভাবেই পরিবর্তন সাধিত হয়। কিন্তু বন কেটে নগর পত্তনের দ্বারা সমাজের যে অর্থনৈতিক ক্রমোচ্চশীলতার ভিত্তি প্রতিষ্ঠিত হয়, তাতে বাধ্য হয়ে, তাতে বাধ্য হয়ে দাঁড়ায় বনের ব্যাঘ্রাধিপতি। সমাজ বিবর্তনের ক্ষেত্রে উপাদানগুলির এই দ্বন্দ্বিক ক্রিয়াশীলতার কথা মার্কস বহুমুখে বলেছেন। এই দ্বন্দ্বের পথ বেয়েই সমাজে আসে নতুন পরিবর্তন, কোন মসৃণ বাধাহীন সড়কপথে তা অনায়াসে গড়িয়ে চলে না।

যদি ধরে নিই, চতুর্মঙ্গল কাব্যে ব্যাঘ্রাধিপতি আরণ্যক সভ্যতার রক্ষক, অর্থাৎ পুরনো প্রতিষ্ঠান, সুতরাং নতুন কালের জাগ্রত শক্তির প্রতিভূ কালকেতুর কাছে তার পরাজয় অবশ্যম্ভাবী। এ কাব্যেও তাই দেখি ব্যাঘ্র দেবতার সঙ্গে সংগ্রামে কালকেতুই বিজয়ী হয়েছে, বাঘের মৃত্যু নিশ্চিত হয়েছে এবং কৃষিকেন্দ্রিক সভ্যতার

প্রতিষ্ঠা ঘটেছে। একে মার্কসীয় ‘থিসিস’ ‘অ্যান্টি থিসিস’ এর মধ্যে দিয়ে ‘সিস্থেসিস’-এ পৌঁছানোর অবশ্যম্ভাবী প্রক্রিয়া হিসেবে নির্দেশ করা যেতেই পারে। কৃষিকেন্দ্রিক এই সভ্যতায় উৎপাদনের দুটি প্রধান উপাদান বা শক্তি হয়ে দাঁড়ায় ধান ও গোরু। গুজরাট নগর স্থাপনের পর কৃষিকেন্দ্রিক নগর পত্তনের পরিকল্পনায় দেবী ভগবতী এই দুই উপাদানের উপর অধিক গুরুত্ব আরোপ করেন। কালকেতুকে দিয়ে সমাজের এই দুই শক্তিশালী উপাদানের বিলিবন্দোবস্তের বিষয়ে আভাস দিয়ে তাই বুলান মন্ডলকে বলেছেন—

“শুনিয়া এ মত মাতা পদ্মার ভারতী।

কলিঙ্গে প্রজারে স্বপ্নে কন ভগবতী ॥

নগর বৈসায় কালু বনের ভিতরে।

ধান্য গরু টাকাকড়ি দেয় সবাকারে ॥

তোমারে বলিয়ে শুন বুলন মন্ডল।

তথা গেলে তোমাদের অনেক কুশল ॥”^২

কিন্তু চণ্ডীমঙ্গল কাব্যের কাহিনী এখানেই থেমে থাকেনি। ধনপতি উপাখ্যানের মধ্যে দিয়ে কাহিনী ভবিষ্যৎগামী হয়েছে। ধনপতি উপাখ্যান বা বণিকখণ্ডে ধনপতি সওদাগর এবং তাঁর পুত্র শ্রীমন্ত সমাজের মুখ্য ও প্রাধান্য বিস্তারকারী বণিক সম্প্রদায়ের প্রতিভূ চরিত্র। তাঁদের মধ্য দিয়েই তৎকালীন বৈশ্যতান্ত্রিক আর্থ-সামাজিক জীবনের প্রতিফলন যেন স্পষ্ট হয়ে উঠেছে। সপ্তডিঙা সহকারে ধনপতির সিংহলে বাণিজ্য যাত্রার মধ্যেই তার আভাস আছে। সুতরাং ব্যাধখণ্ডের থেকে বণিকখণ্ডে পুনর্বীর সমাজ বিবর্তনের এই যে ধারা — অর্থাৎ কৃষিকেন্দ্রিক সমাজ থেকে বৈশ্যতান্ত্রিক বা কিছু সঙ্কীর্ণ অর্থে ধনতান্ত্রিক সমাজে রূপান্তর, একে মার্কসীয় পরিভাষায় বলা চলে ‘nevegation of nevegation’। অবশ্য ব্যাধখণ্ডেও আমরা বণিক মুরারী শীলের ছবি পাই, কিন্তু ‘বাণ্যা’ সেখানে বৃহত্তর সমাজ-প্রতিভূ নয়। কালকেতুই সেখানে কৃষিকেন্দ্রিক সমাজের সর্বাযতন মুখপাত্র রূপে উপস্থাপিত করা হয়েছে।

মার্কস জানিয়েছেন, আমাদের অর্থনৈতিক জীবনে ক্ষমতা (power) একটি অপরিহার্য অঙ্গবিশেষ। ‘Capital’ গ্রন্থে মার্কস এই বিশেষ প্রবণতার কাব্যিক বর্ণনা দিয়েছেন। ধনতন্ত্রে পুঁজিপতি সদস্তে সামনে হাঁটেন এবং শ্রমিক—যার কাছে শ্রমক্ষমতা ছাড়া আর কিছু নেই—সে বিনীত ভাবে প্রভুর পদাঙ্ক অনুসরণ করে। একদিকে পুঁজিপতির ক্ষমতা, যার উৎস হল উৎপাদনের উপাদানগুলির মালিকানা। অন্যদিকে নিরন্ন, দুর্বল অভাবগ্রস্ত কৃষক শ্রেণী, যাদের সব দিক থেকেই হাত পা বাঁধা। এক্ষেত্রে এই অসম ক্ষমতা বিভাজনের কারণে ধনতন্ত্রে মালিকপক্ষ শ্রমিকদের উপর নিরঙ্কুশ কর্তৃত্ব প্রয়োগ করে এবং শ্রমিক শোষণে নিয়োজিত হয়। এই শ্রেণীস্বার্থের পরস্পর-বৈরিতার সম্পর্কে মার্কস অধিক গুরুত্ব দিয়েছেন। মার্কস দেখিয়েছেন, এই অসম ক্ষমতাবিভাজন প্রায় সব অর্থনৈতিক ব্যবস্থাতেই দেখা যায়—সামন্ততন্ত্র, অভিজাততন্ত্র এবং ভূস্বামীদের রাজত্বকালেও এই ব্যবস্থা ক্রিয়াশীল থেকেছে। এই ব্যবস্থার ফলশ্রুতিতেই গড়ে উঠেছে অর্থনৈতিক ও সামাজিক সঙ্কট বা মন্দা অবস্থা।

চণ্ডীমঙ্গল কাব্যের দিকে তাকালেও আমরা অনুরূপ অসম ক্ষমতা বিভাজনের ছবিকে দেখতে পাই। এ কাব্যের গ্রন্থোৎপত্তিক কারণ অংশে সমাজ জীবনের যে পরিচয় তুলে ধরা হয়েছে তার মধ্যে এর পরিচয় নিহিত আছে। উৎপাদনের উপাদানগুলির উপর মালিকানা থাকায় মানসিংহের রাজত্বকালে নিযুক্ত ডিহিদার মামুদ শরীফ নিরঙ্কুশ ক্ষমতার অপপ্রয়োগের দ্বারা প্রজাশোষণে নিয়োজিত হয়। ক্ষমতার বিষম বন্নে প্রজার দুরবস্থা কি চরমে পৌঁছতে পারে কবি মুকুন্দ চক্রবর্তী তার ঐতিহাসিক ছবি এঁকেছেন অত্যন্ত দক্ষতার সঙ্গে—

এই অসম বন্দনের পথেই যে সমাজে অসম আয় বিভাজন গড়ে ওঠে তার কথা মার্কস বলেছেন। এই অসম আয় বিভাজনই গড়ে তোলে শ্রেণীবিভক্ত সমাজ ব্যবস্থা। চতুর্মঙ্গল কাব্যে সেই শ্রেণীবিভক্ত সমাজের ছবি গ্রন্থোৎপত্তির কারণ অংশে কিংবা পশুদের ক্রন্দন অংশে বিবিধ শ্রেণীর পশুর রূপকের আড়ালে স্পষ্ট হয়ে উঠেছে।

এই শ্রেণীবিভক্ত সমাজের একটি আবশ্যিকীয় উপাদান হিসেবে শ্রেণী সংগ্রামের কথাকে মার্কস বার বার স্মরণ করিয়ে দিয়েছেন—তার অনিবার্যতা সম্পর্কে বিতর্ক যাই থাক না কেন। ক্ষমতার এককেন্দ্রীকরণের ফলে একচেটিয়া কারবারের উদ্ভব ধনতন্ত্রের একটি মৌলিক ব্যাধি বলে উল্লেখ করেছিলেন মার্কস। এই একচেটিয়া শক্তি একজন বা কয়েকজন ব্যক্তির হাতে পুঞ্জীভূত হওয়ায় একটি অপ্রতিরোধ্য প্রবণতা ধনতান্ত্রিক সংগঠনের মধ্যেই গড়ে ওঠে। এই একচেটিয়া শক্তি ক্রমে মুখোমুখি হয় দলবদ্ধ ও সমাজ সচেতন শ্রমিক শ্রেণীর। এই দুই শ্রেণীর মধ্যে যে সংগ্রাম বাধে তা ভয়ঙ্কর।

চতুর্মঙ্গল কাব্যের রচনাকাল ধনতান্ত্রিক আর্থ-সামাজিক প্রেক্ষিতে নয় কখনোই। তবে কৃষিকেন্দ্রিক সামাজিক কৌলিন্যে যে ধীরে ধীরে কাঞ্চন কৌলিন্যকে বরণ করে নিচ্ছিল তার আভাস এ কাব্যে স্পষ্ট। কালকেতুর জীবনের বিবর্তন তারই পরিচয়বাহী। যাইহোক, এ কাব্যেও দেখি বীর কালকেতু একদা অরণ্যের পশুদের কাছে এক অপ্রতিরোধ্য শক্তি হয়ে ওঠে। তার প্রবল শক্তির বিরুদ্ধে তাই একদা তারা পশুরাজ সিংহের নেতৃত্বে এক্যবদ্ধ হয়ে প্রবল লড়াই শুরু করে। এই শ্রেণীসংগ্রাম ক্ষমতার একচেটিয়া প্রয়োগেরই ফলপরিণাম বলে ভাবা যেতে পারে। কালকেতুর কাছে ভাঁড়ুদন্তের বিরুদ্ধে হাটুরিয়াদের অভিযোগের মধ্যেও এরই একটি সূক্ষ্ম সুরকে অনুমান করে নেওয়া যেতে পারে।

যদি এ-কাব্যে পশুদের ক্রন্দনকে নিপীড়িত প্রজাসাধারণের ক্রন্দনের রূপক হিসেবে পরিগণিত করা হয়, তাহলে কালকেতুকে প্রজাপীড়ক বা শ্রমজীবীর স্বার্থের পরিপন্থী একচেটিয়া ক্ষমতার অধিকারী প্রবল প্রতাপশালী শ্রেণী-প্রতিভূ হিসেবে ভাবা আদৌ দোষের কিছু নয়। দেবী চতীর কাছে পশুদের অভিযোগের মূল সুরটি কিন্তু অনুরূপ বিশেষ ভাবনার তারেই বাঁধা। সেই ক্ষমতাবানের শোষণে ও পীড়নে সাধারণ প্রজাদের কি দুরবস্থার সৃষ্টি হয়, কালকেতুর সঙ্গে যুদ্ধে পরাজিত হওয়ার পর পশুদের ক্রন্দনের মধ্যেই তার পরিচয় নিহিত আছে। এ প্রসঙ্গে একটি উদ্ধৃতি চয়ন করা যেতে পারে, যা জানান দেয় সে ক্রন্দন আদতে এক পশুর হলেও তা পীড়িত শোষিত সমকালীন প্রজাদেরই আর্ত অভিব্যক্তি—

“উইচারা খাই আমি নামেতে ভালুক ।
নেউগী চৌধুরী নই না করি তালুক ॥
সাতপুত্র নিলা বীর বান্ধিয়া জাল-পাশে ।
সবংশে মজিনু মাতা তোমার আশ্বাসে ॥
প্রতিদিন মহাভয় বীরের তরাসে ।
মাগু মৈল পো মৈল দুটি নাতি শেষে ॥
কান্দয়ে ভাল্লুক শিরে মারে করাঘাতি ।
জরাকালে হইল মোর এতেক দুর্গতি ॥”

অর্থনৈতিক ও রাজনৈতিক নানা সংস্কার যে ধনতন্ত্রের অনেক ভ্রুটি দূর করতে সক্ষম একথা মার্কস বিশ্বাস করতেন না। কিন্তু বাস্তবে দেখা যায় যে সংস্কারের দ্বারা ধনতন্ত্রের সম্ভাব্য অনেক কুফলই দূর করা যায় এবং

তার দ্বারা ধনতন্ত্রের বিরুদ্ধে শ্রমিকদের যে তীব্র ও বৈপ্লবিক ক্ষোভ তা অনেকটাই প্রশমিত করা যায়। সংস্কারের ফলে এমনটা যে ঘটতে পারে তা মার্কসের অজানা ছিল না। তবে ধনতন্ত্রের প্রতি শ্রমিকশ্রেণীর বিদ্রোহ দূরীভূত হোক, তা মার্কস চাননি। তাই শ্রমিক-স্বার্থে তৎকালীন যে বিশেষ সংস্কারগুলির প্রস্তাব করা হয়েছিল সেগুলির বিরোধিতা করা উচিত বলে মনে করেননি। তাঁর ‘The Communist Manifesto’ গ্রন্থে একারণেই দেখি অন্যান্য অনেক সংস্কারের সাথে ক্রমবর্ধমান হারে আয়কর বসানো, সকলের স্বার্থে অবৈতনিক শিক্ষার ব্যবস্থা করা, সকলের জন্য কর্মসংস্থানের ব্যবস্থা করা, শিশুশ্রমিক ব্যবস্থার উচ্ছেদ ইত্যাদির স্বপক্ষে তিনি মত পোষণ করেছেন। বিংশ শতাব্দীতে যাঁরা উদারনৈতিক সংস্কারক হিসেবে খ্যাত তাঁদের অনেকেই যে ‘The Communist Manifesto’ থেকে শিক্ষা নিয়েছেন সে কথা নিঃসন্দেহে বলা চলে। এই শতকে কল্যাণধর্মী রাষ্ট্রব্যবস্থার (Welfare State) উদ্ভব মূলতঃ অনুরূপ চেতনা-প্রসূতিরই ফলপরিণাম।

চতুর্দশ শতাব্দীর মধ্যে কিন্তু অস্পষ্টভাবে হলেও রাষ্ট্রব্যবস্থার ত্রুটি দূর করার জন্য মার্কসের ন্যায় নানা প্রকার সংস্কারের কথা বলা হয়েছে, যা শ্রমজীবী কৃষক সম্প্রদায়ের স্বার্থ ও মর্যাদা রক্ষার অনুকূল। কলিঙ্গ রাজ্যে যে সকল কারণে প্রজা অসন্তোষের সূত্রপাত ঘটেছিল, কালকেতু তার নিরসনের দ্বারা এক আদর্শ নগর রাষ্ট্র প্রতিষ্ঠার অঙ্গীকার করেছে। বুলান মন্ডলের প্রতি কালকেতুর আশ্বাসবাক্যের মধ্যে এরই প্রতিফলন চোখে পড়ে। এ-ও কল্যাণধর্মী রাষ্ট্রব্যবস্থার একপ্রকার প্রাক-রূপ বলেই বিবেচিত হতে পারে—

“শুন ভাই বুলান মন্ডল।

আসাগা আমার পুর সন্তাপ করিব দূর
কানে দিব কনক-কুন্ডল।।
আমার নগরে বৈস যত ইচ্ছা চাষ চষ
তিন সন বহি দিহ কর।
হাল প্রতি দিবে তঙ্কা কারে না করিহ শঙ্কা
পাট্টা নিশান মোর ধর।।
নাহিক বাউড়ি দেড়ি রয়্যা বস্যা দিবে কড়ি
ডিহিদার নাহি দিব দেশে।
সেলামী বাঁশগাড়ী নানা বাবে যত কড়ি
নাহি নিব গুজরাট বাসে।।
পার্বাণী পঞ্চক যত পুড়া লোণ সোনা ভাত
ধানকাটি কলম-কসুরে।
যত বেচ চাল ধান তার নাহি নিব দান
অঙ্ক নাহি বাড়াইব পুরে।।
যত বৈসে দ্বিজবর কার নাহি নিব কর
চাষভূমি বাড়ি দিব ধান।
হইয়া ব্রাহ্মণে দাস পূরিব সবার আশ
জনে জনে সাধিব সম্মান।”

মার্কসের আবেদনকে কেই কেউ মূলত বিমূর্ত বা ভাবপ্রধান চিন্তা (ideology) হিসেবে পরিগণিত করতে

চান। মার্কসের চিন্তাধারা বা তত্ত্বের মধ্যে যে ত্রুটি থাকুক না কেন তাঁর মূল্য উদ্দেশ্য কিন্তু শোষণহীন সমাজ প্রতিষ্ঠা। তাই যে কোনো দেশের আর্থিক বা সামাজিক প্রসারের কথা যখন ওঠে, তখন স্বাভাবিক ভাবেই ওই বিমূর্ত ধারণা—শোষণহীন সমাজ প্রতিষ্ঠার কথাও এসে পড়ে। বুলানভলের প্রতি কালকেতুর পূর্বোক্ত আশ্বাসবাণীতে বস্তুত তারই প্রতি বনিকে শুনতে পাওয়া যাবে। এ কাব্যের দেবী চন্দ্রী পশুদের ক্রন্দন নিবারণার্থে যে সামূহিক প্রয়াস নিয়েছেন, তার মধ্যেও একটি শোষণমুক্ত সমাজ প্রতিষ্ঠার সামাজিক গূঢ় অভিপ্রায়কে খুঁজে পাওয়া যাবে।

স্বল্পোন্নত দেশের উন্নয়ন শুধু তো অর্থনৈতিক ঘটনামাত্র নয়, সামাজিকও বটে। তাই সমাজের কথা উঠলেই মার্কসের চিন্তাভাবনাকে স্থান দিতেই হয়। তাঁর মতে অর্থনৈতিক বুন্যাদের (Base) উপর গড়ে ওঠে যে পরিকাঠামো (Superstructure) তাই-ই সামাজিক-সাংস্কৃতিক বিকাশের মূল নিয়ন্ত্রক। এ কথা সত্য কালকেতু কেবল আদর্শ অর্থনৈতিক ব্যবস্থা গড়ে তুলতে চেয়েছে তাই নয়, গুজরাট নগরে নানা নানা জাতি, নানা সম্প্রদায়ের লোকের একত্র সহবাসের বন্দোবস্ত করে সম্প্রীতির বাতাবরণ রচনা করেছে, সামাজিক-সাংস্কৃতিক স্বাস্থ্যরক্ষায়ও প্রয়াসী হয়েছে। মার্কসীয় সাম্যবাদের এ যেন আর এক অভিনব সামাজিক দৃষ্টান্ত বিশেষ।

মার্কস জানিয়েছিলেন, কোন একটি উৎপাদন ব্যবস্থায় মালিকপক্ষ বা পুঁজিপতিরা শ্রমজীবী মানুষদের উদ্বৃত্ত অর্থকে অত্যন্ত সুকৌশলে হস্তগত করেন। কিন্তু পুঁজিপতিদের সব সময়েই এই ভয় থাকে যে তাঁরা প্রতিযোগিতার বাজারে অন্য পুঁজিপতিদের সঙ্গে লড়াইয়ে হেরে যেতে পারেন। সেজন্য তাঁরা উদ্বৃত্ত মূল্যকে সঞ্চয় করেন। এই অভিমতের গ্রহণযোগ্যতার বিতর্কে যাচ্ছি না, তার আলোচনার ক্ষেত্রও আলোচ্য নিবন্ধ কখনোই নয়। কিন্তু মার্কসীয় ভাবনার এই আদল বা রূপরেখাটি চন্দ্রীমঙ্গল কাব্যে কতকটা রক্ষিত। এ কাব্যের ব্যাধখণ্ডে বণিক মুরারি শীলের মধ্যে পুঁজিপতিদের একটি আদলকে লক্ষ্য করা যেতে পারে কিনা অত্যন্ত দুঃশীল এবং সরল ব্যাধ কালকেতুকে অত্যন্ত কৌশলে প্রতারণা করে উদ্বৃত্ত মূল্য হস্তগত করতে চেয়েছে। যে আংটির দাম তৎকালীন বাজার দর অনুসারে সাত কোটি টাকা, তার সম্পর্কে ধূর্ত বণিকের মন্তব্য—

“সোনা রূপা নহে বাপা এ বেঙ্গা পিতল।

ঘসিয়া মাজিয়া বাপু কর্যাছ উজ্জ্বল ॥

এর ভিত্তিতে সে আংটির মূল্য ‘অষ্টপণ পাঁচগন্ডা’ টাকা বলে ধার্য করে। কালকেতুর ধার শোধ দেওয়াকে কেন্দ্র করে বণিক ও বণিকপত্নী যে অভিনয় করেছে তার মধ্যেও কালকেতুর ন্যায় দরিদ্র ব্যাধকে প্রতারণা করে অর্থ শোধ না দেওয়ার বিশেষ অভিপ্রায় কার করেছে। মুরারির এই শঠতা ও পুঁজিবাদী মানসিকতাকে চিহ্নিত করেছেন মঙ্গলকাব্যের ঐতিহাসিকও। জানিয়েছেন—

“মুরারি শীল জাতিতে বেনে—সে ‘লেখা জোকা করে টাকাকড়ি’। সে বাংলার ‘শাইলক’। সরল প্রকৃতির নিরক্ষর ব্যাধসন্তান কালকেতু তাহার নিকট একটি অঙ্গুরী ভাঙ্গাইতে লইয়া গেল। তাহার সঙ্গে মুরারির পরিচয় ছিল, এমনকি সে মাংসের জন্য ‘দেড় বুড়ি’ কালকেতুর নিকট ধারিত। কালকেতুর আগমনের আভাস পাইবা মাত্র, সে তাহার দেড় বুড়ি ধার শোধ করিতে হইবে এই ভয়ে বাড়ির ভিতর পলাইয়া গেল। বাণ্যনীটিও যে তাহারই উপযুক্ত পত্নী, সে বিষয়টিও কবির দৃষ্টি এড়ায় নাই, কারণ, ইহা যে এই জাতিরই বৈশিষ্ট্য। সে মিথ্যা করিয়া বলিল,

ঘরেতে নাহিক পোতদার।

প্রভাতে তোমার খুড়া

গিয়াছে খাতকপাড়া

অমিত কুমার দাস

কালি দিব মাংসের উধার ।।

আজি কালকেতু যাহ ঘর ।

কাষ্ঠ আন্য একভার, একত্র শুধিব ধার

মিষ্টি কিছু আনিহ বদর ।।

বাণ্যনীর এই কথাগুলির মধ্যে তাহার দেড় বুড়ি শোষ দিবার আপাতত অনিচ্ছাটিকে যে কি কৌশলে ব্যক্ত করা হইয়াছে, তাহা বিশেষভাবে লক্ষণীয়। ইহাতে বুদ্ধিতে কোনই বেগ পাইতে হয় না যে, বাণ্যনী জালানী কাষ্ঠের অভাবের জন্য তাহারই মুখ চাহিয়া বসিয়া ছিল না, কিংবা মিষ্টি বদরের জন্যও তাহার তেমন কোন ব্যগ্রতা নাই। ইহা শুধু উপস্থিত পাওনাদারকে এড়াইবার একটি চিরাচরিত অভ্যস্ত ও মুখ্য কৌশল। ‘একত্র শুধিব ধার’ কথাটি এখানে সর্বাপেক্ষা উল্লেখযোগ্য। যে ব্যক্তি ধারে মাংস খাইয়া, তাহার ‘দেড় বুড়ি’ মাত্র শোষ দিবার ভয়ে ভিতর বাড়িতে গিয়া আত্মগোপন করে, সে এই দেড় বুড়ি সহ এক ভার কাষ্ঠের ও তৎসহ কিছু মিষ্টি বদরের মূল্য একত্র শোধ করিবে তাহা কল্পনার অতীত। ইহাও উপস্থিত ধার শোধ করিবার অনিচ্ছার একটি গতানুগতিক উপায় মাত্র। সে নিজে এক ধূর্ত মহাজনের স্ত্রী—অতএব ধার না শোধ করিবার বাচনিক আঙ্গিকসমূহে সেও সুপরিচিত। কারণ, এই ব্যবহার তাহার মহাজন স্বামীও খাতকের নিকট হইতে নিত্য লাভ করিয়া থাকে। কিন্তু এই নারীর কথাগুলির মধ্য দিয়া এই পরিবারটির ব্যবসায় ও বৃত্তির একটি যে পরিচয় পাওয়া গেল, তাহা এমন সার্থকতার সঙ্গে আর কি উপায়ে প্রকাশ করা যাইত, তাহা কল্পনাও করিতে পারা যায় না।”^৭

মার্কসের সমাজনিরীক্ষা ও অর্থনৈতিক সমীক্ষা ধনতান্ত্রিক সমাজ কাঠামোকে অবলম্বন করে গড়ে উঠলেও তার যে একটি সর্বজনীন রূপ আছে, সে কথা আগেই বলেছি। সেই ভাব-রূপের সঙ্গে বিশ্বের তাৎসর্ঘ্য আর্থ-সামাজিক ব্যবস্থার বিবর্তনের তাত্ত্বিক বা পদ্ধতিগত দিকের কম-বেশি যোগ পরিলক্ষিত হয়। চতুর্দশশতাব্দীর রচনাকাল মার্কসীয় তত্ত্ব-পদ্ধতির উদ্ভবের অনেক পূর্ববর্তীকালের। তবু এর অংশ বিশেষের সঙ্গে মার্কসীয় চিন্তাভাবনার সাদৃশ্য-কল্পনা একারণেই যে, সব যুগেই সমাজ-অর্থনীতির বিবর্তন কতকগুলি সাধারণ রীতি-প্রকরণ মেনে চলেই—বাহ্যিক ভিন্নতা যাই থাক না কেন। আজকের দিনেও চতুর্দশশতাব্দীর আলোচনায় যখন সাহিত্যের পরিভাষা-প্রকরণ হিসেবে মার্কসীয় তত্ত্বভাব্যের ব্যবহার বিদগ্ধ সমালোচককেও করতে দেখি, তখন মঙ্গলকাব্যের অন্যতম প্রধান ধারার আর্থ-সামাজিক প্রেক্ষিতের বিকাশ-বিবর্তনের সঙ্গে মার্কসীয় দৃষ্টিকোণের সংযোগ-সমন্বয় বিচার আদৌ দোষের হবে না বলে মনে করি। অনুসন্ধিৎসু পাঠক বিষয়টির প্রতি আগ্রহ বোধ করবেন বলেই আমার ধারণা।

উৎস নির্দেশ

১. শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় ও বিশ্বপতি চৌধুরী সম্পাদিত। কবিকঙ্কন চণ্ডী। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়। ১৯৯৬। পৃ: ৩০৪।
২. পূর্বোক্ত। পৃ: ৩১৬।
৩. পূর্বোক্ত। পৃ: ৩০।
৪. পূর্বোক্ত। পৃ: ২০২।
৫. পূর্বোক্ত। পৃ: ৩৩৮-৩৩৫।
৬. পূর্বোক্ত। পৃ: ২৯৪।
৭. শ্রী আশুতোষ ভট্টাচার্য। বাংলা মঙ্গলকাব্যের ইতিহাস। এ. মুখার্জী অ্যান্ড কোং প্রাইভেট লিমিটেড। ২০০৬। পৃ: ৪১৪-৪১৫।

ইসলাম ও সুনীতিকুমার

সেখ সাবির হোসেন

অনুচিন্তন

সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায় (১৮৯০-১৯৭৭) ভারতীয় ভাষাচর্চায় ও সংস্কৃতি চর্চায় একজন স্মরণীয় মণীষী। পণ্ডিত, রসিক ও মুক্ত মনের অধিকারী ছিলেন তিনি। বিশ্ব মানব চিন্তাই ছিল তাঁর প্রধান বৈশিষ্ট্য। তাই তাঁর চোখে ভারতীয় সংস্কৃতি শুধু আর্ঘ্য নয়, বহু বিভিন্ন উপাদানে গঠিত। তার কোনোটিই উপেক্ষা করা যায় না। শ্রদ্ধার দৃষ্টি একমাত্র যথার্থ দৃষ্টি — এ বোধ তাঁকে অনুপ্রেরিত করত এ ধরনের আলোচনায়। হিন্দু ধর্মের পাশাপাশি ইসলাম ধর্মের প্রভূত প্রসঙ্গ এনেছেন তিনি লেখায়। সে লেখায় ইসলামী শব্দ সম্পর্কে তিনি যেমন বক্তব্য উপস্থাপন করেছেন, তেমনই আবার ইসলামের উদার সংস্কৃতির কথা বলতে গিয়ে চরম প্রশংসা করেছেন। ব্যক্তিগত দ্বিধা-সংশয়-স্ববিরোধ সত্ত্বেও ভাষা চর্চার পরিসরে এই বহুত্ববাদী দর্শনেরই পরিচর্যা করেছেন সুনীতিকুমার। আমাদের আলোচ্য প্রবন্ধে সুনীতিকুমারের সেই দিকটির প্রতি আলোকপাত করা হবে। তাঁর মুক্ত চিন্তা ও ভারতবর্ষের ইতিহাস বোধ সম্পর্কে পরিচ্ছন্ন ধারণা অসাম্প্রদায়িক মনোভাব গড়ে তুলেছিল। ইসলামী সভ্যতা ও সংস্কৃতির আলোচনায় ও বিশ্লেষণে তিনি সর্বতোভাবে এই মনোভাবেরই পরিচয় রেখেছেন। তাই বর্তমানে সাম্প্রদায়িকতার বিযাক্ত আবহাওয়ার মধ্যেও সুনীতিচর্চা আমাদের সম্প্রীতির বন্ধনে আবদ্ধ করে।
মূল শব্দ : ইসলাম, সুনীতিকুমার, সংস্কৃতি, দর্শন।

“...গর্বমুক্তমন

মূর্খতম পার্শ্বিকের গ্রীক কোটেশান

নিঃসঙ্কোচে বলে যান

সুরসিক, সুহৃদয়, বুদ্ধিক্ষুরধার -

সুবিখ্যাত অধ্যাপক সুনীতিকুমার।”^১

সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায় (১৮৯০ - ১৯৭৭) এর জন্মের ১২৫ বছর পার হয়ে গেলেও তাঁর খ্যাতি আজও অম্লান পাঠক সমাজে। তাঁর মেধা ও পাণ্ডিত্যের বহুমাত্রিক পরিচয় দিতে গিয়ে কেউ তাঁকে বলেছেন ‘চলমান বিশ্বকোষ’, কেউ আবার বলেছেন ‘বর্তমান কালের পাণিনি’ বা কারো প্রশংসায় ‘বিশ্ব সংস্কৃতির তীর্থ পথিক’, ‘প্রজ্ঞাসুন্দর’ ইত্যাদি। সুতরাং এ বিষয়ে সকলেই একমত যে, এই মানুষটি ছিলেন পণ্ডিত, রসিক ও মুক্তমনের অধিকারী।

সুনীতিকুমার জন্মেছিলেন কেরানির সন্তান হয়ে নিম্নমধ্যবিত্ত ঘরে।^২ দারিদ্র্য ছিল তাঁর নিত্যসঙ্গী। তবে অন্তরে ছিল অপরিপূর্ণ ঐশ্বর্যের সন্তান। বিদ্যায় বুদ্ধিতে সহপাঠীদের সকলের শীর্ষে ছিল তাঁর স্থান। স্কুলের পড়ার সময়েই তাঁর বিবেকানন্দ চর্চা শুরু হয়। যে চর্চা চলেছিল তাঁর আজীবন। শুধু তাই নয়, তাঁর জীবনবোধ গড়ে উঠেছিল বিদ্যাসাগর, রবীন্দ্রনাথ, অবনীন্দ্রনাথ ও ওয়াই.এম.সি.এ-র ভাবধারায়। প্রখ্যাত সমালোচক সুকুমারী ভট্টাচার্য জানান:

“...কৈশোরেই দেশ সন্ত্রস্তে গর্ববোধ, কমনিষ্ঠা ও আত্মসংস্কৃতির নির্দেশ পান বিবেকানন্দের বাণীতে, উদার সংস্কারমুক্ত প্রীতিনিষ্ঠ জীবনদর্শন লাভ করেন ওয়াই.এম.সি.এ-র সংস্পর্শে এসে; অন্তরের গভীরতম আবেগের উন্মোচন ঘটে রবীন্দ্রকাব্যের ধারায় অবগাহন করে; দৃশ্যজগতের রসোত্তীর্ণ মহিমা তাঁর সামনে রূপায়িত হয় অবনীন্দ্রনাথের চিত্রকলার প্রভাবে। কৈশোরে লব্ধ এ ক’টি ঐশ্বর্যের উত্তরোত্তর বিকাশ ঘটতে থাকে পরবর্তী জীবনে-মনন, সংস্কারমোচন, সাহিত্যরস ও রূপোলঙ্কিতে।”^৩

কুলীন ব্রাহ্মণ হয়েও সংস্কারমুক্ত মন ছিল তাঁর। তিনি যে সিদ্ধান্তে উপনীত হতেন তা ধরে রাখতেন আজীবন। প্রয়োজন হলে তার জন্যে সংগ্রামেও পশ্চাৎপদ হতেন না। এ সাহস কলকাতা দেখেছিল ৮-৬ বছরের বৃদ্ধের মধ্যে রামায়ণ বিতর্ক সভায় (১৩ ফেব্রুয়ারী, ১৯৭৬)। সেখানে যুক্তি দিয়ে তিনি প্রমাণ করেছিলেন রাম ও সীতা আদতে ভাই বোন। এবং রাম কোনো অবতার নন। এর জন্য সনাতনপন্থীদের কাছ থেকে তাঁকে কদর্যভাষায় অনেক গালাগালি শুনতে হয়েছিল। তা সত্ত্বেও মত প্রত্যাহার করেননি। কারণ, জাতপাতকে তিনি অতটা পাস্তা দিতেন না। তিনি বলেন:

“ও ঘরে (ঠাকুর ঘর) গেলে উনি (স্ত্রী) খুশি হন, যাই, কিন্তু পড়ি গীতা উপনিষদের সঙ্গেই বাইবেল, কোরান, হোমার, গ্রিকনাটক থেকে বিশেষ বিশেষ অংশ, রামায়ণ-মহাভারত-রবীন্দ্রনাথ; যে কোনো সংসাহিত্য যা মনকে টেনে তোলে দৈনন্দিনতার উর্ধ্ব, সর্বমানবের সঙ্গে একাসনে বসায় তা-ই আমার ধর্মগ্রন্থ।”^৪

বিশ্বমানব চিন্তাই ছিল তাঁর প্রধান বৈশিষ্ট্য। মানবিক কোনো কিছুই তাঁর সাধনার বাইরে নয়। তাঁর চোখে ভারতীয় সংস্কৃতি শুধু আর্ঘ্য নয়, বহু বিভিন্ন উপাদানে গঠিত; তার কোনোটিই উপেক্ষা করা যায় না। শ্রদ্ধার দৃষ্টি একমাত্র যথার্থ দৃষ্টি - এ বোধ তাঁকে অনুপ্রেরিত করত এ ধরনের আলোচনায়। হিন্দু ধর্মের পাশাপাশি ইসলাম ধর্মের প্রভূত প্রসঙ্গ এনেছেন তিনি লেখায়। সে লেখায় ইসলামি শব্দ সম্পর্কে তিনি যেমন বক্তব্য উপস্থাপন করেছেন তেমনি আবার ইসলামের উদার সংস্কৃতির কথা বলতে গিয়ে চরম প্রশংসা করেছেন। আমাদের আলোচনায় ইসলামের বিভিন্ন দিক সম্পর্কে সুনীতিকুমারের দৃষ্টিভঙ্গিই আলোচ্য।

মধ্যযুগে তুর্কী শাসন প্রতিষ্ঠার উত্তরকালে এ দেশীয় আঞ্চলিক ভাষা বাংলা মর্যাদা পেতে শুরু করে। বিধর্মী বিভাষী এই রাজশক্তি ব্রাহ্মণ্য সংস্কৃতির প্রসাদধন্য সংস্কৃত ভাষার পৃষ্ঠপোষকতার চেয়ে এই বৃহত্তর জনগোষ্ঠীর

মৌখিক ভাষা বাংলাকে ব্যবহারিক ও প্রশাসনিক কাজে আরবি ফার্সীর পাশে জায়গা দেয়। ফলে প্রচুর পরিমাণে আরবি ফার্সী ও তুর্কী শব্দ বাংলা শব্দভাণ্ডারকে ঋদ্ধ করে।

প্রায় ৬০০ বছর এই শাসনের ছত্রছায়ায় গোটা মধ্যযুগ জুড়ে যে বাংলা ভাষা চর্চিত হয় মঙ্গলকাব্যে, জীবনীসাহিত্যে, লোকগানে ও গীতিকায় এমনকি অনুবাদ সাহিত্যে, দেখা যায় সেখানে আরবি-ফার্সী শব্দ বহুল পরিমাণে সম্পৃক্ত হয়েছে। অনেক ক্ষেত্রেই যার বাংলা প্রতিশব্দ নেই।

১৭৫৭-র পর নতুন ইংরেজ শক্তির আগমনের ফলে বাংলার সাহিত্য সংস্কৃতির সমাজ ও রাজনীতিতে যে প্রবল পরিবর্তন ঘটে তার ফলশ্রুতিতে শুরু হয় নতুন যুগের সাহিত্যচর্চা। এতদিন ব্যবহৃত মৌখিক গদ্য ব্যবহারিক জীবন থেকে উঠে আসে সাহিত্যের পাতায়। প্রশাসনিক কাজ এবং ধর্মপ্রচারের উদ্দেশ্যে যথাক্রমে বিদেশীরা বাংলা গদ্যের যে চর্চা শুরু করে তাতে উদ্দেশ্যমূলকভাবে এতদিন ব্যবহৃত ও প্রায় সম্পৃক্ত যে সব আরবি ফার্সী শব্দ বাংলা ভাষায় ছিল তার বর্জনের প্রয়াস লক্ষ্য করা যাবে। হ্যালহ্যাড তাঁর ব্যাকরণের ভূমিকায় লিখবেন:

“The following work [A Grammar of the Bengal Language] presents the Bengali language merely as derived from its parent Sanskrit. In the Course of my design I have avoided, with some care the admission of such words as are not natives of the country, and for that reason have selected all my instances from the most authentic and ancient composition.”^৫

অর্থাৎ, আরবি-ফার্সী শব্দ সহ সমস্ত অশুদ্ধি বাদ দিয়ে সংস্কৃতির সন্তান হিসেবে বাংলার আদর্শ রূপটিকে নির্মাণ করতে চান হ্যালহেড। এই প্রত্যয় বৈয়াকরণ উইলিয়াম কেরি পোষণ করেন।^৬ ভাষা রাজনীতির এই পটেই পা রাখেন তরুণ সুনীতিকুমার। তিনি এই ব্যাপারটি মেনে নিতে পারেননি। কারণ, তিনি মনে করতেন একাধিক ভাষার সমন্বয়েই একটি সমৃদ্ধ শব্দভাণ্ডার গড়ে উঠতে পারে। তাছাড়া ভাষার ভিতর দিয়ে মানব গোষ্ঠীর বিকাশ ঘটবে, সমৃদ্ধি ঘটবে-একথা তিনি একান্তভাবে বিশ্বাস করতেন। তাই তিনি ইসলামি শব্দ সমূহকে অস্বীকার করেন নি। সাদরে কাছে টেনে নিয়েছেন। শুধু তাই নয়, গভীর আগ্রহে তিনি তাঁর লেখালেখিতে আরবি-ফার্সী শব্দের প্রয়োগ ঘটিয়েছেন। যেমন-‘সংস্কৃতি’ প্রবন্ধে সম্রাট আকবরের উদারচেতার পরিচয় দিতে গিয়ে ‘সুলহ-ই-কুল্ল’ শব্দটির প্রয়োগ ঘটিয়েছেন। আবার ঐ প্রবন্ধেই ‘সভ্যতা’ শব্দের বিবর্তন প্রসঙ্গে ‘তমদ্দুন’ শব্দের প্রয়োগ করেছেন। বলেছেন :

“আরবদের মধ্যেও শহরের সঙ্গে সভ্যতার অচ্ছেদ্য বন্ধন স্বীকার করা হয়; তাই যা ‘মদীনা’ অর্থাৎ নগরের সঙ্গে সংযুক্ত, তাই-ই হচ্ছে ‘তমদ্দুন’ বা সভ্যতা।”^৭

প্রসঙ্গত উল্লেখ্য ‘মদীনা’ শব্দটিও আরবি ভাষা থেকে উদ্ভূত। মানবগণের সংগমন বোঝাতে আবার ‘অনজুমন’ শব্দের উল্লেখ রয়েছে ‘সংস্কৃতি’ প্রবন্ধে:

“সভা থেকেই অর্থাৎ মানবগণের সংগমন বা ‘অন্জুমন’ থেকে, একত্রীভবন থেকে, যা উঠেছে, তাকেই আমরা সভ্যতা বলি।”^৮

এভাবে একাধিক শব্দের উল্লেখ ও অনুষঙ্গ আমরা দেখি তাঁর রচনায়। যেখানে ভাষাতাত্ত্বিকের মতো ইসলামী শব্দ ব্যবহারে ঐতিহাসিক নিষ্ঠা নিয়ে তিনি ব্যাখ্যা করেছেন। আবার বাংলা শব্দভাণ্ডারে আরবি ফার্সী শব্দের প্রয়োগের সংখ্যা কত হতে পারে তার পরিসংখ্যানও দিয়েছেন। বলেছেন:

“বাংলায় আগত প্রায় আড়াই হাজার ফারসী ও আরবী-ফারসী শব্দ অহরহঃ গৃহীত হচ্ছে। ... এরই মধ্যে বাংলা শব্দ হয়ে বাংলা ভাষায় এক রকম স্থায়ী আসন করে নিয়েছে।”^৯

যাই হোক, বৈজ্ঞানিক দৃষ্টিকোণ থেকে জীবনব্যাপী বাংলা ভাষার এক মিশ্র চারিত্র্যের ছবি আঁকেন সুনীতিকুমার। যে ভাষা সংস্কৃতির কাছে ঋণী কিন্তু সংস্কৃতির দ্বারা আচ্ছন্ন নয়; বরং নানা জাতির ভাষার ঋণ ও সাহচর্যে নির্মীয়মান - যুগপৎ যার ভিত্তি বাংলাদেশের বহুত্ববাদী সংস্কৃতি। ব্যক্তিগত দ্বিধা-সংশয়-স্ববিরোধ সত্ত্বেও ভাষাচর্চার পরিসরে এই বহুত্ববাদী দর্শনেরই পরিচর্যা করেছেন সুনীতিকুমার। আজকে বহুত্ববাদের বিপন্নতার মুহূর্তে সুনীতিকুমারের ভাষাভাবনা তাই ভীষণভাবে প্রাসঙ্গিক।

ইসলামী শব্দ নিয়ে আলোচনার পাশাপাশি ইসলামী সংস্কৃতি নিয়েও তিনি আলোচনা করেছেন। যেখানে বিশ্বসংস্কৃতির তীর্থ পথিক সুনীতিকুমারের পরিচয় ব্যাপ্ত আছে। ভারতীয় সংস্কৃতির কথা বলতে গিয়ে সুনীতিকুমারের বক্তব্য:

“নবীন যুগের এই মিশ্র ভারতীয় সংস্কৃতি - যা বিশুদ্ধ হিন্দুও নয়, বিশুদ্ধ আরব জাত ইসলামও নয়, যা হচ্ছে সত্যকার ভারতীয় হিন্দু-ইসলামীয় সংস্কৃতি ...।”^{১০}

সুতরাং, সুনীতিকুমারের মতে ভারতীয় সংস্কৃতি বলতে হিন্দু ও ইসলামীয় মিশ্র সংস্কৃতির কথা বোঝানো হয়েছে। ইসলামীয় সংস্কৃতি প্রসঙ্গে তিনি সুফী ভাবধারার উল্লেখ করেছেন। বলেছেন:

“মধ্যযুগের ভারতের ধর্ম সাধনায় খুব বেশি করে ঈরানের সুফী মতবাদের, সুফী সংঘবদ্ধ সাধনার প্রভাব এসে পড়েছিল - এমনকি বাঙালার চৈতন্যোত্তর গৌড়ীয় মতের বৈষ্ণব সাধনার উপরেও। ঈরানী সুফী আধ্যাত্মিক সংগীতের ছায়া বৈষ্ণব পদাবলী সাহিত্যেও পাওয়া যায়, বৈষ্ণব উদ্দাম কীর্তনের সঙ্গে সুফীদের নামের জিকির বা সমবেতভাবে উচ্চৈঃস্বরে নাম জপের মিল আছে; এইরূপ কীর্তনে যদি কোনও ভক্তের ভাবাবেশ হয়, বাঙলাতে তাকে বলা হয় ‘দশা’। এই ‘দশা’ শব্দ এই বিশেষ অর্থে প্রাচীন সংস্কৃতে পাওয়া যায় না, কারণ এই ধরনের সমবেতভাবে গান গেয়ে ধর্মসাধনার রেওয়াজ বা রীতি প্রাচীন যুগে ছিল না বলেই মনে হয়। এখন, ফারসীতে সুফীদের পারিভাষিক শব্দে এইরূপ ভাবাবেশকে ‘হাল’ বলা হয় - ‘হাল’ মূলে আরবী শব্দ, এর

মুখ্য অর্থ হচ্ছে ‘অবস্থা’, পরে ‘ভাবাবেশ’ অর্থে ফারসীতে এর অর্থ বিস্তার ঘটে। বাঙলায় ‘দশা’ শব্দটিরও এই বিশেষ অর্থে প্রয়োগ, ফারসী ‘হাল’ এরই দেখাদেখি হয়েছিল বলে মনে হয়। যাঁদের হাতে, যাঁদের দার্শনিক বিচার আর পাণ্ডিত্যের ফলে গৌড়ীয় বৈষ্ণব মত প্রতিষ্ঠিত হয়, তাঁদের মধ্যে শ্রীরূপ আর শ্রীসনাতন যে ফারসী ভাষা ও সাহিত্যেও প্রগাঢ় পণ্ডিত ছিলেন, সেকথা মনে রাখতে হবে। আর স্বয়ং শ্রীচৈতন্যদেবেরও যে মুসলমান শাস্ত্রে ব্যুৎপত্তি ছিল, একথা ‘শ্রীচৈতন্যচরিতামৃত’ থেকে জানতে পারা যায়।”^{১১}

সুনীতিকুমার এভাবে ইসলামীয় সূফী সংস্কৃতির কথা বলতে গিয়ে শব্দেরও নিগূঢ় আলোচনা করেছেন। শুধু তাই নয়, ইসলামীয় সূফী সংস্কৃতির ভারতে আগমনের ফলে যে ভারতীয় সংস্কৃতি প্রাণ ফিরে পেল, সম্পূর্ণতা পেল – সেকথাও তিনি অকুণ্ঠচিত্তে স্বীকার করেছেন:

“ভারতীয় সভ্যতা আর সংস্কৃতি তার বিশিষ্ট রূপ পাবার পরে, এদেশে ইসলামীয় সংস্কৃতির আবির্ভাব হল। এই সংস্কৃতির মধ্যে যা সনাতন আর বিশ্বমানবের গ্রহণযোগ্য, সেটা হচ্ছে এর অন্তর্গত সূফী দৃষ্টিকোণ, সূফী আধ্যাত্মিক অনুভূতি। এই জিনিসকে মধ্যযুগের ভারত সাদরে বরণ করে নিলে, এর মধ্যে সে অচেনাকে খুঁজে পেল। কবীর, নানক, দাদু প্রভৃতি সন্তগণের আবির্ভাব হল, ভারতে সূফী সাধকেরা এলেন; কাশ্মীরে জৈনুল আবেদীনের মতন উদার হৃদয় রাজার, সষাট আকবরের মতন ‘সুল্হ-ই-কুল্ল’ অর্থাৎ বিশ্বমৈত্রীর প্রচারকের, রাজকুমার দারা শিকোহের মতন হিন্দু আর মুসলমান চিন্তার ও সাধনার দুই মহাসাগরের মিলনাকাঙ্ক্ষী স্বপ্নদ্রষ্টার প্রকাশ ঘটল।”^{১২}

আবার ঐতিহাসিক দৃষ্টিকোণ থেকে সুনীতিকুমার ইসলাম ধর্ম ও সংস্কৃতির আলোচনা করেছেন। তিনি বলেছেন ভারতে ইসলাম ধর্মের প্রতিষ্ঠার পরে দক্ষিণরায়ের পূজা ইসলামী রঙে রঞ্জিত হয়ে গাজীমিয়াঁর নামে বাঙালী মুসলমান জনপদবর্গের মধ্যে বিদ্যমান আছে। আবার রামায়ণ মহাভারতে ও বৌদ্ধদের ধর্মগ্রন্থে যে চৈত্যা বা সমাধি পূজার উল্লেখ মেলে তা ইসলাম ধর্মের ওপর প্রভাব ফেলেছে বলে তিনি মনে করেন:

“চৈত্যপূজার অভিনব ইসলামী রূপ দেখা দিল পীরের দরগা রূপে। ইসলামের জন্মভূমি আরবদেশে অনুরূপ জিনিস নাই-যদিও ইসলামের মধ্যে ‘জাহিলিয়া’ অর্থাৎ মোহম্মদের পূর্বকার ‘অজ্ঞতা’র যুগের অনেক ধর্মাচার ও অনুষ্ঠান ইসলামের মধ্যে স্থান করিয়া লইয়া সমগ্র জগতে ছড়াইয়া পড়িয়াছে। যাঁহারা বিশুদ্ধ কোরানী বা মোহাম্মাদী ইসলামের পক্ষপাতী, তাঁহারা দরগাকে আশ্রয় করিয়া ধর্মানুষ্ঠান পছন্দ করেন না, অনেকে এ সম্বন্ধে ঘৃণা প্রকাশ করেন এবং এইরূপ রীতিকে ‘পীরপরস্তী’,

অর্থাৎ ‘স্ববির পূজা’ এবং ‘গোর পরস্তী’, অর্থাৎ ‘সমাধিপূজা’ বলিয়া অবজ্ঞা করেন; কিন্তু সারা বাঙ্গালা, সারা ভারত ও পূর্ব ঈরান জুড়িয়া পীরের দরগায় এবং মজারে মুসলমান (এবং মুসলমানদের দেখাদেখি হিন্দু) ভক্তবৃন্দ শীরনী দিয়া জোরের সঙ্গে পূজা করিতেছে; এই জিনিস বন্ধ করিতে যাওয়া মুসলমান সমাজে ধর্মীয় অন্যবিধ নেতারা নিরাপদ মনে করেন না।^{১৩}

আবার ইসলামের শ্রেণীবিভাজন সম্পর্কে সুনীতিকুমার বক্তব্য উপস্থাপন করেছেন। তিনি বলেন:

“শরিয়তী ও সুফিয়ানা - এই দুই প্রকারের ইসলামের মিলিত প্রভাব আসিয়া মুসলমান রাজশক্তির সহিত যোগ দিল এবং বহু হিন্দু ইসলাম ধর্ম গ্রহণ করিল। বাঙালীর জীবনে ইহার ফলে আর একটি নূতন ভাবধারা আসিয়া মিলিত হইল - ইসলামী ভাবধারা, বিশেষ করিয়া সুফী মতের ভাবধারা ও আদর্শ।”^{১৪}

যাইহোক, সুনীতিকুমারের মুক্ত চিন্তা ও ভারতবর্ষের ইতিহাসবোধ সম্পর্কে পরিচ্ছন্ন ধারণা তাঁর অসাম্প্রদায়িক মনোভাব গড়ে তুলেছিল। ইসলামী সভ্যতা ও সংস্কৃতির আলোচনায় ও বিশ্লেষণে তিনি সর্বতোভাবেই এই মনোভাবেরই পরিচয় রেখেছেন। তাই বর্তমানের সাম্প্রদায়িকতার বিষাক্ত আবহাওয়ার মধ্যেও সুনীতি চর্চা আমাদের সম্প্রীতির বন্ধনে আবদ্ধ করে।।

তথ্য উৎস

১. সুনীতিকুমারের মৃত্যুর পর ‘শনিবারের চিঠি’ পত্রিকায় প্রকাশিত উদ্ধৃতির অংশবিশেষ।
২. ১৮৯০ সালের ২৬ নভেম্বর। পিতামহ কার্তিকচন্দ্র, পিতামহী যাদুমনি দেবী, মাতা কাত্যায়নী দেবী, পিতা হরিদাস চট্টোপাধ্যায়, অগ্রজ অনাদিনাথ, পরে আরো দুই বোন ও দুই ভাই। পিতা হরিদাস চট্টোপাধ্যায় টার্নার মরিসন অ্যান্ড কোম্পানিতে একাদিক্রমে ৪০ বছর কেরানির কাজ করে অবসর নেন।
৩. ভট্টাচার্য, সুকুমারী / প্রবন্ধ সংগ্রহ-৩/ গাংচিল প্রকাশন/ মে, ২০১৩/পৃ.৩৮৬।
৪. উদ্ধৃতি সংগ্রহ। পূর্বোক্ত। পৃ.৪১৫
৫. Halden, N.B., Preface, A Grammar of the Bengal Language, Calcutta, Ananda Publishers Pvt. Ltd., 1980, P. xxi - xxi
৬. রায়, দেবেশ/ ও.ডি.বি.এল.: একটি নতুন পাঠ্যদ্বারে প্রস্তাব/মেটেফুল/শারদ/১৪১৫/পৃ.৪৫
৭. চট্টোপাধ্যায়, সুনীতিকুমার/ সংস্কৃতি শিল্প ইতিহাস। জিজ্ঞাসা। জানুয়ারি ২০০৩। পৃ. ৯
৮. পূর্বোক্ত। পৃ.৯
৯. পূর্বোক্ত। পৃ.৪
১০. পূর্বোক্ত। পৃ.১২
১১. পূর্বোক্ত। পৃ.৩
১২. পূর্বোক্ত। পৃ.১২
১৩. পূর্বোক্ত। পৃ.২৮
১৪. পূর্বোক্ত। পৃ.৩১

‘বনলতা সেন’ কাব্যের কবি জীবনানন্দ— এক শূন্যগর্ভ সময় প্রেক্ষাপটের রূপকার

শোভন ঘোষ

সংক্ষিপ্তসার

‘বনলতা সেন’ কাব্যের আত্মপ্রকাশ ১৯৪২ সালে। দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধ তখন মধ্যগগনে। ১৯৪২ এর পূর্ববর্তী ১৪ বছর সময় ধরে কবিতাগুলির জন্ম। ভারতীয় রাজনীতিতেও অস্থির সময়। ঘটে যাচ্ছে নানা মানবিক ও সামাজিক বিপর্যয়। তারই প্রেক্ষাপটে রচিত এই কাব্যের কবিতাগুলি। কবিতাগুলিতে যুগযুদ্ধের চিহ্ন কিভাবে ধরা পড়েছে জীবনানন্দের কলমে তাই শিরোনামের আলোচ্য বিষয়।

আধুনিক বাংলা কবিতার কালসীমা নিয়ে যেমন বিতর্ক আছে, তেমনি তার স্বরূপ নিয়েও তর্ক কম নেই। নাগরিকতা, অবিপ্লবী মনোভাব, সংশয়-সন্দেহ, নৈরাশ্য, বিদ্রোহী মনন, অনিকেত মনোভাব, প্রকৃতুরতা, জীবনময়তা, ভোগবাদী দর্শন, ফ্রয়েডের তত্ত্ব, মার্কসের সমাজবাদ, সময়চেতনা, ইতিহাসবোধ, নাস্তিকতা ইত্যাদির তালিকা যতই দীর্ঘ হোক না কেন; তবু তার সমগ্রকে ধরা গেছে একথা বলা যাবে না কখনও। বিভিন্ন সমালোচক ভিন্ন ভিন্ন দৃষ্টিকোণ থেকে আধুনিক কবিতাকে ব্যাখ্যা করবার চেষ্টা করেছেন, বলাবাহুল্য তাতে সর্বত্রই যে সমৃদ্ধির বার্তা বয়ে এনেছে এমন নয়; বরং অনেকক্ষেত্রে অবস্থান করেছে তার বিপরীত মেরুতেও।

বাংলা আধুনিক কাব্য-জগতের অন্যতম শ্রেষ্ঠ কবি জীবনানন্দ দাশও তাঁর সমকালে বিরূপ সমালোচনার শিকার হয়েছিলেন। অন্যান্য কবিদের চেয়ে একটু আলাদাভাবেই। কারণ তাঁর কাব্য বা কবিতা সমালোচনা শুধু কতিপয় ব্যক্তি বিমুখই ছিল না, ছিল সমকাল বিমুখও। সমালোচকদের নিষ্ঠুর ও তীব্র সমালোচনায় তিনি শুধু নীরব ছিলেন, Byron এর মতো ব্যঙ্গের বাণ নিক্ষেপ করেই ক্ষান্ত থাকতেন। ফলস্বরূপ স্বভাবধর্মে অন্তর্মুখী, নির্লিপ্ত, নির্জনতাপ্রিয় এবং প্রত্যুত্তরবিমুখ এই কবি সমকালে সামান্যতম জনপ্রিয়তা পেয়েছিলেন। রবীন্দ্রনাথের মতো মহৎহৃদয়, বৃহৎমনা, গুটিকয়েক ব্যক্তি ছাড়া আর খুব বেশি কেউ বুঝতে পারেননি তাঁকে। জীবনানন্দকে লেখা একটি চিঠিতে কবিগুরু জানান—

“তোমার কবিত্বশক্তি আছে তাতে সন্দেহ মাত্র নাই।— কিন্তু ভাষা প্রভৃতি নিয়ে এত জবরদস্তি কর কেন বুঝতে পারিনে। কাব্যের মুদ্রাদোষটা ওস্তাদিকে পরিহাসিত করে।”^১

আবার জীবনানন্দের ‘মৃত্যুর আগে’ কবিতাটি পড়ে রবীন্দ্রনাথ, বুদ্ধদেব বসুকে একটি চিঠিতে লেখেন—

অতিথি-অধ্যাপক পিংলা থানা মহাবিদ্যালয়

“জীবনানন্দ দাশের চিত্ররূপময় কবিতাটি আমাকে আনন্দ দিয়েছে।”^২

জীবনানন্দের সমকালীন সাহিত্য ব্যক্তিত্ব এবং তাঁর পরিবার-পরিজনবর্গের স্মৃতিকথা থেকে, জীবনানন্দ সম্পর্কে অনেক তথ্য জানা যায়। জীবনানন্দ ইশ্বরবিশ্বাসী কর্তব্যসাধক পিতা সত্যানন্দ দাশ এবং মহৎপ্রাণা কবিসত্ত্বাধিকারিণী মাতা কুসুমকুমারী দেবীর কাছ থেকে উত্তরাধিকার সূত্রে পেয়েছিলেন সহজাত প্রতিভালোক। এছাড়াও তাঁর জীবনে ব্রজমোহন স্কুলের হেডমাস্টার আচার্য্য জগদীশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের অবদান ছিল অপরিসীম। মানব জীবনসত্য সম্পর্কে সত্যানন্দ দাশ ছিলেন গভীরভাবে ভাবিত এবং ছিলেন গভীর আত্মজিজ্ঞাসুও। মানব জীবনের মূল সত্যোপলব্ধির ক্ষেত্রে তিনি সবসময় এই প্রশ্নে ভাবিত ছিলেন যে — “তুমি কি করতে এসেছ অসীম দেশ ও অসীমকালের এক প্রান্তে?”^৩ নিরন্তর এই প্রশ্নজিজ্ঞাসু ঈশ্বরসাধক পিতা জীবনানন্দের চিন্তে বৈদিক সভ্যতার আলো দান করেছিলেন। আর পিতার এই প্রশ্নই যেন পুত্রের মধ্যে সঞ্চারিত হয়েছিল সারাজীবন। রবার্ট ফ্রস্ যেমন বলেছেন—

“The woods are lovely dark and deep

But I have promises to keep

And miles to go before I sleep

And miles to go before I sleep.”^৪

(Stopping by Woods on a Snowy evening)

জীবনানন্দ বোধহয় তেমনই দায়বদ্ধ ছিলেন মানুষ ও প্রকৃতির কাছে। সমাজ ও সংসারের উপর অনেকটা বিরূপ হয়েই তিনি প্রকৃতির ধ্যানে মগ্ন হয়ে উঠেছিলেন। শিশুকাল থেকে চিরদিনই প্রকৃতি তাঁকে হাতছানি দিয়ে ডেকেছে, আর জীবনানন্দের উপর তো তাঁর মাতৃভূমি বরিশালের প্রভাব ছিল অপরিসীম। এই নিবিষ্ট, আত্মসমাহিত কবিকে প্রকৃতি তাই ছলনা করেনি। চিত্রকরের তুলিকা ধারণ করে তিনি এই রূপ-রস-গন্ধময় শ্যামলা ধরণীর সমস্ত রূপ ও সমারোহ, প্রকৃতির মনোরাজ্যের সমস্ত রহস্যকে অত্যন্ত স্বচ্ছন্দতার সঙ্গে অনুভূতির রাজ্যে নিয়ে আসতে সক্ষম হয়েছিলেন। সাহিত্যের বিষয়বস্তু থেকে শব্দচয়ন সর্বত্রই তিনি অনায়াস পারঙ্গমতা দেখিয়েছেন। প্রকৃতির রূপাঙ্কনের মধ্য দিয়ে মানব জীবনভাষ্যকে তুলে ধরতে গিয়ে তাঁর কবিতা হয়তো অনেক সময়ই বৌদ্ধ সহজিয়াদের পদের মতো আমাদের কাছে দুর্বোধ্য ঠেকেছে। কিন্তু মানবজীবনের সঙ্গে প্রকৃতির এহেন অভূতপূর্ব মেলবন্ধনে তাঁর কবিতা যে তুলনারহিত তা বলার অপেক্ষা রাখে না। আর তিনিও যে এ পথের নিঃসঙ্গ এক পথযাত্রী তাও বোধহয় সকলেই স্বীকার করবেন।

যে কোনো সৃষ্টিরই থাকে প্রেক্ষাপট। মৃত্তিকার উপর যেমন ফসল ফলে, গাছ জন্মায় তেমনি একই প্রেক্ষাপট থেকে সৃষ্টি হয় বিবিধ শিল্পকলার। তা সে উপন্যাস, নাটক, ছোটগল্প, সঙ্গীত, চিত্রকলা যাই হোক না কেন। খুব উল্লেখযোগ্য ব্যাপার যে প্রত্যেক সৃষ্টিতেই তার দেশ,কাল, প্রেক্ষাপটের ছাপ থেকে যায়। যেহেতু আমরা একথা জানি এবং মানি যে কোনো স্রষ্টা বা কোনো শিল্পীই স্বয়ম্ভূ নন। আর সৃষ্টিও অপার্থিব নয়, পার্থিব ব্যাপার। ফলস্বরূপ সকল সৃষ্টিতেই কম-বেশি প্রতিফলিত হয় স্রষ্টা বা শিল্পীর সমকালীন সমাজ ও সময়। অবশ্য এটাই সৃষ্টির শেষ কথা নয়। তাই তো সে অন্য গুনে সর্বস্থানিক, সর্বকালীন এবং সর্বজনীন। আমাদের আলোচ্য ‘বনলতা সেন’ কাব্যেরও একটা প্রেক্ষাপট আছে, আর অনিবার্যভাবেই তার ছায়া পড়েছে কবিতাগুলিতে।

“এই পৃথিবীর রণ রক্ত সফলতা
সত্য; তবু শেষ সত্য নয়।”^৫

(সুচেতনা)

কবিতার এই উদ্ধৃতির মধ্য দিয়েই কবিমানসের স্পষ্ট ছায়া প্রতিফলিত হয় পাঠকের মনো-মুকুরে। স্বার্থ, হিংসা, সংকীর্ণতা, অশুভ বুদ্ধি প্রভৃতিই যুদ্ধের মূল; দেশ-কাল-পাত্র ভেদে এর হিসেবে করলেও ব্যতিক্রম মিলবে না কোথাও। কিন্তু কবি মন সর্বমানবিক, পৃথিবীর সমস্ত মানুষের, সমস্ত জীবের কল্যাণই তাঁর ঈপ্সিত বস্তু। জীবনানন্দও কবি, তাই তাঁর উপরিউক্ত মঙ্গলোচ্চারণ অপ্রকাশিত থাকেনি। মানবজীবনকে রূপ দিতে গিয়ে কবি বিভিন্ন চিত্রকল্পের, ব্যঙ্গনার, প্রতীকের আশ্রয় নিয়েছেন। প্রকৃতির প্রেক্ষাপটে মানবজীবনকে এমনভাবে বিধৃত করেছেন যে, প্রকৃতিই যেন চরিত্র হয়ে গেছে।

“বালির উপরে জ্যোৎস্না— দেবদারু ছায়া ইতস্তত
বিচূর্ণ থামের মতো : দ্বারকার;— দাঁড়িয়ে রয়েছে মৃত, স্নান।”^৬

(হাজার বছর শুধু খেলা করে)

জীবনানন্দের কবিতা অনেকসময়ই জটিল, প্রকৃতির মতো রহস্যময়ী, নদীর মতো গহন এবং গভীর। কিন্তু এসব কিছুর আবরণ সরিয়ে ফেললে আমরা প্রবেশ করি সমাজ মনস্তত্ত্বের সেই অন্তরতম প্রদেশে যেখানে শোষক-শোষিত বা শাসক-শাসিতের চিত্র ফুটে ওঠে। এই শোষকের হাত থেকে মুক্তি বা শাসকের হাত থেকে মুক্তিই তো চিরকালীন কবি মানসের অন্যতম শ্রেষ্ঠ বাণীসম্পদ। জীবনানন্দের কাব্যও এই সম্পদ বাণীরূপ লাভ করেছে কিছুটা ভিন্নভাবে, আর এখানেই তিনি আধুনিক কাব্যজগতের এক ব্যতিক্রমী পথযাত্রী। অন্যান্য কবিদের মতো সময়ের শিকার হননি তিনি, সময়কে শিকার করেছেন। তাই তাঁর কাব্যে সময়চেতনা এতখানি ব্যপ্ত। তার তিনিও তাই সময়ের প্রেক্ষাপটে বিদ্রোহী নন, এক চিরকালীন যুগের প্রবক্তা।

“ভোর;

সারারাত চিতাবাঘিনীর হাত থেকে নিজেকে বাঁচিয়ে বাঁচিয়ে
নক্ষত্রহীন, মেহগনির মতো অন্ধকারে সুন্দরীর বন থেকে
অর্জুনের বনে ঘুরে ঘুরে

সুন্দর বাদামী হরিণ এই ভোরের জন্য অপেক্ষা করছিল।”^৭

(শিকার)

জীবনানন্দের কবিসত্তার বিভিন্ন দিক রয়েছে যা কাব্যবিশেষে বা কবিতাবিশেষে বিশিষ্ট রূপ গ্রহণ করেছে। সময়চেতনা সে হিসেবে বিশেষ এক উল্লেখযোগ্য দিক। কিন্তু আমাদের আলোচ্য বিষয় যে সময় প্রেক্ষাপটে তিনি জন্মগ্রহণ করেছেন এবং সর্বোপরি যে সময়ের উপর দাঁড়িয়ে সৃষ্টি হয়েছে তাঁর কবিতা। জীবনানন্দের কাব্যজগতের সর্বোচ্চ, সুচারু ও সর্বশ্রেষ্ঠ মিনার ‘বনলতা সেন’। একথা বললে বোধহয় খুব বেশি ভুল বলা হবে না যে, সে উচ্চতাকে ব্যঙ্গ বা পরিহাসিত করতে বিরূপ সমালোচকদের দৃষ্টি কুলায়নি এবং একথাও সর্বজন স্বীকৃত যে এই কাব্যই তাঁকে জনপ্রিয়তার অন্যতম শিখরে পৌঁছে দিয়েছে।

‘বনলতা সেন’ কাব্যের কবিতাগুলির রচনাকাল ১৩৩২-১৩৪৬ বঙ্গাব্দের মধ্যে অর্থাৎ খ্রিসাব্দের দিক থেকে ধরলে ১৯২৫-১৯৩৯ এই ১৪ বছর সময়কাল ধরে। আর ‘বনলতা সেন’ কাব্যের আত্মপ্রকাশ ১৯৪২ সালে দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের মধ্যগগনে। কাব্যগ্রন্থটি প্রথম প্রকাশিত হয় ‘কবিতাভবন’ থেকে ‘এক পয়সার একটি’ গ্রন্থমালার অন্তর্ভুক্ত হয়ে মোট ১২টি কবিতা নিয়ে। পরে ‘সিগনেট প্রেস’ থেকে কাব্যটির দ্বিতীয় সংস্করণ বের হয় ১৩৫৯ বঙ্গাব্দে অর্থাৎ ১৯৫২ খ্রিসাব্দের দিকে। এই সংস্করণে আরও ১৮টি নতুন কবিতা যুক্ত হয়। ফলে কাব্যের মোট কবিতার সংখ্যা দাঁড়ায় ৩০টি। অতএব দেখা যাচ্ছে যে এই ৩০টি কবিতার রচনাকাল বেশ খানিকটা দীর্ঘ সময় ধরে। এই দীর্ঘ সময়ের মধ্যে ঘটে গেছে বিশ্বযুদ্ধ, ক্ষুধা-অন্নাহার, দাঙ্গা, কালোবাজারী, বেকারত্ব সর্বোপরি সামাজিক ও রাষ্ট্রিক নানান সামাজিক ও মানবিক বিপর্যয়। কিন্তু খুব উল্লেখযোগ্য ব্যাপার এ সবে চিত্র প্রত্যক্ষ ভাবে জীবনানন্দের কবিতায় খুব বেশি আসেনি, পরোক্ষ ভাবেই তার রূপায়ণ ঘটেছে বেশি। ফলস্বরূপ বোমা-বারুদ, রক্তপাত, যুদ্ধ-দাঙ্গা এ সবে জীবন্ত চিত্র তাঁর কাব্যে ততটা নেই, যতটা আছে এ সবেই কারণে আন্দোলিত, ছিন্নমূল, বিবস্ত, তিমিরাবৃত মানুষের কথা। আর জীবনানন্দ এ সব থেকে দূরে সরে যেতে চেয়েছিলেন। কিন্তু কবিতায় বিষয় থেকে তিনি দূরে সরে যেতে পারেননি। তাই নানা অনুষঙ্গে, রূপকে, চিত্রকল্পে ধরা পড়েছে সেই সকল ঘটনারই পরোক্ষপ্রতিচ্ছায়া। যেখানে কবি ভাষ্যকার হিসেবে তিনি সমকালিক নন, সর্বকালিক।

“কেবলি জাহাজ এসে আমাদের বন্দরের রোদে
দেখেছি ফসল নিয়ে উপনীত হয়;
সেই শস্য অগণন মানুষের শব;”^৮

(সূচেতনা)

জীবনানন্দের তৃতীয় কাব্যগ্রন্থ ‘বনলতা সেন’। কবি তাঁর জীবনের প্রথম পর্বে আপন প্রবণতাবশত অতি স্মাভাবিকভাবেই এত রণ-রক্ত কোলাহল থেকে সরে যেতে চেয়েছিলেন। তাঁর এই আত্মসমাহিত হওয়ার বাসনার মূলে ছিল বরিশালের ভূ-প্রকৃতি। তিনি দেখতে ভালবাসতেন চিল, বুনোহাঁস, ভোরের দোয়েল পাখি, মধুকুপী ঘাস, ধানসিড়ি নদী, কীর্তিনাশা পদ্মা, ধানখেতে শুয়ে থাকা অলস রোদ প্রভৃতি। পৃথিবী যেন তাঁর কাছে মায়ারী নদীর দেশ, সেইখানেই দুইপা ছড়িয়ে অবসর উপভোগ করতে চান তিনি। কিন্তু বাহ্যিক পৃথিবীর এই রণ-রক্ত কোলাহল, মানুষের হৃদয়হীনতা দেখে কবি-হৃদয় ঘৃণায়, বেদনায়, আক্রোশে ভরে গিয়েছে। তাই তিনি উচ্চারণ করেন—

“গভীর অন্ধকারের ঘুমের আত্মদে আমার আত্মা লালিত;
আমাকে কেন জাগাতে চাও ?
হে সময়গ্রন্থি, হে সূর্য, হে মাঘনিশীথের কোকিল, হে স্মৃতি,
হে হিম হাওয়া,
আমাকে জাগাতে চাও কেন।”^৯

(অন্ধকার)

অন্ধকার কবিতার এই উচ্চারণে তিনি চিহ্নিত হন পলাতক কবি, জীবনবিমুখ রূপে। যে কালে তিনি জন্ম নিয়েছেন তারই উত্তাপ জ্বালা কবিকে নীলকণ্ঠ করেছে এবং সেই বিষজ্বালা থেকে কবি পরিত্রাণের জন্য

অন্তমুখী আর তিমিরাভিসারী হতে চেয়ে বলে উঠেন—

“কোনোদিন জাগব না আমি— কোনোদিন জাগব না আর—”^{১০}

(অন্ধকার)

সময়ের পোড়া দাগের যন্ত্রণায় অকপট সত্যভাষণে কবি বলে দেন ব্যাঘ্রযুগে শুধু মৃত হরিণীর মাংস পাওয়া যায়। সেদিন জীবনানন্দের এই মানসিকতা কেউ বুঝতে চাননি, হয়তো বা পারেননিও; তাই তাঁর বিদূষণে মুখর হয়েছিলেন সবাই। গভীর নতুন এক বীজগণিত দিয়ে তিনি পৃথিবীকে বুঝতে চেয়েছিলেন। সংসার বাস্তবিক কি ভয়াবহ! এখানে মূর্খ আর রূপসীর ভয়াবহ সঙ্গম ‘সব ফাথ বাথরুমে ফেলে’, ক্লেদাক্ত মলিন সূর্যও এই মৃত মুমূর্ষু পৃথিবীতে ‘বেহেড আত্মার মতো’। আধুনিক যুগের অর্থহীন কোলাহল, নরনারীর কাম-বিকার কোটি কোটি শূয়রের আর্তনাদ নিয়ে এসেছে আকুলতর কবির কাছে। ফবিস রা যেমন প্রাধান্য দেন রঙকে, ফিউচারিস রা গতিকে, কিউবিস রা গঠন ও আকৃতির বিন্যাসকে, এক্সপ্রেসনিস রা বিকার ও অনুভূতির আবেগময় অভিঘাতকে, সুররিয়ালিস রা মগ্নচৈতন্যের অতলতাকে, রিয়ালিস রা যথাযথ বর্ণনাকে, ইমপ্রেসনিস রা আলো-ছায়ার খেলাকে, জীবনানন্দ তেমনি তাঁর শব্দতুলিকার দ্বারা, সরু-মোটা নানা বর্ণে রঞ্জিত করেছেন তাঁর কবিতাকে। ফলস্বরূপ কবিতা হয়ে উঠেছে অনেকখানি দুর্জয়। জনৈক সমালোচকের মতে বিংশ শতাব্দীর স্বপ্ন ও যন্ত্রণার কথা, চেতনা, অবচেতনা ও সুচেতনার কথা জীবনানন্দের কাব্যে সর্বতোভাবে প্রবাহিত।

“মানুষের সঙ্গে মিশেন না কেন?”^{১১}

এর উত্তরে শোনা যেত ‘ভালো লাগে না।’^{১২} এই নির্বাক, নির্জনতাপ্রিয় আত্মমগ্ন, ধ্যানস্থ কবি বরিশালের গ্রাম্য জীবন ছেড়ে অসুস্থ হয়ে উঠেছিলেন কলকাতায়। তিনি সর্বদাই এক অ-মানবীয় মনোময় রহস্যলোক সৃষ্টি করে তার মধ্যে বসে থাকতে ভালোবাসতেন। তাঁর জীবনদর্শনে ছিল বিষণ্ণতার ভাব। নির্বিরোধী, স্বল্পবাক্য এই কবি বাংলার নিজস্ব প্রকৃতি ও মাটির সঙ্গে ঘনিষ্ঠ সংযোগ রেখেছিলেন। তাই ‘ঘাস’ কবিতায় কেবল তিনিই বলতে পারেন—

“এই ঘাসের শরীর ছানি— চোখে চোখ ঘষি,

ঘাসের পাখনায় আমার পালক,

ঘাসের ভিতর ঘাস হয়ে জন্মাই কোনো এক নিবিড় ঘাস-মাতার

শরীরের সুস্বাদ অন্ধকার থেকে নেমে।”^{১৩}

(ঘাস)

বাহ্যপ্রকৃতির সঙ্গে কবিপ্রাণের এহেন একাত্মতা বিশেষভাবে লক্ষ্যণীয়। যেখানে কবি ঘাসের ঘ্রাণ হরিৎ মদের মতো গেলাসে গেলাসে পান করবেন, পুরোপুরি একাত্ম হয়ে যাবেন তার সঙ্গে। যেমনভাবে মিলনোন্মুখ পুরুষের সঙ্গে একাত্ম হয় মিলনরতা নারী, বিহঙ্গের দল যেভাবে পক্ষ বিস্তারে মিলনবদ্ধ হয় ঠিক সেইরকম। আবার অন্যদিকে কবি বিশ্বভূলে নিরাপদ আশ্রয়ের প্রার্থনা করবেন কোন এক নিবিড় ঘাসমাতার গর্ভে। আসলে জীবনানন্দের প্রকৃতিপ্রেম ও পলায়নপরতার মূলে কবি-স্বভাব বা কবি-ধর্ম থাকলেও, অন্যতর একটি ব্যাপার ছিল। তা হল গভীরতর কঠোর বাস্তবতা থেকে মুক্তি। যেখান থেকে শান্ত, নির্বিরোধী, নির্জন

মানুষেরা স্বাভাবিকভাবেই মুখ ফিরিয়ে নেন। জীবনানন্দের ক্ষেত্রেও অনেকটা সেরকম হয়েছিল। তাই তাঁর পলায়নমুখিতা কবিপ্রাণ বা কবিধর্মের প্রকাশই নয়, একইসাথে সমকালীন জ্বলন্ত সমাজ থেকে পরিভ্রাণের চেষ্টাও। বলাবাহুল্য পোড়া দাগের যন্ত্রণা সেক্ষেত্রে অপ্রকট থাকেনি। কবিভ্রাতা অশোকানন্দের কথায়—

“জীবনানন্দের পূর্বে কোনও বাঙালি কবি এতখানি বিশ্বস্ততার সঙ্গে প্রকৃতির ভাঙারের ঐশ্বর্য ও মহিমা আমাদের অনুভূতির রাজ্যে নিয়ে এসেছেন এমন কথা আমার জানা নেই। শব্দ; স্পর্শ এমনকি স্বাদ ও গন্ধ পর্যন্ত তাঁর চিত্রমুকুরে প্রতিবিন্দিত হয়েছে। এই অপূর্ব কবিতার স্বাদগ্রহণ করে পাঠকের ‘ইমাজিনেশন’ তৃপ্তি পায়।”^{১৪}

দুই বিশ্বযুদ্ধে পূর্ববর্তী পুরাতন যুগের সমস্ত মূল্যবোধ ভেঙে গেছে অথচ তার পরিবর্তে নতুন কোন মূল্যবোধ এখনও গড়ে ওঠেনি। যুগসন্ধিক্ষণের শূন্যগর্ভ সময়ে শূন্যতার বেদনাকেই তিনি ব্যক্ত করতে চেয়েছিলেন ব্যক্তিগত সংরক্ষণের স্পর্শে—

“জীবন গিয়েছে চলে আমাদের কুড়ি কুড়ি বছরের পার—
তখন হঠাৎ যদি মেঠো পথে পাই আমি তোমার আবার!”^{১৫}

(কুড়ি বছর পরে)

মানবিক অসহায়তার প্রতি সীমাহীন সহানুভূতিকে ব্যক্ত করতে গিয়ে, জীবন পরিবেশের অমোঘ পরিণাম সম্পর্কে যে নিগূঢ় অন্তর্দৃষ্টির পরিচয় তিনি দিয়েছেন তাতে বিস্মিত অভিভূত বোধ করতে হয়।

“হয়তো গুলির শব্দ;
আমাদের তির্যক গতিশ্রোত,
আমাদের পাখায় পিস্টলের উল্লাস,
আমাদের কণ্ঠে উত্তর হাওয়ার গান!”^{১৬}

(আমি যদি হতাম)

জীবনানন্দের তাঁর ‘কবিতার কথা’ প্রবন্ধে জানিয়েছেন— “তার প্রতিভার কাছে কবিকে বিশ্বস্ত থাকতে হবে; হয়তো কোনো একদিন পৃথিবীর শ্রেষ্ঠ কবিতার সঙ্গে তার কবিতাবৃত্ত প্রয়োজন হবে সমস্ত চরাচরের সমস্ত জীবের হৃদয়ে মৃত্যুহীন স্বর্ণগর্ভ ফসলের ক্ষেতে বুননের জন্য।”^{১৭}

(কবিতা, বৈশাখ, ১৩৪৫)

প্রতিটি যুগেরই নিজস্ব একজন কবি থাকেন, তাঁরই কণ্ঠে সেই বিশেষ যুগের আশা-আকাঙ্ক্ষা, চাওয়া-পাওয়া, বেদনা আর ব্যর্থতাবোধের কথা শুনতে পাই আমরা। সেদিক থেকে দেখতে গেলে জীবনানন্দ দাশকে তাঁর সমসাময়িক যুগপর্বের নিজস্ব কবি বলে চিহ্নিত করা যেতে পারে। বুদ্ধদেব বসুর ভাষায় তাঁর কাছেই আমাদের শিক্ষা রয়েছে একথা যে হঠাৎ কোন উচ্ছ্বাসে বা কোনও বিশেষ ঘটনার ঝোঁকে পড়ে কবিতা রচনা হয়তো সম্ভব কবি হওয়া সম্ভব নয়।

যুগসময়ের প্রেক্ষাপটে রক্তাক্ত হয়েছেন কবি। সময়ের গহন কুটিল আবর্তে মানবজীবন যখন বি বস্তু, তখন নর-নারীর প্রেম, ভালোবাসা, সৌন্দর্যচেতনাকে শিকার করে নিয়ে গেছে শিকারীর দল। তাই কবি কখনো বনহংস হতে চেয়ে আশ্রয় চেয়েছেন কোন এক জলার ধারে ছিপছিপে শরের ভিতর নিরালা এক

নীড়ে, কখনো ঘাসের ভিতর ঘাস হয়ে জন্মাতে চেয়েছেন কোন এক নিবিড় ঘাসমাতার গর্ভে, কখনো তিনি অন্ধকারের স্তনের ভিতর, যোনির ভিতর অনন্ত মৃত্যুর মতো মিশে থাকতে চেয়েছেন, কখনো আবার প্রেমিকার মতো অনুরাগে ‘স্বপ্নের বনিরা’ কবিতায় স্ববিরতাকে আমন্ত্রণ জানিয়েছেন,—

“স্ববিরতা, কবে তুমি আসিবে বল তো।”^{১৮}

(স্বপ্নের বনিরা)

মানবজীবন বা যুগজীবনের বীভৎসতাকে অপরাপর অন্যান্য কবিদের মতো ব্যক্ত করেননি তিনি, সবকিছুকেই আত্মস্থ করে নিয়েছিলেন এক ব্যতিক্রমী কবিসত্তায়, ব্যক্ত করেছিলেন এক অভূতপূর্ব, অনন্য অনুভবে। প্রতিবাদ করেননি, বিদ্রোহী হয়ে উঠেননি, অনবদ্য ভাষা আর অশ্রুতপূর্ব চিত্রকল্পে পৃথিবীর গভীর গভীরতম অসুখকে বিধৃত করেছেন ‘সুচেতনা’ কবিতায়—

“পৃথিবীর মানুষকে মানুষের মতো
ভালোবাসা দিতে গিয়ে তবু,
দেখেছি আমারি হাতে হয়তো নিহত
ভাই-বোন বন্ধু পরিজন পড়ে আছে;
পৃথিবীর গভীর গভীরতর অসুখ এখন;”^{১৯}

(সুচেতনা)

প্রেমের জগতে মানুষ-মানুষীর ক্ষুদ্র হৃদয় আর সংকীর্ণ মনের পরিচয় পেয়ে অস্থির হয়ে উঠেছিলেন কবি। যে প্রেম নর-নারীকে কাল থেকে কালান্তরের পথে নিয়ে যায়, অমরত্ব দান করে সে প্রেমের পরিচয় বোধহয় কবি খুব বেশি পাননি। তাই মহাসময়ের সঙ্গে মহাজীবনের যে অনুভব তিনি মনে বহন করেছেন, তাকে রূপ দিতে গিয়ে যাত্রা করেছেন ইতিহাসের ধূলি ধূসর পথে। শঙ্খমালার মতো নারীকে পৃথিবী একবারই পায় তারপর আর পায় না। একই নক্ষত্র, আলো, পৃথিবীর পরে দু’জন থাকলেও বহুদিন কেউ কারো খোঁজ করে না। আর তখনই চিরন্তন, শাশ্বত প্রেমের বোধে দোলায়িত, সংশয়ান্বিত কবিমন বলে ওঠে—

“এই পৃথিবীর ভালো পরিচিত রোদের মতন
তোমার শরীর; তুমি দান করো নি তো;”^{২০}

(সুদর্শনা)

আর এই প্রেমের কারণেই তিনি পাড়ি দিয়েছেন ভারত সমুদ্র, ভূমধ্যসাগর কিংবা টায়ার সিঙ্কুর পারে কোনো এক বিস্মৃত নগরীর পারস্য গালিচা, কাশ্মীরি শাল, মুক্তা-প্রবাল সুসজ্জিত মূল্যবান আসবাবে ভরা কোন এক প্রাসাদে নগ্ন নির্জন হাতের প্রত্যাশ্যায়। ধানসিড়ি নদীর ধারে চিলকে কাঁদতে বারণ করেন কোন এক মানুষীর স্নান চোখ মনে পড়ে যাবে বলে।

লোকালয়ের সমুদ্রতীরে দাঁড়িয়ে, বিগত মহাযুদ্ধের বিস্মুৎ আবর্তে জীবনানন্দ প্রথম থেকে খুবই অস্বস্তি বোধ করেছিলেন। যুদ্ধকালীন মানুষকে লোভের পর্বতে উঠতে দেখে, বিরংসার গহ্বরে নামতে দেখে স্বপ্নবাক্ কবি প্রায় নির্বাক হয়ে গেছেন। নিঃসঙ্গ বিহঙ্গের মতো নির্জন দ্বীপে আশ্রয় চেয়েছেন এই লোকালয়,

মানবসমাজ থেকে মুক্তি চেয়ে। মহৎ কবি মাঝেই চিন্তা চেতনায় আমাদের থেকে অনেক দূর এগিয়ে থাকেন, তাই তাঁর কবিতা অনেক সময় অস্পষ্ট বা দুর্বোধ্য ঠেকে আমাদের। আবার একথাও অস্বীকার করার উপায় নেই যে জীবনানন্দের অনেক কবিতায় অসুস্থ মানসিকতার প্রতিফলন ঘটেছে, ফলস্বরূপ অনেক সময়ই তা দুর্বোধ্য হয়ে গেছে। সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের মতে—

“তাঁর লাইনগুলির মধ্যে একটা অপার বিশ্বয়বোধ আছে, আমার মনে হয় সেটাই জীবনানন্দের কবিতার শেষ কথা।”^{২১}

আধুনিক যুগের বিদগ্ধ কাব্য-সমালোচক সুমিতা চক্রবর্তী বলেছেন—

“সাহিত্যে শুচিবায়ুতার দিন অনেককালই অবসিত। তবু এই শূন্যগর্ভ সময়ের প্রতি যে ঘৃণার তীব্রতা জীবনানন্দের কলমে প্রকাশিত তেমন প্রকাশ আর কারো লেখায় দেখি না। আসলে এত ঘৃণাও কেউ করেননি। দিনকালের সঙ্গে মনের একটা বোঝাপড়া করে নিয়েছিলেন আর সকলেই; ঠিকঠাক গুছিয়ে নিয়েছিলেন জীবনটাকে। শুধু জীবনানন্দই পারেননি। চিরকালই থেকে গিয়েছিলেন অন্যমনস্ক, সঙ্গহীন, নিরানন্দ, বস্তুসাম্রাজ্যের জগতে আর সকলের চেয়ে ব্যর্থ এবং বহুজনের কাছেই শেষপর্যন্ত নির্মমভাবে উপহাসিত একজন মানুষ। জীবনানন্দকে তুলনা করতে ইচ্ছে করে শুধু রবীন্দ্রনাথের সঙ্গেই। কালের নির্মম অসঙ্গতিক প্রাণপনে শোষণ করে নিয়ে নির্মোহ-দৃষ্টি রবীন্দ্রনাথ শেষ পর্যন্ত ঘৃণাকে অনুচ্চার রেখেই ব্যক্ত করতে পেরেছিলেন মানুষের প্রতি অটল ভালোবাসা। জীবনানন্দ এই সর্বাঙ্গ-সূচীমুখ বিপুল ব্যথাময় ঘৃণার অভিব্যক্তির মধ্যে দিয়ে রেখে গেছেন মানবসমাজের সঙ্গে তাঁর নাড়ির বন্ধনের শোণিতচিহ্ন।”^{২২}

(জীবনানন্দ সমাজ ও সমকাল— সুমিতা চক্রবর্তী)

“অনেক অপরিমেয় যুগ কেটে গেল;
মানুষকে স্থির—স্থিরতর হতে দেবে না সময়;
সে কিছু চেয়েছে বলে এত রক্ত নদী।
অন্ধকার প্রেরণার মতো মনে হয়”^{২৩}

(শ্যামলী)

যুগসময়ের প্রেক্ষাপটে ক্ষতবিক্ষত, রক্তাক্ত, বি বস্তু জীবনানন্দের কবিকণ্ঠে একপ্রকার আর্তস্বর শোনা যায়। যা শুধু বনলতা সেন কাব্যে নয়। অন্যান্য কাব্যগুলিরও অলিন্দে অলিন্দে বিরাজমান। জীবনানন্দের কবি সত্তার এ-আর্তনাদকে অনেক সমালোচক নৈরাশ্যবোধ বলে দূরে ঠেলে দিয়েছেন। কিন্তু যে মৃত্যুস্তীর্ণ জীবনের কথা মানব মনীষার শ্রেষ্ঠ সম্পদ তা জীবনানন্দের কাব্যেও অলঙ্কিত নয়। তাই Optimistic (আশাবাদী) কবি বলে উঠেন— ‘সুচেতনা, এই পথে আলো জ্বলে— এ পথেই পৃথিবীর ক্রমমুক্তি হবে;’^{২৪} পৃথিবীতে মৃত্যু, যুদ্ধ, দাঙ্গা, সংকীর্ণতা, অশুভ বুদ্ধি যতই ব্যথিত, বেদনাহত, বিমর্ষ, নিঃস্ব, রিক্ত করণক আমাদের তবুও আমরা জীবনের জয়গান গাইব, মৃত্যুস্তীর্ণ জীবনের কথাই বলব। জীবনানন্দও বলেছেন, তবে তিনি তাকে কিছুটা

ভিন্নভাবে বা ভিন্নরূপে উপস্থাপনের চেষ্টা করেছেন। জীবনানন্দের কবিসত্তার এ আর্তনাদ অনেকটা সম্পূর্ণ বিপদগ্রস্ত জীবের মতো, যা কারও প্রতি বা কোন কিছুকে লক্ষ্য করে নয় কিন্তু যে তার আর্তস্বর শুনতে পাবে ঘরে বসে থাকতে পারবে না সে কখনোও। পরিত্রাতার ভূমিকায় অবতীর্ণ রহাহূত জীবের মতো আসতেই হবে তাকে।

জীবনানন্দের মৃত্যুতে গভীর শোকাহত সঞ্জয় ভট্টাচার্য লিখেছিলেন—

“একটি জাহাজ ছেড়ে গেল।”^{২৫}

সত্যিই আধুনিক বাংলা কবিতার কবিতাবন্দর থেকে ছেড়ে গিয়েছিল জাহাজ। সে জাহাজ আর কোনোদিন ফিরে আসেনি। তাঁর সেই বেদনাবহ যাত্রার কথাও আমাদের সকলের জানা। আমরা কবির ভাষায় কবিকেই শ্রদ্ধা জানাতে গিয়ে বলব—

“মানুষের মৃত্যু হলে তবুও মানব বেঁচে থাকে।”^{২৬}

তথ্যসূত্র

১. গঙ্গোপাধ্যায় পাথজিৎ— জীবনানন্দ।

১৩২২, ২২শে অগ্রহায়ণ লেখা চিঠি,
সাহিত্যলোক ৩২/৭, বিডন স্ট্রীট, কলকাতা ৬
১'ম সংস্করণ - ১ বৈশাখ ১৪০৭/ ১৪ এপ্রিল ২০০০
পৃষ্ঠা. ৮

২. গঙ্গোপাধ্যায় পাথজিৎ— এ, ওরা অক্টোবর ১৯৩৫ লেখা চিঠি, পৃষ্ঠা. ৯

৩. বন্দ্যোপাধ্যায় দেবীপ্রসাদ — জীবনানন্দ ও আমরা।
অনুষ্টিপ, ২-ই, নবীন কুড়ু লেন, কলকাতা-৯
প্রকাশ : অক্টোবর ১৯৯৯। পৃষ্ঠা. ৫৬

৪. Sen, S — Robert Frost Selected Poems,
Stopping by Woods on a Snowy evening
Unique Publisher (1) Pvt. Ltd.
Delhi Office: 4574/15, Padam Chand
Marg (Opp. Happy School), Ansari Road, Dariyaganj,
New Delhi 110002,
p. 12

৫. দাশ জীবনানন্দ — সুচেতনা; বনলতা সেন,
সিগনেট প্রেস, কলকাতা-২৩। উনত্রিশৎ সিগনেট সংস্করণ,
কার্তিক ১৪১৩। পৃষ্ঠা. ৪৪

শোভন ঘোষ

৬. দাশ জীবনানন্দ — হাজার বছর শুধু খেলা করে; বনলতা সেন, ঐ পৃষ্ঠা, ৩৯।
৭. দাশ জীবনানন্দ — শিকার; বনলতা সেন, ঐ, পৃষ্ঠা. ২১।
৮. দাশ জীবনানন্দ — সুচেতনা; বনলতা সেন, ঐ, পৃষ্ঠা. ৪৪।
৯. দাশ জীবনানন্দ — অন্ধকার; বনলতা সেন, ঐ, পৃষ্ঠা. ২৭।
১০. দাশ জীবনানন্দ — অন্ধকার; বনলতা সেন, ঐ, পৃষ্ঠা. ২৬।
১১. বন্দ্যোপাধ্যায় দেবীপ্রসাদ — ঐ, পৃষ্ঠা. ২৩৮
১২. বন্দ্যোপাধ্যায় দেবীপ্রসাদ — ঐ, পৃষ্ঠা. ২৩৮।
১৩. দাশ জীবনানন্দ — ঘাস; বনলতা সেন, ঐ, পৃষ্ঠা. ১৫।
১৪. বন্দ্যোপাধ্যায় দেবীপ্রসাদ — ঐ, পৃষ্ঠা. ৭৩-৭৪।
১৫. দাশ জীবনানন্দ — কুড়ি বছর পরে; বনলতা সেন, ঐ, পৃষ্ঠা. ১০।
১৬. দাশ জীবনানন্দ — আমি যদি হতাম; বনলতা সেন, ঐ, পৃষ্ঠা. ১৪।
১৭. বন্দ্যোপাধ্যায় দেবীপ্রসাদ — ঐ, পৃষ্ঠা. ৩২।
১৮. দাশ জীবনানন্দ — স্বপ্নের বনিরা; বনলতা সেন, ঐ, পৃষ্ঠা. ৩৩।
১৯. দাশ জীবনানন্দ — সুচেতনা; বনলতা সেন, ঐ, পৃষ্ঠা. ৪৪।
২০. দাশ জীবনানন্দ — সুদর্শনা, ঐ, পৃষ্ঠা. ২৫।
২১. বন্দ্যোপাধ্যায় দেবীপ্রসাদ — ঐ, পৃষ্ঠা. ২৮৮।
২২. চক্রবর্তী সুমিতা — ঐ, পৃষ্ঠা. ৬।
২৩. দাশ জীবনানন্দ — শ্যামলী; বনলতা সেন, ঐ, পৃষ্ঠা. ২৯।
২৪. দাশ জীবনানন্দ — সুচেতনা; বনলতা সেন, ঐ, পৃষ্ঠা. ৪৪।
২৫. বন্দ্যোপাধ্যায় দেবীপ্রসাদ — ঐ, পৃষ্ঠা. ১৩৮।
২৬. ভট্টাচার্য সঞ্জয় — কবি জীবনানন্দ দাশ।

ভারবি ১৩/১, বঙ্কিম চ্যাট্জ্যে স্ট্রীট, কলকাতা ৭৩
পরিমার্জিত সংস্করণ- মাঘ ১৪০১, জানুয়ারী ১৯৯৫
দ্বিতীয় মুদ্রণ - শ্রাবণ ১৪১০, আগস্ট ২০০৩। পৃষ্ঠা. ৫

সহায়ক গ্রন্থপঞ্জী

১. দাশ জীবনানন্দ — বনলতা সেন, সিগনেট প্রেস, কলকাতা - ২৩।
উনত্রিংশৎ সিগনেট সংস্করণ, কার্তিক ১৪১৩।
২. বন্দ্যোপাধ্যায় সরোজ — বাংলা কবিতার কালান্তর।
দে'জ পাবলিশিং/ ১৩ বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলকাতা ৭০০০৭৩,
দ্বিতীয় সংস্করণ: ১৪১৫ অগ্রহায়ণ, নভেম্বর ২০০৮।

৩. মজুমদার উজ্জ্বলকুমার — কবিতার মুখোমুখি।
এবং মুশায়েরা, ৩৮/এ/১ নবীন চন্দ্র দাস রোড,
কলকাতা ৭০০০৯০।
প্রথম প্রকাশ: পৌষ ১৪১১, জানুয়ারি ২০০৫
৪. সিকদার অশোককুমার — আধুনিক কবিতার দিগ্বলয়।
অরুণা প্রকাশনী, কলকাতা ৬, প্রথম সংস্করণ: অগ্রহায়ণ ১৩৮১/
অষ্টম মুদ্রণ: বৈশাখ ১৪১৫।
৫. গোস্বামী তপন — জীবনের কবি জীবনানন্দ।
পুস্তক বিপণি ২৭ বেনিয়াটোলা লেন, কলকাতা ৭০০০০৯।
প্রথম প্রকাশ: সেপ্টেম্বর ১৯৯৮, মহালয়া ১৪০৫।
৬. মিত্র মঞ্জুভাষ — আধুনিক বাংলা কবিতায় ইউরোপীয় প্রভাব।
দে'জ পাবলিশিং, ১৩ বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলকাতা ৭০০০৭৩,
পরিমার্জিত ও পরিবর্ধিত প্রথম দে'জ সংস্করণ: কলকাতা
পুস্তকমেলা, জানুয়ারী ২০০২, মাঘ ১৪০৮।
৭. ভট্টাচার্য তপোধীর — জীবনানন্দ কবিতার সংকেতবিশ্ব।
প্রতিভাস ১৮/এ, গোবিন্দ মণ্ডল রোড, কলকাতা ৭০০০০২,
দূরভাষ ৫৫৭-৮৬৫৯।
প্রথম সংস্করণ: জানুয়ারী, বইমেলা ২০০১।
৮. ভট্টাচার্য বীতশোক — জীবনানন্দ।
বাণী শিল্প ১৪ এ, টেমারলেন/ কলকাতা ৭০০০০৯।
প্রথম প্রকাশ: ফেব্রুয়ারি ২০০১।
৯. গঙ্গোপাধ্যায় পার্থজিৎ — জীবনানন্দ।
সাহিত্যলোক ৩২/৭, বিডন স্ট্রীট, কলকাতা ৬।
১'ম সংস্করণ - ১বৈশাখ ১৪০৭/ ১৪ এপ্রিল ২০০০।
১০. ত্রিপাঠী দীপ্তি — আধুনিক বাংলা কাব্য পরিচয়।
দে'জ পাবলিশিং, ১৩ বঙ্কিম চ্যাটার্জী স্ট্রীট, কলকাতা ৭০০০৭৩।
পরিবর্তিত ও পরিমার্জিত প্রথম দে'জ সংস্করণ: মাঘ ১৩৮০,
জানুয়ারি ১৯৭৪, পুনর্মুদ্রণ: অক্টোবর ২০০৯, আশ্বিন ১৪১৬।